

DENTISTES

Dr MARC DESCHÊNES
Dr JEAN-YVES MÜNGER
Dr JULIE TREMBLAY
et ASSOCIÉS

Jours/Soirs

URGENCE

545-7180

Place Barrette
DENTUROLOGISTE

le QUOTIDIEN

du Saguenay—Lac-Saint-Jean

22^e ANNÉE No 2

LE LUNDI 3 OCTOBRE 1994

32 PAGES

60¢ PLUS TAXES



VÉNITIENNES '83 Inc.
manufacturier

543-0524
1-800-565-0524

Création de Radiomédia

Les syndiqués partent en guerre

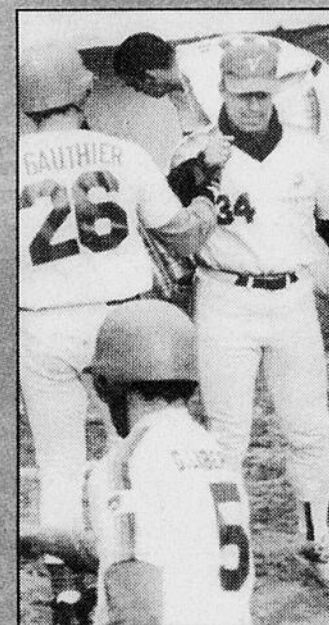
3



(Photo PQ)

«Blanche» remporte sept Gémeaux

4



Beau retour pour l'équipe jonquéroise

30

Famille

Jeanne Blackburn veut lutter contre la solitude

3

26^e édition

Le milieu scolaire sert bien le salon du livre

3

Soirée de quatre buts et une passe

Roy mène les Sags à la victoire

31

Camionneur québécois dans un état critique

CLEARWATER BEACH, Floride (PC) - Un camionneur québécois se trouvait dans un état critique, dimanche, après que lui et un ami eurent été attaqués et battus par quatre hommes et une femme près de leur hôtel.

L'attaque rappelle une série d'incidents violents et parfois fatals dont plusieurs Canadiens, mais surtout des Québécois, ont été victimes en Floride au début de 1993.

Harold Sergerie, âgé de 28 ans, de LaPrairie, a été transporté en hélicoptère jusqu'au Bayfront

Medical Centre, à St. Petersburg. Son ami Serge LaRoche, âgé de 34 ans, de Greenfield Park, a été soigné et a obtenu son congé d'un hôpital de Clearwater.

L'attaque s'est produite à environ 60 mètres de l'hôtel des deux hommes, vers 2 h 20, soit 14 heures à peine après leur arrivée à Clearwater. Les deux hommes n'ont pas été volés, contrairement à ce qui s'était produit lors de deux meurtres et de plusieurs attaques survenues environ un an et demi plus tôt.

«Peut-être qu'ils nous ont atta-

qués parce que nous parlions français», a dit M. LaRoche,

samedi.

Les autorités policières dispo-

Baie des Ha! Ha!

Un phoque repart comme il était venu

LA BAIE (YB) Des citoyens de Ville de La Baie en collaboration avec la Sûreté publique municipale ont recueilli, hier en début de soirée, aux abords du quai Agésilas Lepage (quai de Bagotville), un phoque commun échoué sur la rive et ont avisé des agents du ministère de l'Environnement et de la Faune (MEF), qui après examen sommaire du mammifère, l'ont retourné dans la baie des Ha! Ha!

Porte-parole de la Sûreté municipale de La Baie, l'agent Alain Larouche, a indiqué que le jeune

phoque, était selon ce qu'on lui a rapporté, vraisemblablement désorienté. «Ce mammifère avait été repoussé par des policiers de la Sûreté en milieu d'après-midi après avoir gagné la rive une première fois.»

«Les responsables du MEF ont expliqué que le jeune mammifère avait été probablement séparé de sa mère et cela pouvait expliquer sa double incursion en sol baieriverain. Vu que l'animal n'était pas blessé, les gens du ministère l'ont retourné comme il se doit dans son élément naturel», a indiqué l'agent Larouche.

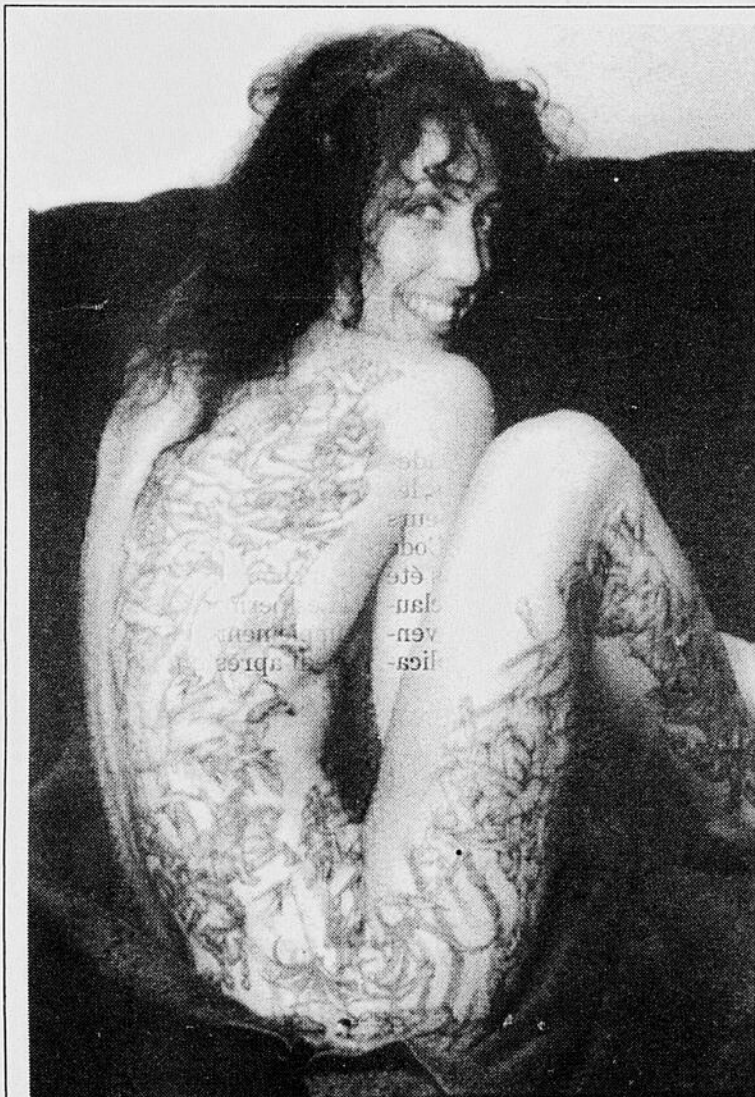
sent de peu d'indices sur cette attaque. M. LaRoche en a été le seul témoin, et il n'a pu donner de description détaillée des assaillants.

M. LaRoche se trouvait en Floride pour y livrer de la machinerie lourde. M. Sergerie l'accompagnait «pour voir la Floride», a relaté M. LaRoche.

Alors qu'ils revenaient à pied d'un bar local où ils avaient passé la soirée à une quinzaine de minutes de marche de leur hôtel, M. LaRoche a raconté que cinq individus les ont attaqués sans dire un mot. Lui-même a reçu des coups à la figure alors qu'il était tombé par terre et a perdu conscience sans voir ce qui arrivait à son compagnon, a-t-il dit.

Quand il a repris conscience, il a vu son ami par terre dans la rue, du sang coulant de son oreille.

M. Sergerie a subi une intervention chirurgicale qui a duré près de quatre heures et il était gardé aux soins intensifs dimanche, a indiqué une porte-parole de l'hôpital.



FEMME TATOUÉE - Carole Lamoureux, une serveuse de la petite municipalité de Mission en Colombie-Britannique, montre les tatouages qui couvrent son corps. Le travail a été fait durant la dernière année et a coûté 4000 \$ à la demoiselle. L'objet du tatouage: «Le jugement dernier» de Michel-Ange qui, désormais, n'orne plus que la Chapelle Sixtine!

(Photo PC)

Les avocats croient Simpson innocent

NEW YORK (Reuter) - La majorité des avocats américains croient que O.J. Simpson ne sera pas trouvé coupable du double meurtre de son ex-femme et de son ami de coeur, selon un sondage qui doit être publié aujourd'hui.

Le sondage, qui paraît dans le «National Law Journal», indique que 61 pour cent des avocats croient que le procès se terminera par un verdict de non-culpabilité (22 pour cent), ou bien que le jury ne parviendra pas à rendre une décision (39 pour cent).

L'enquête a été menée entre les 23 et 26 septembre auprès de 311 avocats, à travers les États-Unis, par Penn Schoen Associates. La marge d'erreur est de 5,6 pour cent 19 fois sur 20.

Les répondants au sondage estiment que la culpabilité d'O.J.

Simpson dépendra de l'admissibilité de la preuve par ADN. Six avocats sur 10 disent que si cette preuve n'est pas admissible devant le tribunal, il est peu probable que Simpson soit trouvé coupable.

Une large majorité des avocats interviewés, soit 78 pour cent, croient que la foire médiatique qui a entouré l'avant-procès fait en sorte qu'il est plus difficile pour O.J. Simpson d'obtenir un procès équitable, tout comme, pour 64 pour cent des avocats, son statut de supervedette.

Enfin, 42 pour cent des avocats estiment que le fait qu'O.J. Simpson soit noir l'aidera à obtenir un acquittement, alors que 12 pour cent croient le contraire.

La sélection du jury pour ce procès des plus suivis a commencé le 26 septembre dernier.

MÉTÉO

MIN: 1 MAX: 9

ECLAIRCIES

PASSAGES
NUAGEUX



Saguenay et Lac-Saint-Jean:
Nuageux avec éclaircies et 40 pour cent de probabilité d'averses de pluie. Min.: près de 1. Max.: près de 9. Vents de 20 à 40 km-h devenant du nord-ouest de 30 à 50 km-h en mi-journée. **Mardi:** nuageux avec éclaircies. Réserve faunique des Laurentides:

Nuageux et 60 pour cent de probabilité d'averses de neige fondante. Min.: près de moins 2. Max.: près de 4. Vents de 15 à 30 km-h augmentant à 20 à 40 km-h en mi-journée. **Mardi:** nuageux avec éclaircies et 30 pour cent de probabilité d'averses de pluie ou de neige.

Lever:
6h46
Coucher:
18h19

CHICOUTIMI: La marée sera haute à 02h00 (4m4) et basse à 09h15 (0m7). Elle sera à nouveau haute à 14h25 (4m5) et basse à 21h30 (0m5).

LA BAIE: La marée sera haute à 01h55 (4m9) et basse à 08h10 (0m7). Elle sera à nouveau haute à 14h20 (4m9) et basse à 20h30 (0m5).

ABONNEMENTS:

545-4664

Le Quotidien 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Le Quotidien du Saguenay - Lac-Saint-Jean est membre du Conseil de presse du Québec, organisme voué à la défense du droit du public à l'information. Téléphone: (418) 692-3008. Télécopieur: (418) 692-5148.

FAITS DIVERS

Avocat radié: précision

CHICOUTIMI (SL) - Le comité de discipline du Barreau des avocats radie pour une période d'un mois l'avocat Jean-Roger Brodeur après sa condamnation

sous trois chefs de voies de fait à l'endroit de son ancienne conjointe.

La décision a été rendue le 23 septembre, mais la radiation n'entre en force qu'après l'expiration du délai d'appel d'une durée d'un mois.

Citoyens égaux, sauf...

RIO DE JANEIRO (AP) - Tous les citoyens brésiliens sont égaux, sauf s'ils sont jumeaux...

Une erreur informatique a ainsi privé du droit de vote des milliers d'électeurs, a expliqué un porte-parole de la Commission électorale suprême. L'ordinateur a «estimé» qu'il était anormal que deux personnes aient la même date de naissance et les mêmes parents. La machine a donc enregistré un jumeau et rayé l'autre des listes.

Selon la commission électorale, il est impossible de réparer cette erreur avant les élections générales de lundi.

SOMMAIRE

Arts	18
Bandes dessinées	19
Détente	20
Décès	25
Finances	21
Horoscope	20
Petites annonces	22-23
Sports	26 à 31
Télévision	19

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe
UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 Tél.: 545-4474
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824
Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale
du Québec
«Envois de publications
canadiennes -
contrat de vente n° 0534714»
Port de retour garanti
Audition 2^e semestre



Recyclez
ce journal

Contrôleur: Jacques Larouche
Éditorialiste en chef: Carol Néron
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 418-967-1814

30 564
abonnés

LOTO

La Quotidienne

À trois chiffres

5-8-1

À quatre chiffres

6-9-0-9

La trois

Salon du livre régional

Le milieu scolaire a appuyé la 26e édition

CHICOUTIMI (YB) - Tout indiquait, hier en fin d'après-midi, que la 26e édition du Salon du livre du Saguenay-Lac-Saint-Jean s'achevait vers un autre succès considérant que quelque 16 000 visiteurs avaient franchi les portes donnant sur cet événement culturel annuel.

Journaliste, écrivain et nouveau président de ce salon, Yvon

Paré a rappelé que la présente édition se démarque des précédentes par le grand nombre et la qualité des auteurs présents sur les lieux. «Une bonne vingtaine de figures de proue de la littérature québécoise et plus de 80 auteurs de la région ont rencontré le grand public à l'un ou l'autre des 100 stands mis sur pied.»

Yvon Paré a tenu à préciser par

ailleurs que les lecteurs ont pu échanger notamment avec l'essayiste réputé John Saul, auteur entre autres de «La Baraka», «La mort d'un général», et «Les bâtards de Voltaire». «Cette dernière oeuvre, qui constitue une critique des plus mordantes sur les travers et faiblesses de larges segments de la société contemporaine» a soulevé beaucoup d'intérêt de la part de l'auditoire dans le cadre de la conférence livrée par M. Saul.

Jeunesse au rendez-vous

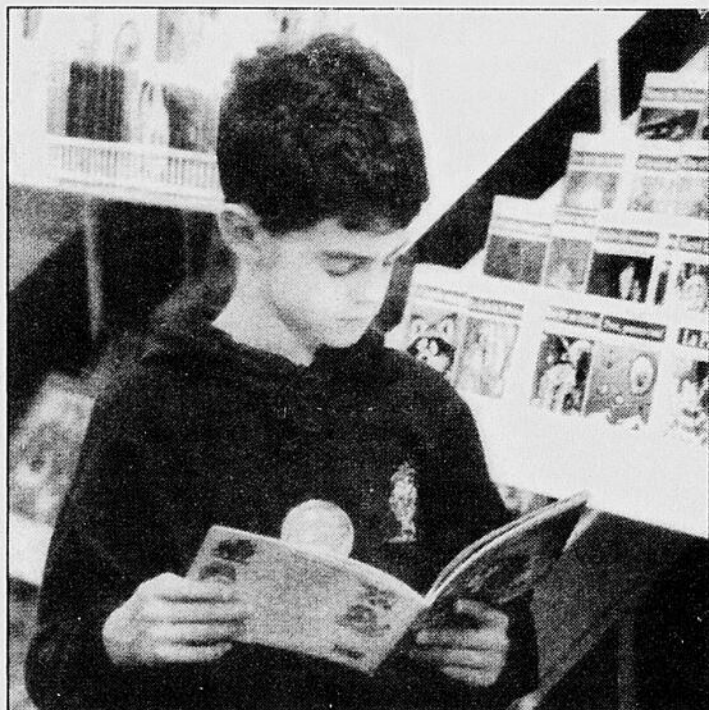
Le président Paré dit remarquer par ailleurs que la jeunesse, ou si l'on veut la relève des lecteurs des années 2000, a été largement présente au rendez-vous. «Cette année, pour une raison ou pour une autre, plusieurs classes scolaires ont visité le salon et été en mesure dans certains cas d'échanger avec les auteurs de volumes qu'ils devaient avec passion.»

Le président signale par ailleurs que les adultes amateurs de poésie ont été bien servis, eux aussi, si l'on considère qu'à partir de restaurants-bars de Jonquière, Chicoutimi et Alma, ils ont assisté à des récitals et conférences.

«Il ne reste plus maintenant qu'à se tourner vers la préparation de la prochaine édition, même si cela paraît être un peu tôt, à première vue. Le succès ça se prépare, ça ne s'improvise pas», indique en terminant Yvon Paré.



YVON BERNIER



SALON DU LIVRE - Pour une 26e année consécutive, les Jean-nois et Saguenéens ont participé en grand nombre à cet événement culturel annuel.

(Photo Rocket Lavoie)

Brunch familial à Chicoutimi

La solitude entraîne les plus grandes souffrances

CHICOUTIMI (YB) - La ministre de la Main-d'Oeuvre et de la Sécurité du revenu et députée de Chicoutimi, Jeanne Blackburn, a souligné hier dans le cadre d'un brunch organisé par la Fédération des organismes familiaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean qu'il faut multiplier les liens de solidarité et travailler activement à rompre la solitude de nombreuses personnes de tout âge.

Au cours de son laus, elle a rappelé qu'il importe que la société québécoise reconnaisse et redonne aux gens les plus démunis de la société, la fierté et la dignité.

«La pauvreté menace l'équilibre social, mais c'est la solitude qui entraîne les plus grandes souffrances», a-t-elle notamment mentionné.

En poste depuis quelques jours seulement, la ministre péquiste

Jeanne Blackburn vient d'ailleurs de demander à ses fonctionnaires de revoir une mesure inopportune établie par le gouvernement libéral. Les ajustements en voie d'être apportés par ce ministère, estime-t-on, pourraient bénéficier à quelque 15 000 familles nécessiteuses du Québec.

«Signes et symptômes»

Respectivement président de la Fédération des organismes familiaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean et président du comité organisateur du brunch qui a rassemblé, hier à Chicoutimi, environ 700 personnes, Gaétan Larouche et Gilles Dufour ont rappelé que l'activité tenue dans le cadre de la Semaine nationale de la famille vise essentiellement à raffermir les liens entre les membres d'une même famille et

proches parents, mais aussi entre les divers noyaux familiaux. «Par le biais de diverses activités (brunch, parade de mode, conférence, film documentaire, etc.) l'on tente d'intéresser les quelque 2500 personnes provenant d'une quinzaine d'organismes rattachés à notre fédération», souligne le président Larouche.

Les mêmes porte-parole signalent par ailleurs qu'apparaissent lentement mais sûrement des signes concrets de l'attachement et de l'intérêt que porte à la famille un nombre croissant de personnes. «La mise sur pied de «maisons de la famille» en différentes parties du territoire urbain ou rural de la région ou d'ailleurs témoigne éloquentement de cette nouvelle réalité», ajoutent avec enthousiasme MM. Larouche et Dufour.

Fusion Télémédia-Radiomutuel

Les syndiqués vont se battre

MONTREAL (PC) - Alors que Radiomédia, né vendredi de la fusion impromptue des sociétés Télémédia et Radiomutuel, casse la glace ce matin, les employés laissés pour compte et leur agent négociateur, le Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP-FTQ), promettent une bataille juridique et politique en règle contre cette initiative «immorale et illégale».

«Immorale», a déclaré hier à Montréal le directeur général du SCFP, Gilles Charland, parce que l'opération a été préparée dans le plus grand secret pour mieux paralyser les employés sacrifiés; parce que l'affaire accentue le mouvement de concentration de l'information au Québec et en région; parce que cette initiative va dans le sens contraire du mouvement de régionalisation en cours au Québec et qui rend plus nécessaire que jamais une information diversifiée.

«Illégale», a ajouté le leader syndical, parce qu'à son avis, les clauses de préavis de plusieurs semaines, prévues dans le Code fédéral du travail, n'ont pas été respectées, tout comme les clauses de mise à pied des conventions collectives dont l'application exige la démonstration préalable de difficultés financières, insurmontables autrement.

Les syndiqués réclament donc une «audience dans les meilleurs délais» pour que le public ait son mot à dire dans ce dossier.

Une pluie de griefs s'annonce donc cette semaine ainsi que divers recours juridiques, possiblement même contre le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC), dont les syndiqués n'ont pas voulu préciser la teneur hier, n'ayant pas terminé leurs réunions avec leurs procureurs.

Le SCFP perd une vingtaine de membres, dont la plupart sont journalistes, en raison de la fusion de quatre des stations radio AM de Montréal et de Québec et de la disparition de quatre autres à Hull, Trois-Rivières et Sherbrooke. Pour leur part, les syndiqués de la station de Chicoutimi étaient affiliés à la Fédération nationale des communications (FNC-CSN).

Les syndiqués du SCFP espèrent que le Bloc québécois, à Ottawa, ainsi que les ministres «régionaux» du Parti québécois vont se porter à la défense des populations qui voient ainsi diminuer leurs sources d'information.

La direction du SCFP a par ailleurs eu des mots très durs pour le CRTC, accusé de «complicité» dans ce mouvement de concentration, ce qu'on estime contraire à son mandat.

Le président du nouveau réseau, Claude Beaudoin, a indiqué, de plus, que «le CRTC n'a aucune permission à accorder» pour que Radiomutuel et Télémédia ferment les stations de leur choix.

Les permis, a-t-il dit, ont tout simplement été retournés vendredi après que la décision de fermer ces stations eut été prise. Les postes touchés sont CJMS, à Montréal; CJRP, à Québec; CJTR, à Trois-Rivières; CJMT, à Chicoutimi; CKCH, à Hull; et CJRS, à Sherbrooke.

D'autre part, Télémédia demeure propriétaire de deux stations régionales, qui s'affilient au nouveau réseau, soit CHLN (Trois-Rivières) et CHLT (Sherbrooke), de sorte qu'aucun nouveau permis n'est requis ici, selon M. Beaudoin.

Il en est de même, a poursuivi le président pour CKRS à Jonquière et Chicoutimi.



BRUNCH FAMILIAL - Cyprien Brassard-Boucher, Hugo Larouche, Laurette Belley-Dupuis, Lise Harton, Gaétan Larouche et Julie Larouche ont participé, hier, au brunch organisé à l'occasion de la Semaine nationale de la famille.

(Photo Rocket Lavoie)

Tous les gagnants

MONTREAL (PC) - Voici la liste des gagnants de prix Gémeaux, attribués dimanche par l'Académie canadienne du cinéma et de la télévision:

- rôle de soutien masculin, dramatique: Mario Saint-Amand, «Missionnaires du sida» (RQ)

- rôle de soutien féminin, dramatique: Pascale Montpetit, «Blanche» (RC)

- décors: Stéphane Roy, «Le petit musée de Velasquez» (RQ)

- texte (dramatique): Fabienne Larouche, Réjean Tremblay, «Scoop III» (RC)

- réalisation (variétés): André Saint-Pierre, «Pingouin sur Seine» (Musique Plus)

- réalisation (téléroman): Raymonde Boucher et al, «Montréal PQ» (RC)

- réalisation (dramatique): Charles Binamé, «Blanche» (RC)

- émission dramatique: «La femme Pitre» (Grands procès) (TVA)

- série d'information: «Enjeux» (RC)

- émission jeunesse (dramatique): «Zap» (RQ)

- texte (téléroman): Pierre Gauvreau, «Cormoran» (RC)

- série culturelle: «Fax» (Musique Plus)

- animation, sports: Claude Quenneville, Gilles Tremblay, «La Soirée du hockey» (RC)

- animation, variétés: Sonia Benezra, émission éponyme (TQS)

- interprétation, humour: Claude Meunier, Serge Thériault, «La petite vie» (RC)

- premier rôle masculin, dramatique: Marc Béland, «Missionnaires du sida» (Avec un grand A) (RQ)

- premier rôle masculin, téléroman: Jean-Louis Millette, «Montréal PQ» (RC)

- téléroman: «Cormoran» (RC)

- série dramatique: «Blanche» (RC)

- premier rôle féminin, téléroman: Louise Portal, «Graffiti» (RQ)

- premier rôle féminin, dramatique: Marie-Renée Patry, «La femme Pitre» (Grands procès) (TVA)

- prix fédéral du Multiculturalisme: «M'aimes-tu?» (RC) et «Beau et chaud» (RQ)

- Grand Prix de l'Académie: Pierre Desroches, ancien de Radio-Canada et de Téléfilm Canada.

- Direction photo (vidéo): Pierre Chartier, «M'aimes-tu?» (RC)

- Direction photo (film): Thomas Vámos, «Blanche» (RC)

- Son d'ensemble (variétés, arts): Robert Vermette, «Beau et chaud» (RQ)

- Costumes: Ménéthieu Caron, «Je t'aime gros, gros, gros» (RC)

- Maquillages: Louise Migneault, «Blanche» (RC)

- Musique originale: Gaétan Gravel et Serge Laforest, «Le petit musée de Velasquez» (RQ)

- Infographie: Christian Langlois et Mireille Veillet, «Fax» (Musique Plus) - Son d'ensemble (dramatique): Louis Collin et al, «Blanche» (RC)

- Emission spéciale des arts: «Le petit musée de Velasquez» (RQ)

- Emission d'animation: «Le fleuve aux grandes eaux» (RC)

- Emission de services: «M'aimes-tu?» (RC)

- Réalisation (services): Joël Bertomeu et al, «M'aimes-tu?» (RC)

- Recherche (services): Dominique Langelier, «M'aimes-tu?» (RC)

- Animation (services): Daniel Pinard, «Consommation» (RQ)

- Réalisation (jeunesse): Claude Boucher et al, «Watatow III» (RC)

- Equipe de reportage: Jacques Durand et al, «Cercle d'influence (Enjeux)» (RC)

- Animation (information): Bernard Derome, «Elections 93» (RC)

- Documentaire d'auteur: «Je t'aime gros, gros, gros» (RC)

- Série documentaire: «Pierre Elliott Trudeau, Mémoires» (RC)

- Emission spéciale d'information: «Huis-clos sur la dette» (RC)

- Réalisation (information): Nicole Aubry, «Agresser sexuel à 12 ans» (RC)

- Recherche (information): Françoise Stanton et André Lavoie, «Courses de chevaux (Enjeux)» (RC)

- Montage (information): Luc Côté et al, «Avoir 16 ans» (RQ)

- Emission jeunesse: «Bêtes pas bêtes plus» (RC)

- Journal télévisé: «Le Téléjournal» (RC)

- Emission de sports: «Soirée du hockey Molson» (RC)

- Réalisation (dramatique): Mark Blandford, «Grands procès, La femme Pitre» (TVA)

- Montage (dramatique): Michel Arcand, «Blanche» (RC)

- Texte (dramatique): Mark Blandford et al, «Grands procès, La femme Pitre» (TVA)

- Texte (jeunesse): Martin Doyon et André Robitaille, «Vazimolo» (RC)

- Recherche (jeunesse): Myriam Cholette et al, «Club des 100 watts» (RQ)

- Interprétation (jeunesse): Marie-Claude Lefebvre, «Zap» (RQ)

- Série de variétés: «Beau et chaud» (RQ)

- Emission spéciale de variétés: «15 ans de 'Broue' » (RC)

- Série d'humour: «La petite vie» (RC)

- Emission spéciale d'humour: «Bye bye 93» (RC)

- Réalisation (humour): Pierre Séguin, «La petite vie» (RC)

- Jeu questionnaire: «Shlak» (Canal Famille)

- Montage (variétés, arts): Philippe Ralet, «Le petit musée de Velasquez» (RQ)

- Animation (jeunesse): Claude Lafortune, «Parcelles de soleil» (RC)

- Texte (humour): Claude Meunier, «La petite vie» (RC).

Prix Gémeaux

La série «Blanche» bien récompensée

MONTREAL (PC) - La dramatique «Blanche», tirée du roman d'Arlette Cousture, a remporté sept prix, dimanche soir, lors du 9e gala de l'Académie canadienne du cinéma et de la télévision (ACCT), diffusé de la Place des Arts par Radio-Canada.

Avec Pascale Bussièrès - qui n'a pas eu de Gémeau - dans le rôle-titre, «Blanche» a été primée pour la réalisation de Charles Binamé, le rôle de soutien de Pascale Montpetit, la meilleure dramatique et quatre récompenses à ses artisans.

Les quatre trophées pour des premiers rôles ont été répartis entre autant d'autres productions: Louise Portal et Jean-Louis Millette du côté des téléromans, elle pour sa mère de famille dans «Graffiti» et lui pour son chanoine Odilon dans «Montréal PQ».

Côté dramatiques, Marie-Renée Patry et Marc Béland, l'une dans le rôle de la pendue des «Grands procès», l'autre dans celui d'un médecin dans «Missionnaires du sida» écrite par Janette Bertrand.

Une émission vouée à la danse, illustrant un spectacle de la troupe La la la Human Steps, «Le petit musée de Velasquez», a étonné avec quatre trophées. Diffusée par Radio-Québec l'hiver dernier, elle a amassé les prix de la spéciale des arts, la musique originale, des décors et de montage.

Classée parmi les émissions culturelles et de services, signée Teresa Barta et traitant de la vie de famille, «M'aimes-tu?» a récolté cinq Gémeaux, dont celui du Multiculturalisme, décerné par le gouvernement canadien.

Le principal diffuseur privé, le réseau TVA, boudait à nouveau la fête des Gémeaux. Toutefois,



HONNEURS - Trois des nombreux gagnants du gala des prix Gémeaux: Louise Portal (meilleur rôle féminin dans un téléroman), Jean-Louis Millette (meilleur rôle masculin dans un téléroman) et Marie-Renée Patry (meilleur rôle féminin dans une dramatique).

(Photo PC)

certain producteurs travaillant pour la maison avaient couru leur chance au concours de l'ACCT.

Ainsi le tandem Sovimage-Sagittaire a obtenu quatre prix avec différents épisodes de la série dramatique «Les Grands procès», soit pour la réalisation, le texte, le premier rôle féminin et la meilleure dramatique; ce dernier était pour «La femme Pitre», inspiré d'un fait divers, l'attentat à la bombe contre un avion en ayant tué tous les occupants en 1950 dans Charlevoix.

«La petite vie» de Moman et Pôpa a obtenu quatre Gémeaux, dont ceux à Claude Meunier et Serge Thériault tant qu'interprètes et celui à Meunier pour le texte d'humour.

Chez les diffuseurs câblés, Musique Plus a eu deux prix, avec sa production maison «Fax» (magazine culturel) et avec «Pingouin sur scène», celle-ci mon-

trant le groupe musical Vilain Pingouin en France; Canal Famille en a décroché un avec le jeu original «Shlak».

Plus tôt dimanche, une activité maintenant bloquée par une dispute entre joueurs et propriétaires, soit le hockey, avait valu à la Soirée du hockey de Radio-Canada le prix de la meilleure émission de sports; puis en soirée elle a reçu celui de la meilleure animation en sports.

Photo de la page une

GÉMEAUX - Mario Saint-Amand et Pascale Montpetit portent fièrement leur trophée Gémeau. Saint-Amand a remporté le prix pour son rôle dans la série télévisée «Missionnaire du sida» et Montpetit pour le meilleur rôle de soutien dans la série «Blanche».

Le maire Lupien confirme

Dolbeau consent un appui financier au Centre astro

par Lise Fortin

DOLBEAU (LF) La ville de Dolbeau s'impliquera financièrement dans le nouveau plan de développement du Centre astro de Dolbeau.

La Corporation du Centre Astro a obtenu une subvention de 150 000\$, lors de la biennale, conditionnelle à l'implication financière du milieu. Les élus ont décidé d'aller de l'avant dans le dossier. La participation attendue de la Ville et du milieu est de 50 000\$.

Le maire de Dolbeau, Camille Lupien, a déclaré que deux organismes du milieu se joindront à la Ville, pour verser la

somme attendue. Les dirigeants de la corporation du Centre astro devraient tenir une conférence de presse, prochainement, pour annoncer les détails de l'entente.

Les nouvelles orientations du Centre astro devraient demeurer semblables, mais subir, toutefois, de bonnes améliorations. La vocation du Centre astro va demeurer un site touristique ouvert en saison seulement.

La Ville n'a pas l'intention de financer l'embauche d'un permanent. Actuellement la contribution de la Ville est le paiement de la facture d'électricité et d'entretien du site. Elle se chiffre généralement à

25 000\$ par année.

Le maire Lupien affirme que c'est la première année que le site touristique se fait vivre. Lupien croit en la vocation du Centre astro de Dolbeau. Il maintient que l'on doit tout faire en sorte, pour développer et améliorer le produit. Le plan de développement prévoit des modifications aux structures actuelles.

Le maire Lupien a observé la saison touristique, qui vient de se terminer, avec beaucoup d'intérêt, avant de prendre une décision dans ce dossier. Plusieurs hypothèses étaient analysées dont celle de confier les opérations à un comité indépendant.

Martin revient de Madrid optimiste

(PC) - Le Canada doit s'efforcer de contrôler son déficit pendant que l'économie va relativement bien, a déclaré le ministre des Finances Paul Martin, dimanche.

M. Martin a participé au cours du week-end à une série de rencontres internationales sur l'économie mondiale, à Madrid.

Il en sort, a-t-il dit à Madrid, «très optimiste pour l'économie mondiale et (...) notre propre économie.»

Ceci dit, ajoutait-il, le Canada ne doit pas «gaspiller» la reprise économique et il doit en profiter pour remettre de l'ordre dans sa fiscalité.

Ce que M. Martin entreprendra les 13 et 14 octobre, à Toronto, où il rencontrera les ministres des Finances des provinces pour examiner les options possibles en prévision du budget de février.

Suivra une déclaration économique du ministre Martin, où celui-ci exposera son point de vue sur l'état de l'économie et des finances fédérales.

Mais selon M. Martin, le problème du déficit vient autant des provinces que d'Ottawa, et devra être discuté à Toronto.

M. Martin entend respecter sa promesse de ramener le déficit fédéral - qui atteignait 42 milliards \$ au dernier exercice financier - à environ 25 milliards \$ en 1996-97.

Si l'économie va mieux que M. Martin ne l'avait prévu, les taux d'intérêt sont aussi plus élevés. Les coûts d'emprunt pour le gouvernement fédéral ont augmenté, ce qui fait craindre que le ministre ne doive procéder à des compressions de 10 milliards \$ d'ici 1997, pour atteindre son objectif.

Les réunions, à Madrid, de la Banque mondiale, du Fonds monétaire international et des ministres des Finances des sept plus grands pays industrialisés se sont clôturées sur des prévisions optimistes au sujet des perspectives de l'économie mondiale.

Selon le Fonds monétaire international, le Canada aura la plus forte croissance, soit 4,1 pour cent cette année, 3,8 pour cent en 1995 - soit un point complet de pourcentage de plus que ce que M. Martin avait prédit dans son dernier budget.

«AUGMENTEZ VOS VENTES»



Roger St-Hilaire
a formé plus de 51 500
vendeurs et au-delà de
3 400 directeurs des ventes
dans plus de 175
domaines d'activités.

Faites comme 55 000 personnes depuis 22 ans

Séminaire de vente stratégique™

Apprenez comment

- ✓ conclure vos ventes
- ✓ répondre aux objections
- ✓ planifier vos entrevues de vente
- ✓ communiquer avec vos clients
- ✓ justifier vos prix
- ✓ profiter davantage de votre temps de vente
- ✓ développer une argumentation convaincante
- ✓ vendre votre personnalité
- ✓ maintenir votre motivation

Inscrivez-vous maintenant!
Les places sont limitées

Chicoutimi Québec Montréal
11-12 octobre 14-15 novembre 17-18 novembre

Informez-vous sur nos séminaires de gestion de vente
(Montréal 17, 18 et 19 octobre, Québec, 21, 22 et 23 novembre),
nos séminaires privés et nos conférences

 Cours de vente
Roger St-Hilaire

Pour nous rejoindre, composez:
à Québec (418) 626-7498
en province 1-800-463-7246
télécopieur (418) 626-6264

Regardez l'émission «Le saviez-vous?»
le dimanche à T.Q.S. à 14 h 30



LIQUIDATION DES MODÈLES 1994 GOLF ET JETTA EN INVENTAIRE GARANTIE

10 ANS

160 000 km

GROUPE MOTOPROPULSEUR

GRATUIT À L'ACHAT



Rendez-vous chez votre concessionnaire Volkswagen dès
aujourd'hui et obtenez gratuitement l'option «Garantie prolongée
10 ans ou 160 000 km» à l'achat d'une Jetta ou d'une
Golf 1994 en stock. Vite! L'offre prend fin le 31 octobre 1994

LES CONCESSIONNAIRES
VOLKSWAGEN DU QUÉBEC

Auto Sagamie Inc.

841, boul. du Royaume Ouest, C. P. 925,
Chicoutimi, tél.: (418) 545-0626



Auto M. Gagne Inc.

2685, avenue du pont Sud, Alma
QC - G8B 5V2, tél.: (418) 662-4013





MAISON - Seuls les membres de l'Association touristique régionale de Manicouagan, ou ceux de l'Association touristique Duplessis ont droit d'être représentés à la Maison du tourisme de Tadoussac.

(Photothèque Le Quotidien)

Information touristique

Tadoussac évacue tout ce qui concerne notre région

TADOUSSAC (CL) - Le Saguenay-Lac-Saint-Jean est totalement occulté des kiosques d'informations touristiques de Tadoussac et de Sacré-Coeur. Plus encore, il est spécifiquement et très fortement conseillé aux préposés de ne pas parler de la région et encore moins d'exposer les dépliants et revues touristiques nous concernant.

Les touristes, plus de 2000 par jour, lors de la dernière saison estivale, qui passaient par ce secteur, n'obtenaient aucune information sur les attraits touristiques du Saguenay et du Lac-Saint-Jean. A moins que ces touristes posent des questions très directes, personne ne les incitera à poursuivre leur voyage vers le Saguenay.

Ce fait est connu de l'Association touristique régionale. Et pourtant, depuis deux ans, tous les organismes touristiques de la région, affiliés à l'ATR, contribuent monétairement au lancement de la saison touristique qui lui, est fait, à Tadoussac.

Fait vécu

En plein festival de l'aquarelle de Tadoussac, nous avons été témoin d'une situation estomaquante. Aux hôteliers consultés, quelqu'un demande où trouver les kiosques d'information touristique à Tadoussac. Il en existe deux: la Maison du tourisme et le kiosque touristique, situés sur la rue des Pionniers.

A la Maison du tourisme, la préposée refuse catégoriquement de prendre et plus encore d'exposer des dépliants touristiques concernant le Saguenay. Motif: seuls les membres de l'Association touristique régionale de Manicouagan, ou ceux de l'Association touristique Duplessis ont droit d'être représentés à la Maison du tourisme de Tadoussac. Cette mai-

son du tourisme est un lieu d'accueil visuellement imposant (maison historique) et est reconnu comme lieu d'informations touristiques officiel de Tadoussac. Aucune trace de dépliants des attractions touristiques du Saguenay-Lac-Saint-Jean parce que ni l'association régionale, ni d'autres organismes touristiques de notre territoire



CHRISTIANE LA FORGE

n'est membre de l'ATRM ou de l'ATR.

Direction kiosque

Si vous demandez à n'importe quel résident de Tadoussac, où obtenir des informations touristiques complètes, tous vous dirigent vers la Maison du tourisme. Il faut préciser que cette maison est un projet conjoint des deux associations touristiques régionales: Manicouagan (Côte-Nord) et Duplessis (Charlevoix). Et l'Association touristique régionale du Saguenay-Lac-Saint-Jean n'en fait pas partie.

Il n'y a pas eu de demande ni négociation pour une entente avec le Saguenay-Lac-Saint-Jean, déclare le directeur-général de l'ATRM, Robert Landcup de Manicouagan.

Il existe un autre kiosque d'information touristique. Mais il est là pour représenter tous les entreprises de croisières. Si aimables que soient les deux jeunes préposées au kiosque, il n'est pas question de recevoir et encore moins d'offrir aux clients quelle qu'information que ce soit concernant le Saguenay-Lac-Saint-Jean. C'est formellement interdit.

Au deux endroits, rien, ni affiche, ni mention, ni dépliant n'apparaît permettant de soupçonner que le Saguenay-Lac-Saint-Jean existe.

Tadoussac, centre névralgique

L'Association touristique de

Tadoussac est aussi membre de l'ATRD Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Cela lui vaut d'être omni-représentée et vendue par les préposées des bureaux touristiques du Saguenay-Lac-Saint-Jean, d'être affichée partout dans la région et de pouvoir distribuer ses dépliants.

Depuis que Tadoussac est membre de notre association régionale, elle a obtenu d'être la tribune privilégiée des lancements de nos saisons touristiques, avec la couverture médiatique que cela représente pour cette ville.

A Manicouagan, Robert Landcup, ne peut s'empêcher d'avouer que là-bas, il trouve cela fort amusant un tel comportement, sachant très bien qu'à Tadoussac et à Sacré-Coeur, il n'est pas question de vendre nos attraits touristiques. Précisant cependant qu'il suffit aux organismes d'ici à devenir membres de leur ATRM pour pouvoir s'afficher.

Sacré-Coeur

Au kiosque d'information de Sacré-Coeur, alors que les touristes sont réellement en direction du Saguenay, il n'est pas question d'afficher également les dépliants et les revues touristiques relatifs à notre région. Ils sont derrière le comptoir et offert seulement si quelqu'un insiste.

Pourquoi? Il faut être membre de l'ATRM, juridiction de Manicouagan, siège social à Baie-Comeau.

Cela signifie que les touristes qui passent par Tadoussac ou Sacré-Coeur ne reçoivent pas ou presque pas d'informations sur les activités touristiques disponibles au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Plusieurs organismes de la région membres de l'ATR ont confirmé ne rien savoir de cette situation qui suscite de nombreuses interrogations?

Programmes sociaux

La réforme Axworthy heurtera les provinces

OTTAWA (PC) - Qu'il s'agisse d'éducation, d'assurance-chômage, d'aide sociale ou de prestations pour enfants, les options de réforme qui seront présentées mercredi par le ministre du Développement des ressources humaines Lloyd Axworthy ne laisseront pas les provinces indifférentes.

Du côté de l'assurance-chômage d'abord, le gouvernement libéral propose un régime à deux voies: l'une pour les chômeurs «fréquents» et l'autre pour les chômeurs «occasionnels», ont indiqué la semaine dernière deux sources bien informées.

L'idée derrière cette proposition, c'est de briser le cycle de dépendance de certaines catégories de chômeurs à l'égard de l'assurance-chômage et de ramener le programme à sa vocation première: celle d'un supplément au revenu.

Si un travailleur a accès à l'assurance-chômage trois fois ou plus dans une période de cinq ans, donne-t-on comme exemple, «cela laisse entendre qu'il y a ici plus qu'un problème temporaire».

Alors que l'on prévoit «peu de changements» à l'intention des prestataires «occasionnels», les chômeurs «fréquents», eux, seraient en quelque sorte pénalisés.

«Pour les chômeurs fréquents, nous pensons qu'il serait peut-être souhaitable de prévoir des prestations réduites ou de prévoir des cours de formation pour régler le problème, quel qu'il soit...», a signifié une source.

Prestations pour enfants

Les propositions au sujet des prestations pour enfants occuperont également une grande place dans ce document.

Autant du côté des provinces qu'au fédéral, on s'est donné comme objectif de réduire la pauvreté chez les enfants.

On souhaite par exemple modifier les règles pour permettre à une famille monoparentale bénéficiaire de l'aide sociale de conserver les allocations d'assurance-santé et de soins dentaires lorsque la mère réintègre le marché du travail. Selon les règles en vigueur, les assistés sociaux doivent renoncer à ces prestations dès qu'ils décrochent un emploi.

Pour augmenter l'ensemble des prestations versées aux enfants, Ottawa jongle avec l'idée de «combiner les prestations fiscales avec l'aide sociale fournie par les provinces». Or cette démarche est risquée car les prestations fiscales relèvent du pouvoir de taxation d'Ottawa, alors que l'aide sociale est une responsabilité provinciale.

Pour pouvoir agir dans le domaine de l'aide sociale, le gouvernement envisage donc de modifier le Régime d'assistance publique du Canada. Mais cela pourrait s'avérer une arme à deux tranchants, reconnaît une source fédérale.

Il est vrai qu'en modifiant les règles du jeu, les provinces

auraient davantage de «discretion» pour façonner les programmes d'aide sociale. Mais d'un autre côté, «avec moins d'argent, elles devraient faire preuve de plus d'imagination».

Le BQ

Au Bloc québécois, qui a l'intention de «sortir avec force» contre les propositions fédérales, la députée de Mercier Francine Lalonde estime qu'elle ne voit dans celles-ci rien d'autre que «la volonté du fédéral de se retirer des accords de financement».

«On ne finit pas d'en entendre parler. Ils vont essayer de nous faire pleurer sur la pauvreté des enfants alors qu'ils ont été les premiers à précipiter cette situation», a-t-elle lancé vivement, en rappelant les batailles avec le Québec sur les allocations familiales.

Le document de discussion rappellera en effet que les transferts faits en vertu du Régime d'assistance publique demeureront aux niveaux de 1993-94.

En vertu de ce programme, qui n'a subi presque aucune modification depuis sa création en 1966, Ottawa assume 50 pour cent des coûts de l'aide sociale. Mais pour trois provinces, dont l'Ontario, cette proportion a diminué fortement en raison d'un gel de 5 pour cent imposé par le gouvernement conservateur de Brian Mulroney.

Pour ce qui est de l'éducation, il semble que le gouvernement proposerait de verser des primes directement aux étudiants plutôt que de verser des fonds aux provinces qui financent les universités. Une proposition carrément inacceptable, dit Mme Lalonde.

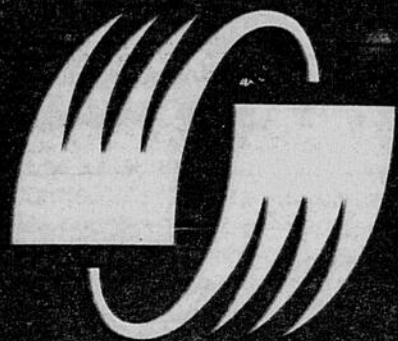
Garderies

Autre volet de la réforme sociale: le gouvernement fédéral envisage toujours de créer un réseau de garderies. On relance l'engagement d'affecter des crédits de 720 millions \$ sur trois ans à cette fin mais il ne sera peut-être plus nécessaire de créer 150 000 nouvelles places, indique-t-on.

Par contre, les pensions de vieillesse et la formation de la main d'œuvre, «le volet le plus problématique», dit-on à Ottawa, ne feront pas partie de ce document de travail.



Lloyd Axworthy



UNIPNEU

les Pneus R. Guay Ltée

2560, Rue Dubose, Jonquière 548-8253

CONÇU POUR PLUSIEURS HIVERS...



DEMANDEZ VOTRE
GUIDE DU PNEU...
IL EST
GRATUIT



INFO-PNEU

Une usure qui
de au milieu du
pneu est souvent
due à un trop gonflé ou à
une vitesse excessive...

AMORTISSEURS

ALIGNEMENT

**GARANTIE
DE 5 ANS
SUR LES
RISQUES
ROUTIERS**

À PARTIR DE

68¹⁶\$

POSÉ

155/R13



OBSERVE G02
Pneu d'hiver

CARACTÉRISTIQUES

- La semelle comporte plus de 3000 stries de traction.
- Les rainures larges et les rainures circonférencielles multi-angulaires assurent une maniabilité exceptionnelle dans les conditions de conduite particulièrement difficiles.
- Roulement silencieux.
- Garantie de cinq ans contre les risques routiers.

PNEUS TOYO

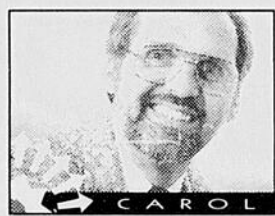
Sécurité... à tout prix!

OBSERVE G02

Chrétien est tombé dans le piège tendu par Québec

Quelle que soit leur couleur politique, les gouvernements qui se succèdent à Ottawa depuis la Confédération ne peuvent résister à la tentation de provoquer régulièrement le Québec. A ce jeu risqué cependant, certains partis s'y entendent mieux que d'autres pour susciter la controverse. Ainsi, les Libéraux, particulièrement depuis l'époque Trudeau, ont le chic pour soulever contre eux l'opinion publique de la Belle province.

Jean Chrétien, avec la polémique inutile née dans la foulée des dépenses encourues par le Québec lors du référendum de Charlottetown, vient de prouver que la tradition fédérale, loin de se perdre, a tendance à se raffermir avec le temps.



CAROL NÉRON

A l'égard du Québec, Pierre Trudeau pratiquait la fourberie en y mettant une certaine finesse, voire de la classe. Son fils spirituel, Jean Chrétien, lui, fait plutôt dans l'approche brutale, style « Robocop ». Le premier était, et est encore, simplement détesté; le second risque d'être

haï et de passer à l'histoire comme un vulgaire tâcheron de la politique.

Le refus d'Ottawa, puis sa brusque volte-face, dans l'affaire de la facture soumise par le Québec relativement à la tenue du référendum de Charlottetown (c'est l'ancien ministre Marc-Yvan Côté qui, le premier, a sonné le rassemblement) illustre encore une fois si besoin est le manque d'instinct de Jean Chrétien. L'Assemblée nationale étant maintenant composée en majorité par des députés, dont l'ambition avouée est la souveraineté, cette attitude pourrait se traduire par des conséquences éventuellement fâcheuses. Pour ne pas dire plus.

Il serait peut-être utile de rappeler à Jean Chrétien une vérité fondamentale et d'une étincelante simplicité: en fournissant gracieusement des munitions à ceux-là même qui se sont fixés comme objectif l'éclatement, à très brève échéance, du pays, Ottawa s'est tiré dans le pied. Et il s'y est pris un peu tardivement pour faire amende honorable.

Dans la perspective du prochain référendum sur la souveraineté, ce comportement irresponsable, associé à la mollesse de la position constitutionnelle des libéraux provinciaux et alors que, selon l'expression désormais consacrée, « commence la troisième période », ne laisse présager rien de bon pour les fédéralistes.

Les faits ont démontré que le Québec tenait le bon bout du bâton dans ce dossier. Jean Chrétien a manqué de discernement. Comme il fallait s'y attendre, le ballon s'est dégonflé et le premier ministre s'est couvert de ridicule.

La fermeté qu'Ottawa est en droit de pratiquer à l'égard du gouvernement Parizeau n'exclut nullement les rapports basés sur l'honnêteté la plus élémentaire. Quant aux stratégies fédérales, qui estiment nécessaires d'accentuer dès maintenant la pression sur le Québec, ils font fausse route; pire, ils risquent de perdre la bataille avant même que celle-ci ne s'engage.

Un rien peut faire basculer l'opinion publique québécoise en faveur de l'argumentation péquiste sur la question constitutionnelle. Ce que Jean Chrétien n'a pas encore compris, et qu'il ne comprendra sans doute jamais, c'est que le Québec n'a aucune raison de se séparer du Canada... à moins qu'Ottawa, dans sa grande générosité, lui en fournisse quelques-unes, et des vraiment bonnes cette fois.

CLIN D'OEIL

De toutes les couleurs

Une entreprise qui réalise un chiffre d'affaire annuel de 70 milliards \$ (US) n'est pas au-dessus des lois pour autant. C'est ce que vient d'apprendre à ses dépens la chaîne de magasins Wal-Mart.

La ville de Chicoutimi a décidé que cette multinationale se conformerait aux règlements municipaux, notamment ceux régissant les couleurs de l'affichage.

Et dire que Wal-Mart s'attendait probablement à ce que dans la région la plus franco-nationaliste du Canada on lui fasse surtout des reproches sur « sa » langue d'affichage, c'est-à-dire l'anglais.

C. Néron

APRÈS QUARANTE ANS... CI-GÎT...M.T.



VOTRE OPINION

La survie de l'hôpital est menacée

La survie et la mission du Centre hospitalier Jonquière comme hôpital général est menacée.

L'esprit centralisateur de nos gouvernements se traduit également dans nos villes. C'est ainsi que, sous le prétexte de la rentabilité, chacun essaie de faire passer un message de moins en moins subtil à l'effet de s'organiser à même l'autre. Toute personne un peu éveillée peut calculer les pertes qui s'ensuivent.

L'hôpital de Jonquière a toujours offert à sa clientèle des services de périnatalité, comprenant la salle d'accouchement, la pouponnière et le département dit de « post partum » et de gynécologie. Leur survie est incertaine et directement reliée, il est vrai, à l'exode des jeunes.

Puisque ce sont eux qui sont en âge de procréer, la natalité est en chute libre. La volonté des travailleuses du secteur de périnatalité de rentabiliser les services ne peut se concrétiser qu'à travers celle des femmes de réclamer et d'utiliser des services dans leur milieu.

Fermeture

Comment traduire également la fermeture complète et défini-

tive d'un département de chirurgie totalement réorganisé et ce, dès novembre prochain?

Nous ne pouvons obliger les femmes ou toute autre personne de Jonquière à consommer chez elle d'abord, mais il est grand temps de se dire qu'il en va de notre survie! Car, pourquoi maintenir des services pourtant de fine pointe, s'ils sont « boudés » par la clientèle? Nous savons toutes et tous que « le meilleur trèfle se trouve dans le champ voisin » et cet adage désavantage toujours les ressources de notre milieu.

Pour qu'une ville continue de vivre, sa population doit

s'éveiller et participer non seulement à toute critique défavorable, mais d'abord et avant tout à son avancement! Qu'avons-nous fait jusqu'à date, comme population de Jonquière, pour redonner un élan, tant à nos commerces qu'à nos industries et maintenant à notre Centre hospitalier pour qu'ils continuent d'exister?

Il est arrivé le moment de penser un peu à la japonaise: en priorité, croire en ce que l'on est et en ce que l'on fait puisque notre ressource la plus importante demeure l'être humain.

Chantal Boivin,
Jonquière.

Gratitude et admiration

Je désire témoigner toute ma gratitude et mon admiration au personnel infirmier du département Saint-Georges de l'Hôpital de Chicoutimi.

Mes sept jours d'hospitalisation ont permis de constater un manque d'effectifs et une surcharge de travail causé par les fermetures de postes. Par moment, le personnel semble épuisé et démotivé. Il y a des limites à exiger. C'est très déplo-

nable. La qualité des soins c'est pour combien de temps encore?

Malgré tout, j'ai reçu de très bons soins et toujours avec gentillesse, dévouement et professionnalisme.

Merci et félicitations, j'espère pour vous des conditions et des jours meilleurs.

Claire Simard,
Chicoutimi

Au même titre que les Thibeault, Royer, Lisée

Pourquoi ne paie-t-on pas Mme Lapointe?

Ainsi d'aucuns s'étonnent que Lisette Lapointe ait été de la retraite fermée pendant laquelle Jacques Parizeau réfléchissait à la composition de son conseil des ministres! Que pensaient-ils donc?

Que Madame allait se contenter de passer les sandwiches, de vider les cendriers de ces messieurs, et de laver la vaisselle?

C'est devenu une habitude: chaque fois qu'un nouveau chef de gouvernement s'installe au bunker de Québec,

ou au 24 Sussex à Ottawa, on se demande ce qu'il va faire de son conjoint. Et comme il s'agit généralement d'hommes, cela bouscule quelques bons vieux préjugés. Par exemple, lorsque Kim Campbell est arrivée à Ottawa, ministre de la Justice, on a discrètement casé son avocat de mari dans un ministère fédéral. Personne n'en a parlé. Mais lorsque le premier ministre nomma la conjointe du juge en chef de la Cour suprême à la magistrature, certains crièrent au patronage.

C'était pourtant la seule solution: comment pratiquer le droit quand son mari est juge en chef, ou ministre de la Justice comme Joe Clark? Maureen McTeer dut renoncer à la pratique parce que pas une étude d'avocats ne voulait d'elle: dans une société où on chasse les «apparences» de conflits d'intérêts, il n'y a pas grand chose que les femmes de politiciens puissent se permettre... Sinon rester chez elles et jouer les hôtes.

Mariage

La popularité de Pierre Trudeau augmenta lorsqu'il ramena Margaret Sinclair de Colombie-Britannique. Ce vieux célibataire cédait enfin aux convenances en installant à la résidence officielle une «virgo genitrix» qui lui ferait de beaux enfants. Quelques années plus tard, on découvrait accidentellement les liens entre René Lévesque et Corinne Côté. Cela ne fit guère scandale: parce qu'elle était sa maîtresse ou parce qu'elle occupait une fonction de secrétaire? Toujours est-il que lorsqu'ils se marièrent, Corinne y perdit son emploi!

Maureen McTeer était trop

EN BREF

Pays pauvres

MADRID (AP) - Les grandes puissances économiques mondiales et les pays pauvres ne sont pas parvenus à se mettre d'accord dimanche soir sur un accroissement significatif de l'aide aux pays en voie de développement.

Après près de 12 heures de discussions, le chancelier de l'Echiquier (ministre britannique des Finances), Kenneth Clarke, et le ministre russe de l'Economie, Alexander Shokhin, ont annoncé leur désaccord.

«Je suis déçu», a déclaré M. Shokhin.

jeune lorsque son mari devint premier ministre. Personne ne trouva à redire qu'elle suivit des cours de droit à l'université d'Ottawa, flanquée d'un garde du corps de la GRC qui tentait de son mieux d'avoir l'air d'un étudiant. Mila Mulroney posa quant à elle un problème. Très intéressée à la recherche

médicale-son père était un spécialiste de renom - elle intervint un jour auprès du ministre de la Santé qui sabrait dans les budgets de recherche: scandale! Non seulement les épouses de chefs de gouvernement doivent-elles rester chez elles, mais elles ne devraient pas avoir d'opinions.

Soucis

Leurs maris reviennent à la maison avec une énorme pile de dossiers et de lourds soucis et leurs femmes devraient se contenter de leur enfilier les pantoufles? Voyons donc! N'eût-elle pas été investie du titre de «conseiller du premier ministre» que Lisette Lapointe ne s'en serait pas moins permis de donner son avis sur les affaires du parti ou celles de l'État. C'est dans sa nature de militante et dans ses habitudes de professionnelle.

Car le cas-Lapointe est un précédent. Elle est, sauf erreur, la première conjointe de chef de gouvernement qui ait mené une carrière indépendante avant de devenir «l'épouse de...» Jugeons la donc au mérite.

Le président du Conseil du Patronat, par exemple, est une vieille connaissance de Lisette Lapointe. En 1978, elle aida Ghislain Dufour à convaincre le ministre Pierre Marois de rencontrer un groupe de 400 cadres d'entreprises. Marois pensait s'y faire tant on disait du mal de son Livre blanc. Mais tout se passa bien. Dufour a longtemps côtoyé Lisette Lapointe à la Commission sur la Santé et la Sécurité au travail. «L'Association sectorielle (des Services de l'automobile) qu'elle dirigeait était l'une des treize associations qui avait le moins de problèmes et on la consultait beaucoup» dit-il.

«Très professionnelle et toujours accessible, Lisette était la seule femme à diriger une association sectorielle de la CSST» ajoute une collègue qui, devenue magistrate, demande à conserver l'anonymat. Elle souligne que pour être restée aussi longtemps dans un organisme paritaire, Mme Lapointe «devait avoir beaucoup de tact et de doigté». Autant pour ceux qui craignent qu'elle ne se mêle des dossiers des délégués régionaux.

«La décision du premier ministre est claire et transparente, cela va faire évoluer les mentalités» dit cette femme. «Et cela ouvre un autre sentier pour les femmes». Incidemment, Mme Lapointe est, avec la secrétaire de presse, Marie-Josée Ga-

gnon, la seule femme du cercle restreint des conseillers politiques du premier ministre. On aurait pu souligner cela aussi...

Nomination

Voilà pour ceux qui ont froncé le sourcil en voyant le premier ministre nommer son épouse à un poste de conseiller. Ces remarques déplaisantes - et les

ragots déplacés de cocktails - tiennent tout compte fait de la même hypocrisie que les critiques des «purs et durs» qui avaient reproché à Alice Poznanska-Parizeau d'accepter l'Ordre du Canada pour son oeuvre littéraire.

«Pourquoi pas?» a dit Jacques Parizeau en fermant le dossier.

Il reste cependant un détail qui m'irrite, même si cela ne regarde que le couple Parizeau. Pourquoi, puisque son expertise professionnelle ne fait pas de doute, Lisette Lapointe n'est-elle pas rémunérée, au même titre que les Thibault, les Royer, les Lisée? Oui, «pourquoi pas?» monsieur Parizeau.



MICHEL

LES AVENTURES DU DOCTEUR SUZUKI

LA NUIT DES PERLES



« Ce soir-là, le ciel n'était vraiment pas d'la partie.

Ça pleuvait, ça grondait de partout. Mais, le Suzuki Sidekick des Laverdure avait du mordant et prenait serré les virages. Tant mieux, Joséphine aurait plus de chances de retrouver ses perles... Sur le chemin du lac, c'était carrément l déluge. En moins d'un tour de main, Charles passe à quatre roues motrices et file devant une lignée d'autos immobilisées par l'orage. En forêt, le v'là qui fonce, malgré des nids-de-poule à loger un hippopotame. Heureusement, son Sidekick a du ressort. Soudain, Chloé pousse un cri. Charles appuie à fond sur le frein. L'auto s'arrête net, sans même déraper. Calmement, Chloé pointe les perles de Joséphine, oubliées sur la grosse roche, près du lac. On s'en est souvenu longtemps de cette nuit. Surtout Charles qui n'en finit plus de conter les performances de son Suzuki. Une vraie perle! »

Direction assistée
Garantie de 3 ans - 80 000 km
Boîte de transfert pour passer de 2 à 4 roues motrices



Système d'alarme standard Suzuki Sécurité et service de dépannage routier 24 heures sur 24

Verrouillage arrière de sécurité enfants

Barres protectrices contre les impacts latéraux

Freins antiblocage à l'arrière

Suzuki Sidekick 4 portes 1995
17 495 \$*

PARLANT DE PERLE RARE...
Pour un temps limité, votre concessionnaire Suzuki vous offre jusqu'à 2 000 \$ de réduction sur le prix d'un Sidekick JX 4 portes, 5 vitesses, 1994... Allez vite!

* PDSM pour le Sidekick JX 4 portes, 5 vitesses, 1995. Transport, préparation, assurances, immatriculation et taxes en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Chez les concessionnaires participants.



ÇA TOURNE BIEN

Jean Paul II appelle à l'unité



MESSE - Appuyé sur sa crosse d'argent, le pape a semblé en bonne forme et a fait une centaine de mètres dans l'allée principale de la basilique Saint-Pierre de Rome avant de concélébrer la messe.

(Photo PC)

CITE DU VATICAN (AP, Reuter) - Alors que le nombre des prêtres et des religieuses décline, le pape Jean Paul II a ouvert dimanche un synode épiscopal mondial sur la vie consacrée. Le souverain pontife a lancé un appel à l'unité du clergé et rappelé l'importance des vœux de chasteté, de pauvreté et d'obéissance. Jean Paul II a aussi réaffirmé indirectement son opposition à l'ordination des femmes.

Les évêques du monde entier se sont réunis jusqu'au 29 octobre dans la cité du Vatican pour aborder les problèmes de la vie consacrée, mais les voix d'autres membres du clergé se feront entendre dans les débats.

Appuyé sur sa crosse d'argent, le pape a semblé en bonne forme et a fait une centaine de mètres dans l'allée principale de la basilique Saint-Pierre de Rome avant de concélébrer la messe

avec 39 cardinaux, 160 évêques et 80 prêtres.

Dans son homélie, prononcée devant quelque 10 000 fidèles, dont Mère Teresa de Calcutta, il a dit son espoir de voir ce synode «revêtir une importance particulière pour tous les fils et les filles de l'Eglise». Jean Paul II a également souligné que les religieuses, qui représentent plus de 70 pour cent des membres du clergé, jouent un rôle important dans la mission religieuse de l'Eglise.

Des groupes de femmes ont manifesté leurs intentions de voir le synode reconnaître la contribution des femmes à l'Eglise.

Mais dans son homélie, Jean Paul II a indirectement répondu que l'ordination des femmes au sein de l'Eglise catholique n'était pas à l'ordre du jour et ne serait pas débattue lors du synode.

Si le nombre des vocations diminue dans son ensemble, en

particulier en Occident, en revanche les ordres contemplatifs se développent.

Le pape n'a pas abordé la question du célibat ni celle du déclin des vocations, mais a décrit le synode comme une occasion de promouvoir l'unité et a appelé les religieux à «s'engager avec une foi renouvelée pour ne faire qu'un seul cœur et une seule âme».

De nombreux prêtres éprouvent des difficultés à rester célibataires, y compris dans des parties du monde comme l'Afrique, où la croissance de l'Eglise est la plus forte.

Ces dernières années, plusieurs scandales, mettant en cause des prêtres qui avaient commis des agressions sexuelles sur des enfants, ont embarrassé le Vatican.

OFFRE SPÉCIALE DE LANCEMENT

Sur les modèles neufs 1995
Financement Desjardins

à partir de: **8,9 %***

*Taux sujet à changement sans préavis

Assurance-prêt Desjardins - vie et invalidité -
Gratuite pour six mois

Assurances générales des caisses Desjardins
- Garantie Option Bonne route -
Gratuite pour un an*

*Non remboursée si déjà accordée en vertu d'une autre offre / Du 3 au 14 octobre 1994

Léo Automobile Ltée
HONDA

Caisses populaires Desjardins du
secteur Chicoutimi et les environs

Pour tout problème relié à une baisse d'audition

1-800-SURDITÉ

LE GROUPE FORGET-PARENT
AUDIOPROTHÉSISTE

545-8259 • 1-800-787-3483
AIDES AUDITIVES

Informez-vous sur les programmes gouvernementaux

271321

Vos spécialistes de nettoyage après sinistre

FEU • EAU • AUTRES

LAVAGE
JAGUENAY
1982 inc.

800, BOUL. SAINTE-GENEVIÈVE, CHIC-NORD
549-9628

et
GUS

Groupe -
URGENCE SINISTRE inc.

NETTOYEUR
MASSÉ

3780, BOUL. HARVEY, JONQUIÈRE
695-0533

... vous offrent le meilleur service de nettoyage de tapis et de meubles en tissu, grâce au camion usine à la fine pointe de la technologie!



TRAVAUX EXÉCUTÉS PAR DES TECHNICIENS D'EXPÉRIENCE

- Lavage de tapis
- Lavage de meubles
- Dégâts d'eau
- Séchage 1 heure
- Fournit son eau et sa propre électricité

Méthode de nettoyage recommandée par les compagnies de couvre-plancher

- Nettoyage des conduits de ventilation

URGENCE

24 HEURES
7 JOURS
1-800-361-1911

271655



6/49

Tirage du
94-10-01

7 12 13 19 20 27

Numéro complémentaire: 2

RÉSULTATS

GAGNANTS	LOTS
6/6	2 2 500 000,00 \$
5/6+	19 42 888,30 \$
5/6	649 1 004,40 \$
4/6	31 537 39,60 \$
3/6	526 672 10,00 \$

Ventes totales: 23 776 095,00 \$
Prochain gros lot (approx.): 2 200 000,00 \$
Prochain tirage: 94-10-05

Extra

Tirage du
94-10-01

NUMÉROS	LOTS
349143	100 000 \$
49143	1 000 \$
9143	250 \$
143	50 \$
43	10 \$
3	2 \$

Banco

Tirage du
94-10-02

02	05	06	08	17
20	22	24	26	34
35	37	42	43	45
54	56	58	63	68

SELECT

Tirage du
94-10-01

1 5 12 16 38 39

Numéro complémentaire: 30

MISE-TOT	14 20 25 42
GAGNANTS	83
LOTS	602,40 \$

GAGNANTS LOTS

6/6	0	1 000 000,00 \$
5/6+	0	20 011,50 \$
5/6	23	1 450,10 \$
4/6	999	62,30 \$
3/6	17 173	5,00 \$

Ventes totales: 746 281,00 \$
Gros lot à chaque tirage:
1 000 000 \$

LOTTO 7

Tirage du
94-09-30

1 19 24 33 35 45 47

Numéro complémentaire: 13

Extra

Super 7 Tirage du vendredi
94-09-30

NUMÉROS	LOTS
847723	100 000,00 \$
47723	1 000,00 \$
7723	250,00 \$
723	50,00 \$
23	10,00 \$
3	2,00 \$

GAGNANTS	LOTS
7/7	0 8 000 000,00 \$
6/7+	0 118 163,10 \$
6/7	31 3 335,20 \$
5/7	2 581 143,00 \$
4/7	55 726 10,00 \$
3/7+	53 126 10,00 \$
3/7	458 932 participation gratuite

Ventes totales: 6 619 106,00 \$
Prochain gros lot (approx.): 9 000 000,00 \$
Prochain tirage: 94-10-07

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Le modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière à priorité.

Garon doit y penser deux fois

QUEBEC (PC) - Les administrateurs scolaires ont retenu les arguments du premier ministre Jacques Parizeau pour convaincre son ministre de l'Éducation Jean Garon de bien réfléchir avant d'instaurer une règle générale pour sauver de la fermeture la dernière école de village ou de quartier.

Alors que M. Garon entreprend une série de consultations sur le sujet, le milieu scolaire rappelle que «le mur-à-mur» est impen-

sable. Les élus locaux estiment que le principe de l'égalité des chances défendu par M. Parizeau ne tient plus si on revient à la directive de 1977 assurant la survie de la dernière école.

Le directeur général de la Commission scolaire Chaudières-Appalaches, Roger Carette, s'est posé cette question avant d'entreprendre un long processus de consultation auprès des parents de sa région et de fermer deux écoles.

«Moi je pense que les milieux ont la force voulue pour prendre la meilleure décision au nom de leurs enfants, surtout si ce sont leurs parents qui parlent», a-t-il dit au cours d'une entrevue téléphonique.

«Le drame dans cette histoire, a poursuivi M. Carette, c'est que des fois ce sont d'autres citoyens que les parents, pour des raisons tout à fait nobles, qui utilisent l'avenir des enfants pour sauver le village.»

La règle de la dernière école, selon lui, comporte sa propre limite et «c'est le gros bon sens».

Tout est question de services. Est-ce qu'un élève dans un milieu rural a droit à l'enseignement de l'informatique, l'éducation physique, à des conseillers pédagogiques et psychologiques? Est-ce que ces services, pour une question de moyens financiers, doivent être réservés aux étudiants des communautés plus populeuses, évidemment plus riches?

«Poser ces questions, c'est y répondre», a expliqué M. Carette.

Pour convaincre les parents qu'il est préférable de fermer leur école de village et de faire voyager leurs enfants vers une école mieux équipée, il faut du temps et des efforts de persuasion.

M. Carette, avant de fermer ses deux écoles, a discuté longuement avec les parents.

L'argument qui l'a finalement emporté, c'est lorsqu'il a amené parents et enfants visiter l'école qu'ils pourraient fréquenter et y rencontrer les éducateurs.

«Toute solution, a expliqué M. Carette, doit être axée sur des impératifs pédagogiques. On n'a pas le droit de se servir des enfants des autres pour assurer la survie d'un village.»

Le directeur général de la Commission scolaire Côte-du-

Sud (Montmagny), Jean-Pierre Després, tient sensiblement le même langage.

Selon lui, si on veut maintenir la dernière école ouverte à tout prix, on ne pourra pas offrir les mêmes services.

Pour maintenir ouvertes les quatre écoles qu'il a finalement fermées, il a besoin de près de 200 000 \$, sans compter le demi-million \$ prévu pour rafistoler les équipements en décrépitude construits dans les années 50.

L'idée de partager les coûts d'entretien et l'utilisation d'une école avec les municipalités n'est pas plus réaliste.

«Ca fait huit mois que je travaille avec la municipalité pour lui louer une bâtisse et elle ne veut même pas payer 2000 \$ pour l'utiliser», a confié M. Després.

«Avec ce qu'on propose, on retourne en arrière au moins jusqu'en 1965», a-t-il précisé.

«Au moment où on se parle, a expliqué M. Després, avec les chiffres prévisibles, au 30 juin 1995 on aura un déficit de 1,5 million \$. Donc, pour nous, impossible de rouvrir les quatre écoles. Ca prend de l'argent neuf.»

Idée

La Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSQ) a sa petite idée sur cette question et la présidente de l'organisme, Mme Diane Drouin, a bien l'intention d'en discuter avec M. Garon.

La FCSQ admet qu'une école de village remplit un rôle sociologique. Mais elle pose le point de vue pédagogique ainsi que ceux de l'accessibilité et de la disponibilité des services éducatifs et celui des enseignants.

Mme Drouin estime qu'il faut «résister à la tentation d'une solution uniforme pour le Québec». Elle veillera surtout à ce que l'État québécois ne pige pas dans les budgets actuels pour contrer les fermetures.



MINISTRE - Jean Garon est ministre de l'Éducation dans le gouvernement Parizeau.

Laurin conserve sa mauvaise réputation

QUEBEC (PC) - Quand le Dr Camille Laurin a annoncé son retour en politique en 1993, le quotidien de Montréal «The Gazette» a titré en grosses lettres, à côté de sa photographie: «He's back» (Il est de retour), comme s'il s'agissait du retour du Monstre de l'Apocalypse.

Pour ce quotidien anglophone, le Dr Laurin constituait au sein d'un éventuel gouvernement péquiste le symbole du francophone désireux d'écraser et de se venger de la riche minorité anglo-québécoise qui a dominé économiquement le Québec pendant 200 ans.

Ce «préjugé» entretenu par le quotidien montréalais auprès des 700 000 Anglo-Québécois «attristé» Camille Laurin, qui vient d'être nommé la semaine dernière délégué régional du gouvernement péquiste pour le Grand Montréal.

Dans une récente entrevue accordée à la Presse Canadienne, Camille Laurin juge «injustifiée» cette réputation

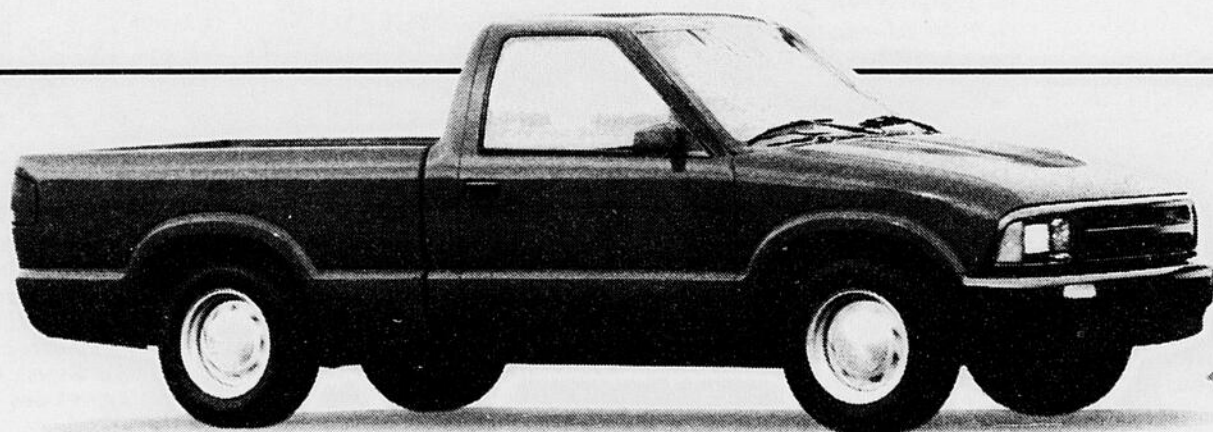
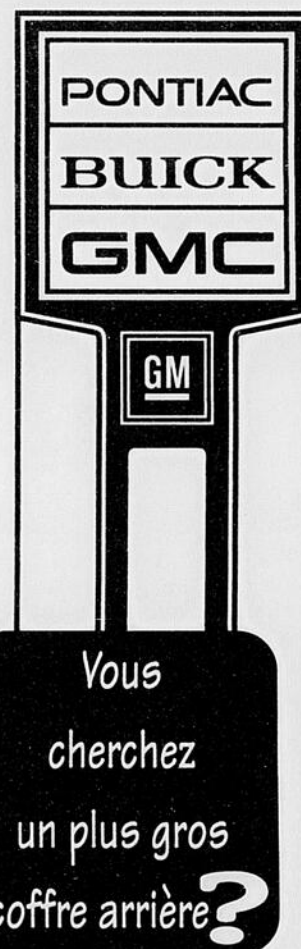
et analyse froidement les causes qui ont fait de lui la tête de turc de la presse anglophone.

Cette réputation a été acquise dès 1977, quand Camille Laurin, alors ministre du Développement culturel dans le gouvernement de René Lévesque, a parrainé l'adoption de la Loi 101, la Charte de la langue française.

«La loi 101 était pour les francophones du Québec. Elle n'était dirigée contre personne», soutient-il, en rappelant comment en ces années les Québécois anglophones contrôlaient encore une large part de l'économie de Montréal et du Québec en général, et que la presque totalité des immigrants s'inscrivaient à l'école anglaise.

«Par le fait même, quand on prend plus de place, on l'enlève à d'autres qui l'occupaient compte tenu que la nature a horreur du vide.»

L'anglais a donc reculé comme langue des affaires, de l'entreprise, des écoles, de l'administration.



11 995\$* GMC Pickup Sonoma 1995

■ Moteur 2,2 litres

■ Boîte manuelle 5 rapports

- Freins antiblocage (ABS) aux roues arrière
- Direction assistée
- Chauffe-moteur
- et beaucoup plus!

Personne ne vous en offre autant!

GENERAL MOTORS
GARANTIE
TOTAL

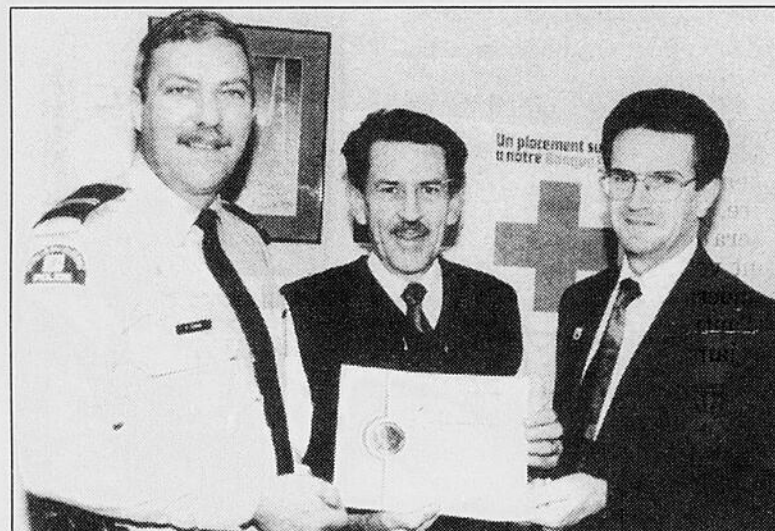
GMC Assistance
ROTIERRE

*Offre réservée aux particuliers et s'appliquant aux véhicules neufs 1995 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Préparation incluse. Transport (660 \$) et taxes en sus. **Selon la première éventualité. Tous les véhicules neufs GMC 1995 sont couverts par la garantie GM Total. L'Assistance Routière est offerte sur les modèles GMC 1995. Durée: 3 ans ou 60 000 km, selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails. L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec.

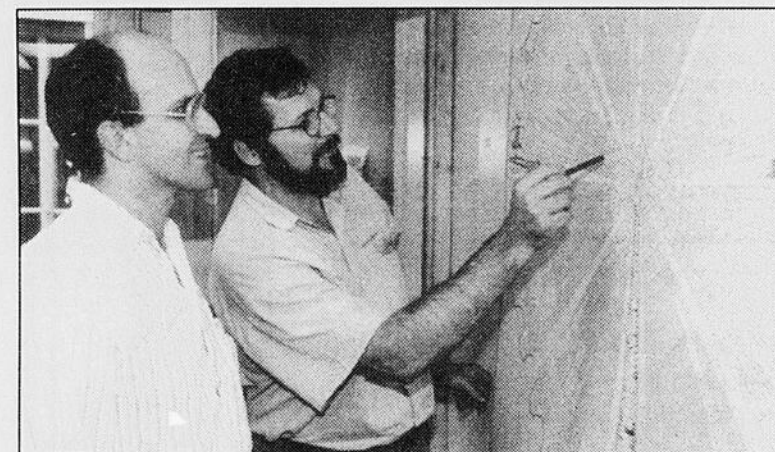
Fourre-tout



RENDEZ-VOUS - Voici le nouveau conseil d'administration du Rendez-vous des gens d'affaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean. A l'avant, nous reconnaissons Normand Girard, vice-président aux activités, Robert Vézina, président, Luc Harvey, vice-président au recrutement et Paul Gloutnez vice-président aux finances. Debout, à l'arrière, Sylvain Simard, Alain Garant, Isabelle Racine, Christian Girard et André R Gauthier, administrateurs.



CERTIFICAT - La Sûreté du Québec d'Alma et les Chevaliers de Colomb tiennent une collecte de sang aujourd'hui à la salle des chevaliers, située au 195 ave Begin à Alma. L'activité humanitaire se déroule sous la présidence d'honneur de Clément Lajoie, préfet de la MRC, à gauche sur la photo. A droite, Réjean Simard de la SQ d'Alma et responsable de la collecte de sang remet un certificat de « bon donneur » à Claude Duchesnes (35 dons).

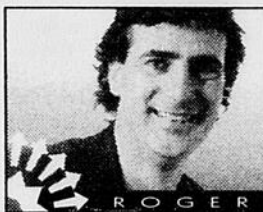


GENEALOGIE - Récemment Germain Deschênes participait à l'atelier de généalogie en compagnie de Robert Riopel, animateur des soirées généalogiques du service d'archives de la Société d'histoire du Lac-Saint-Jean qui a repris ses soirées qui se déroulent maintenant à raison de deux soirs par semaine.

Faut interdire cette pratique

«On y voit une jeune fille de 7 à 8 ans, assise sur une souche d'arbre maintenu par le front et par le cou par ce qui semble être sa mère. Ses genoux sont écartés et sans aucune préparation, sous les pleurs de la jeune fille, une femme plus âgée écarte le sexe de l'enfant, tire ses parties internes et sectionne à plusieurs reprises les chairs avec une lame de rasoir.

«Le sang coule abondamment. La vieille femme jette un peu d'eau sur les plaies puis resectionne certaines chairs alors que l'enfant continue d'hurler. Ensuite elle prend une aiguille... pour recoudre les plaies. ...Il ne restera plus qu'un minuscule trou de trois millimètres de diamètre pour que la jeune fille puisse évacuer son urine et son sang lors de ses menstruations.»



ROGER BLACKBURN

C'est cette scène d'une excision, rapportée dans l'édition de samedi du journal La Presse, sous la plume d'Eric Clément, que les participants du XIVe Congrès mondial de gynécologie et d'obstétrique de Montréal ont visionné, vendredi dernier. La responsable de cette projection qui oeuvre pour l'organisation mondiale de la santé, affirme que 6000 jeunes filles âgées de 7 à 22 ans se font exciser le clitoris à chaque jour, surtout en Afrique et en Asie.

C'est épouvantable. D'où peuvent venir ces pratiques ancestrales aussi barbares qui se pratiquent également au Canada et au Québec.

La loi n'interdit pas ce genre de pratique au pays. Je me demande qu'est-ce qu'on attend...

Radio pirate

«Bonjour, ici radio pirate. Pendant que les gros se partagent le gâteau de la radio réseau, ici les locaux prennent le micro».

Il me semble que j'aurais aimé ça entendre ce genre de phrase ce matin sur la bande 1420.

Je suis certain que les annonceurs locaux préféreraient que leur argent reste ici plutôt qu'elle parte pour Montréal. Il me semble que les souverainistes au pouvoir, les grands défenseurs des régions, devraient lancer la balle en disant: «S'il y a des investisseurs locaux, dans les régions qui ont perdu leur station, qui veulent investir, faites-le. Prenez les ondes, nous nous occuperons des questions de permis avec Ottawa.

Il me semble que ce serait un pas direct vers l'affirmation nationale. On rapatrie nos ondes.

EN BAVARDANT

On l'a su...

- Les organisateurs de La Semaine mondiale de la marionnette s'affairent déjà à préparer la quatrième édition qui se déroulera à Jonquière à l'été 1995. Pour être en mesure de présenter à la population une programmation à la hauteur de celle de l'été dernier, une délégation réalise présentement, en collaboration avec l'Office franco-québécois pour la jeunesse, un stage en France au prestigieux Festival mondial des Théâtres de Marionnettes de Charleville-Mézières. Le Québec devrait marquer cet événement par sa participation.

- Il y aura enca à tous les dimanches à compter de 13 h à la salle des Chevaliers de Colomb du 2756 rue Pelletier à Jonquière. Pour information, communiquez au 542-4844.

- Si vous avez le goût de sortir de votre solitude et si vous avez envie de participer à des activités sociales et familiales, vous êtes cordialement invité à l'assemblée annuelle d'information du groupe Entre-êtres qui se tiendra le lundi 13 octobre à 19 h au local du groupe, au Faubourg Sagamie à Jonquière. Pour information composez le 548-4066.

- Dernière chance pour les parents de la région qui désiraient s'inscrire au premier colloque sur l'audimutité qui aura lieu à Saint-Hyacinthe les 8 et 9 octobre. Pour ce faire, composez le 1-800-363-0110.

Patrimoine

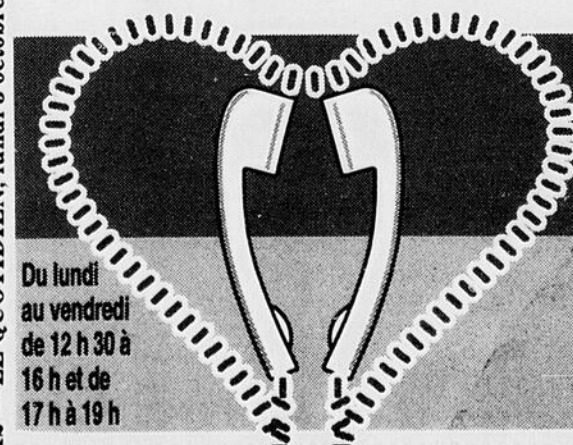
Huit organismes de la région reçoivent 30 700 \$ en subvention, dans le cadre du programme d'aide aux organismes en matière de patrimoine.

Il s'agit de la Corporation de la sauvegarde du patrimoine de

Jonquière (6000 \$), la Corporation de développement de Saint-Méthode (3500 \$), la Corporation de la vieille fromagerie Perron de Saint-Prime (5000 \$), la Corporation du moulin à eau de la Rivière aux Saumons (6000 \$), le Groupe de recherche sur l'histoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean (3500 \$) le Laboratoire d'archéologie du Saguenay-Lac-Saint-Jean (3000 \$), la Société d'histoire du Lac-Saint-Jean (2700 \$) et la table de coordination régionale sur les archives privées (1000 \$).



STAG-O-POMMES - Le Club Kiwanis de Chicoutimi est en pleine campagne de financement pour le Stag-O-Pommes qui se tiendra le 4 novembre à l'hôtel le Montagnais de Chicoutimi. Dernièrement des membres de l'organisme prenaient part à une croisière à bord du bateau le Gaia sur le Saguenay en direction du Cap Jaseux avec des membres du groupe Nouvelle Essor. Comme quoi les dirigeants de ce club ne sont pas seulement des «signeux de chèques». Félicitations pour ce beau travail.



Du lundi
au vendredi
de 12 h 30 à
16 h et de
17 h à 19 h

Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Pour information: 690-8825

Alma 668-4506 poste 825 - Saint-Félicien 679-3832 poste 825



BLESSÉ - Noel Harris, un soldat américain originaire de Tampa, donne un peu d'eau à un Haïtien qui aurait été battu par un groupe de partisans de la junte militaire à Port-au-Prince.

(Photo PA)

Haïti

Des policiers militaires vont désarmer la junte

WASHINGTON, PORT-AU-PRINCE (Reuter, AP) - Les fusiliers-marins américains commenceront lundi à se retirer d'Haïti où ils seront remplacés par des policiers militaires dépêchés en renfort pour désarmer les forces loyales à la junte au pouvoir, a annoncé dimanche le Pentagone.

Ce retrait, étalé sur plusieurs jours, touchera 1800 «marines» et fera passer à moins de 20 000 les effectifs globaux du contingent américain dans l'île caraïbe.

Un porte-parole du Pentagone a fait valoir que les missions de maintien de l'ordre et de désarmement des «attachés» (groupes paramilitaires proches des généraux au pouvoir à Port-au-Prince) incombaient mieux aux MP's qu'à de simples soldats.

«La situation est telle qu'il n'y a vraiment aucune bonne raison de maintenir des marines», a dit ce porte-parole.

Par ailleurs, les forces américaines ont saisi samedi soir une importante quantité d'armes dans la base navale haïtienne de Killick, à l'ouest de Port-au-Prince, a annoncé un autre porte-parole militaire américain.

Les soldats qui ont commencé à intervenir en fin d'après-midi n'ont rencontré aucune opposition. Selon le lieutenant Mark McCaffrey, ils ont emporté une centaine de fusils, des mitrailleuses et des munitions.

«Nous tentons seulement de créer un environnement stable pour le retour (du président en exil Jean-Bertrand) Aristide», a déclaré ce porte-parole militaire à l'Associated Press.

La base navale de Killick était utilisée comme centre d'entraînement par les miliciens partisans de l'armée.

Cette opération a fait suite à trois jours de violences qui ont suscité des interrogations quant à la capacité des troupes américaines de protéger la population des militaires et des miliciens fidèles à l'armée.

Les soldats américains ont aussi saisi samedi soir près de Cité Soleil, bidonville pro-Aristide de Port-au-Prince, des dizaines de fusils et d'autres armes à feu dans un entrepôt de vivres appartenant à un homme d'affaires proche des militaires. Cette saisie est survenue après que les gardes du dépôt aient tiré sur des centaines de personnes qui s'étaient rassemblées devant le bâtiment pour, semble-t-il, le piller. Sept personnes, dont deux enfants, ont été blessées dans les tirs.

«Ils ont cassé les portes pour entrer et nous avons dû tirer sur eux», a déclaré Mme Woody Chemaly, la femme du propriétaire. «C'est un secteur privé et il sera défendu face aux gens qui sont venus piller au nom de la démocratie.»

D'autre part, le premier ministre jamaïcain P.J. Patterson a

annoncé dimanche que plus de 200 soldats de la Communauté des Caraïbes (CARICOM) débarqueront lundi en Haïti.

Ils seront les premiers soldats non américains déployés dans le pays. Les pays du CARICOM s'étaient engagés en août à appuyer l'intervention américaine visant à rétablir la démocratie en Haïti.

Mais ils avaient refusé d'être parmi les premiers à intervenir. Les soldats qui arriveront dimanche en Haïti proviennent de la Jamaïque, de Trinidad, de la Barbade, du Belize, des Bahamas et de Antigua.

Hnatyshyn en Asie

La mission a coûté au moins 300 000\$

OTTAWA (PC) - La mission économique effectuée par le gouverneur général Ray Hnatyshyn en Asie, en avril, a coûté aux contribuables au moins 300 000 \$, indiquent des documents obtenus grâce à la Loi d'accès à l'information.

Les frais de vol de la délégation de 55 personnes conduite par M. Hnatyshyn se sont élevés à 218 635 \$. Ces gens avaient emprunté pour la circonstance un jet Polaris A-130 du ministère de la Défense nationale.

Les dépenses totales encourues par la délégation sont inconnues mais le ministère de

l'Agriculture qui avait organisé cette mission avait prévu une contribution de 76 000 \$, dont 9000 \$ pour des services de limousine.

Ces dépenses ne tiennent pas compte du fait que la plupart des pays hôtes ont logé gratuitement le ministre de l'Agriculture Ralph Goodale et son épouse Pamela.

Il a été impossible de déterminer le montant des dépenses du gouverneur général Hnatyshyn et de son épouse Gerda puisqu'elles ne peuvent être rendues publiques en vertu de la Loi d'accès à l'information.

EN BREF

Aristide

LE PLAINE, Haïti (AP) - Jusqu'à la semaine dernière, les partisans du président en exil Jean-Bertrand Aristide pensaient avoir l'Histoire de leur côté. Ils n'en sont désormais plus si sûrs.

Malgré la peur et les meurtres, le soutien à Jean-Bertrand Aristide ne s'est jamais démenti. Une autre manifestation en sa faveur aura lieu jeudi.

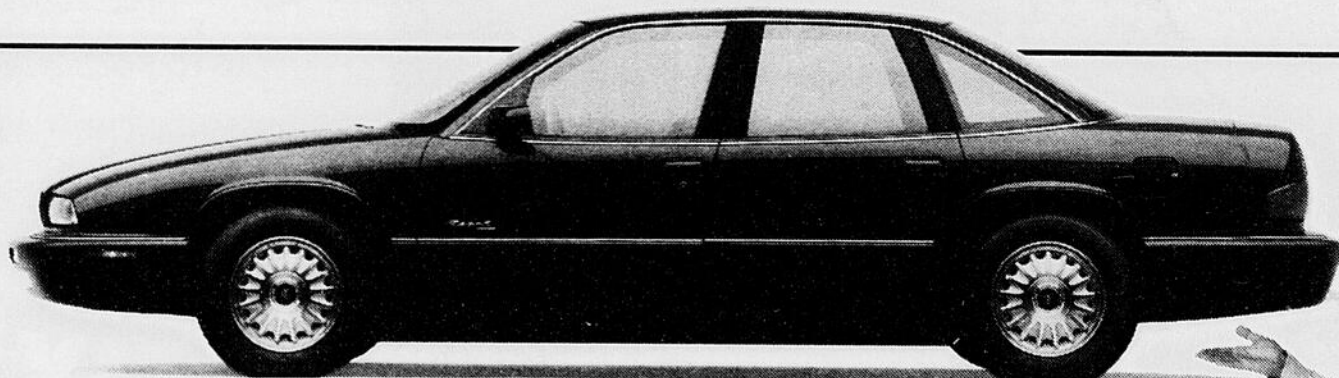
PONTIAC

BUICK

GMC

GM

Vous avez assez fait de compromis?



21 995\$* Buick Regal Custom 1995

Nouvel habitacle

■ Moteur 3,8 litres de 170 chevaux

■ Boîte automatique 4 rapports avec surmultipliée

■ 2 sacs gonflables

- Freins antiblocage (ABS)
- Climatiseur à 2 zones; radiocassette AM/FM stéréo
- Verrouillage des portes et lave-glaces électriques
- Régulateur de vitesse; volant inclinable
- Roues en aluminium de 15"
- et beaucoup plus!

Personne ne vous en offre autant!

GENERAL MOTORS
GARANTIE TOTAL

Assistance ROUTIÈRE

*Offre réservée aux particuliers et s'appliquant aux véhicules neufs 1995 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Préparation incluse. Transport (760 \$) et taxes en sus. **Selon la première éventualité. Tous les véhicules neufs Buick 1995 sont couverts par la garantie GM Total. L'Assistance Routière est offerte sur les modèles Buick 1995. Durée: 3 ans ou 60 000 km, selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails. L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec.

Nouvel épisode dans le feuilleton de la famille royale

Un officier déclare avoir couché avec Diana

LONDRES (AP) - Nouvel épisode dans le feuilleton de la famille royale d'Angleterre: le commandant James Hewitt, ancien officier de cavalerie, a affirmé avoir été l'amant de la princesse Diana et a déclaré que celle-ci avait envisagé de quitter le prince Charles pour lui dans des propos rapportés dimanche par le tabloïd «News of the World».

Les dernières éditions de la presse dominicale britannique ont changé leur «une» en catastrophe pour rendre compte de ce dernier scandale en date qui touche à la famille royale. Certains traitaient en grosses lettres le commandant Hewitt de «mufle», alors que «The Independent» se contentait d'un plus sobre: «Un officier de la guerre du Golfe déclare avoir couché avec Diana».

Le commandant James Hewitt, qui avait décrit en mars dernier dans le «Daily Express» son amitié avec Diana, déclare cette fois avec l'autorisation de la princesse, précise le journal qu'ils étaient vraiment «amoureux». Il exprime également sa sympathie pour le prince Charles, qui dit-il, a été injustement décrit dans l'ouvrage controversé d'Andrew Morton paru en 1992 «Diana, sa véritable histoire».

«News of the World» croit par ailleurs savoir que le commandant a collaboré à la rédaction d'un ouvrage sur cette liaison et que le livre serait mis en vente

lundi en Grande-Bretagne. Cet ouvrage contiendrait des extraits de lettres à caractère personnel écrites par la princesse à James Hewitt durant la guerre du Golfe.

Le prince de Galles et la princesse Diana sont officiellement séparés depuis décembre 1992.

Le commandant Hewitt avait donné à Diana et à ses fils des leçons d'équitation en 1989. Après avoir été très bons amis, ils sont, selon lui, devenus amants.

«Pendant trois ans, j'ai été l'homme de sa vie (...) Nous

étions profondément amoureux. En vérité, Diana était si amoureuse de moi qu'elle a même envisagé de quitter le prince Charles pour moi», a-t-il déclaré, selon le «News of the World».

Un porte-parole du palais de Buckingham a simplement déclaré: «au public de juger les motivations des gens qui charrient des ragots à propos de leurs relations avec les membres de la famille royale».

L'affaire a encore franchi un degré dans le rocambolesque lorsqu'un avocat londonien, Me Mark Stephens, a affirmé que si

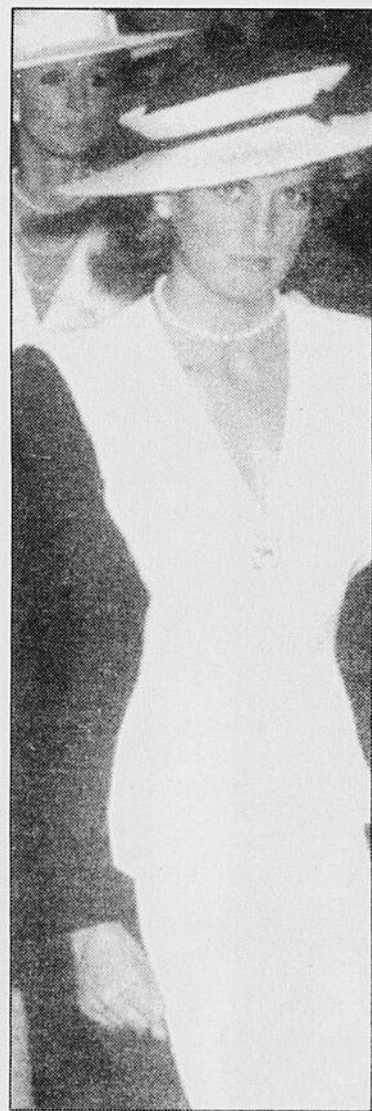
les déclarations du commandant Hewitt étaient avérées, il serait passible de la peine de mort pour «trahison», en vertu d'une loi datant de 1351.

«Une personne qui a «violé l'épouse du fils aîné du souverain et l'héritier de la Couronne» est coupable de trahison», a déclaré cet avocat, expliquant que cette loi avait pour objectif de s'assurer que l'héritier du trône serait légitime.

«Eu égard à l'époque moderne, un traître ne serait plus décapité», a concédé Me Stephens. «Mais la trahison est punie de

pendaison». «Si M. Hewitt a admis (avoir eu des relations sexuelles avec Diana), il s'est littéralement passé la corde au cou».

Lors de la parution de l'article dans le «Daily Express» sur son amitié avec la princesse, Hewitt avait été vivement critiqué. Décoré pour son courage au cours de la guerre du Golfe, il avait été mis à la retraite de l'armée en mars, après 17 ans de carrière. Il vit maintenant avec sa mère dans le Devonshire, dans le Sud-Ouest de l'Angleterre.



AMOUREUSE - «En vérité, Diana était si amoureuse de moi qu'elle a même envisagé de quitter le prince Charles pour moi», a déclaré le commandant James Hewitt.

(Photo PC)

C'est la
routine
du lundi
qui fait
vivre
à Julie
ses plus
grands
frissons.

LES LUNDIS À
1 000 \$
DE CFIX ROCK-DÉTENTE

LA ROUTINE DU LUNDI, À
CFIX ROCK-DÉTENTE, C'EST
UN TIRAGE DE 100 \$ À
TOUTES LES HEURES, DE
8 H À 18 H. POUR PARTI-
CIPER, ÉCOUTEZ CFIX
ROCK-DÉTENTE ET LORS-
QUE VOUS ENTENDREZ
LA CHANSON PAYANTE,
COMPOSEZ LE 690-2349
OU LE 1 800 463-7919.
VOUS POURRIEZ GAGNER
INSTANTANÉMENT 100 \$
EN ARGENT LIQUIDE!



MA RADIO AU BOULOT

En collaboration avec:

QUOTIDIEN
du Saguenay-Lac Saint-Jean



La Saturn SL à partir de 11 995 \$*



La Saturn SW1 à partir de 13 895 \$*



La Saturn SC1 à partir de 14 435 \$*

Trois formats pratiques, même saveur.

Quel que soit le format qui répond le mieux à vos besoins, chaque Saturn est avant tout une... Saturn ! Même conception intelligente de chaque détail, même construction soignée. Et chaque nouvelle Saturn voit son moteur gonflé à 100 chevaux sans qu'elle ne consomme une goutte de

plus. Un tableau de bord complètement repensé et un deuxième sac gonflable côté passager s'ajoutent aux caractéristiques qui rehaussent sa saveur incomparable sur la route.



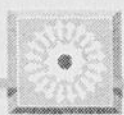
Pour faire tout autrement.

SATURN ISUZU DU SAGUENAY

Chicoutimi

549-3320

* P.D.S.F. des Saturn 1995, inclut préparation du véhicule. Transport de 400 \$, immatriculation et taxes en sus.



Constipation

Le choix des aliments fait foi de tout

Vous êtes une personne constipée et vous désirez augmenter votre consommation en fibres. Lequel de ces aliments choisiriez-vous : les pommes, les pois, les haricots, la laitue ou les céréales de blé ?

Si vous avez choisi la laitue, je suis déçu de vous dire que vous êtes quelque peu dans les patates. En effet, la laitue contient peu de fibres mais au-delà de 95 pour cent d'eau. Les pommes, les kiwis et les fraises contiennent un peu de fibres mais, comme les haricots et les pois, on préfère en consommer pour y exercer un meilleur contrôle sur le diabète, le cholestérol, les triglicérides, etc.

Si votre choix s'est arrêté sur les céréales de blé, vous avez raison. En augmentant votre consommation d'eau et de fibres, vous enrayeriez par le fait même cette paresse intestinale, vous diminuez les chances de développer des diverticules et vous favorisez une meilleure fonction intestinale. De multiples problè-

mes de santé pourraient être évités si les gens faisaient des choix sains pour favoriser un meilleur état de santé.

L'hypertension artérielle

QUESTION: - Dr Lapointe, est-ce que le stress provoque automatiquement de l'hypertension artérielle ? Par contre, le calme signifie-t-il tension artérielle normale ?

RÉPONSE: - Je trouve cette question intéressante parce que les gens font souvent le lien entre le stress et l'hypertension artérielle. Certaines personnes ont raison de dire qu'ils ont l'impression que leur tension artérielle s'élève lorsqu'ils sont stressés. Mais ce n'est pas toujours le cas. À l'opposé, on peut retrouver une personne très calme mais hypertendue. Le stress peut-il causer de l'hypertension chroni-

que ? On ne peut pas l'affirmer à 100 % sauf qu'il existe de plus en plus d'évidences que le stress constitue un facteur important à considérer chez les hypertendus.

Prenons par exemple les contrôleurs aériens, les chauffeurs d'autobus ou les policiers. Ces gens sont parfois plus hypertendus que la moyenne des hommes du même âge oeuvrant dans des domaines diffé-

rents. Chez les contrôleurs aériens, on remarquera une augmentation de la tension artérielle après deux années passées dans ce milieu tandis que chez les chauffeurs d'autobus, l'augmentation ne se fera sentir qu'après cinq à sept ans. C'est la raison pour laquelle on suggère aux gens de s'adonner à la relaxa-

tion, au yoga, à la marche, à l'exercice, à la méditation contrôlée, etc. Ces techniques peuvent être utilisées simultanément avec une médication ou, plus simplement, en adoptant des changements dans ses habitudes de vie.

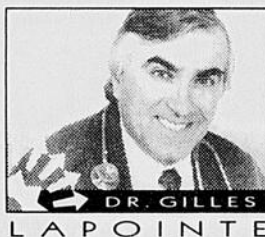
Colite ulcéreuse

QUESTION: - Je suis une femme de 48 ans stomisée depuis 18 mois à cause d'une colite ulcéreuse rebelle qui a duré plusieurs années. J'ai l'impression d'avoir été punie et j'ai un peu honte d'avoir été stomisée. Je m'en sort difficilement.

RÉPONSE: - Ma chère madame, vous n'avez pas choisie cette pénible maladie. Vous n'avez pas non plus choisi les conséquences de ces longues années de souffrance. Cette stomie vous donne peut-être une deuxième chance de vivre. On ne perd pas ses talents, son intelligence, et son

potentiel parce qu'on est stomisée. Et, surtout, j'ajoute qu'on ne perd pas son intelligence. C'est évident que ça exige une période d'adaptation mais les choses ont beaucoup changé et les nouveaux produits permettent aux gens de vivre une vie plus normale.

L'estime de soi en prend un dur coup, d'où l'importance de conserver une attitude positive face aux événements de la vie. Votre vie n'est pas finie, madame. Il vous reste des choses à accomplir, des gens à aider et une mission à parfaire. Entourez-vous de gens positifs, devenez membre de l'association des stomisés de votre région. De grâce, n'arrêtez-vous pas de vivre. Il faut maîtriser votre attitude. Faites des lectures sur la pensée positive, fréquentez des gens positifs et vivez votre vie le plus naturellement possible.



DR. GILLES LAPOINTE

Au Québec

Au moins neuf décès accidentels

MONTREAL (PC) - Au moins neuf personnes, dont deux dans la région, ont perdu la vie de façon accidentelle au Québec, au cours de la fin de semaine. Cinq des victimes étaient âgées de 19 ans ou moins.

Un homme de 37 ans de Lac-Bouchette est décédé samedi vers 10h30 après avoir perdu la maîtrise de son véhicule qui a capoté sur la route 169, à Chambord, 75 km à l'ouest de Chicoutimi.

Vendredi vers 19h00, un homme en état d'ébriété a happé mortellement une fillette de 11 ans de Chicoutimi, Valérie Angers, qui marchait près de chez elle, sur la rue Vimy. Le conducteur de 48 ans, de Chicoutimi, a échoué l'alcootest que lui ont fait subir les policiers. Il doit comparaître aujourd'hui au palais de justice de Chicoutimi.

Jean-Philippe Habel, 15 ans, de Deschambault-sur-Saint-Laurent, est mort samedi vers 13h30 à la suite d'une collision entre sa moto et une voiture à l'intersection de la route 265 et du rang Saint-Charles, près de chez lui, dans Lotbinière. La victime effectuait un virage au moment du choc.

Marie-Eve Ménard, huit ans, de Masson, en Outaouais, a perdu la vie samedi vers 13h30 en traversant à bicyclette la route 148, près de chez elle. L'enfant a été renversée par une camionnette. Le conducteur de celle-ci n'a pu éviter le choc malgré une brusque manœuvre de freinage. L'enquête policière tend toutefois à démontrer qu'il

n'a commis aucune faute.

Vasiliki Haralabopoulos, 51 ans, de Saint-Laurent, est décédée samedi vers 11h30 après avoir perdu le contrôle de son véhicule sur l'autoroute 40, à Pointe-Claire. Un objet a fracassé le pare-brise de la voiture tout juste avant l'accident.

Un automobiliste de 36 ans de La Prairie, Michel Gagnon, est décédé samedi vers 3h15 dans un accident survenu à l'intersection des rues Rouen et Jeanne-D'Arc, à Montréal. La victime aurait omis d'effectuer un arrêt obligatoire par négligence, aucune trace d'alcool n'ayant été décelée dans son sang.

Une femme de 46 ans, Dorothy Beauchamp-McDougall, de Pin-court, est morte au volant de sa voiture, samedi vers 4h30, après avoir embouti un camion arrêté à un feu rouge sur l'autoroute 20, à Baie-d'Urfé, à l'ouest de Montréal.

Vendredi vers 16h50, Pierre-Luc Saint-Laurent, 15 ans, qui circulait sur une mobylette, est mort des suites d'un face-à-face avec une automobile survenu dans le rang 6 Est, à Saint-Léandre, près de Matane. L'adolescent aurait perdu la maîtrise de son cyclomoteur.

Un autre motocycliste, Simon Massicotte, 19 ans, de l'Ancienne-Lorette, a été victime d'une collision en Beauce, samedi vers 16h00, sur la route 279, à Saint-Odilon, alors qu'il tentait de dépasser un véhicule. Il n'a pu éviter la remorque d'un tracteur de ferme qui s'engageait dans une entrée privée.



MORMONS - Le président des Mormons, Howard W. Hunter, reçoit l'aide de confrères avant d'entreprendre les discussions de la 164e conférence semi-annuelle des Mormons, à Salt Lake City. Le président a laissé un message clair : suivez vos chefs!

(Photo PA)

Atteinte d'un cancer

La mariée rayonnait de joie

OTTAWA (PC) - Pour Réjeanne Séguin, la course contre la mort s'est suspendue, samedi après-midi, le temps d'épouser André Stubbins, celui avec qui elle partage tout depuis maintenant six ans.

Comme toutes les mariées, Réjeanne rayonnait de joie et de bonheur, entourée de ses parents et amis, réunis dans la minuscule chapelle de l'hôpital Civic d'Ottawa.

Comme toutes les mariées, Réjeanne a aussi pleuré quand André lui a passé l'alliance au doigt.

Mais pour Réjeanne et André, il n'y aura pas de voyage de noces : atteinte d'un cancer qui ne lui laisse plus que quelques mois à vivre, la nouvelle mariée ne peut s'éloigner de sa chambre d'hôpi-

tal où elle reçoit des soins depuis les mois d'août. «Ça faisait longtemps qu'on parlait de se marier, a raconté André, les yeux humides au terme d'une cérémonie à la fois courte et touchante. On attendait juste le moment où sa maladie allait nous permettre de finalement pouvoir le faire.»

Le couple a reçu une autorisation spéciale de l'archevêque Victor Schonionback afin que la cérémonie puisse avoir lieu dans la chapelle de l'hôpital.

«C'est la première fois que je célèbre un mariage ici, a déclaré le prêtre Gerry Pocock, pendant que la mariée procédait au lancer rituel du bouquet. C'est vraiment un événement spécial pour moi aussi.»

«Je dois admettre que je ne suis plus habituée à voir autant de

gens en même temps et à entendre autant de bruit», a expliqué Réjeanne, un peu fatiguée par toutes ses émotions.

«Mais je suis très heureuse que ce soit fait. Enfin», a-t-elle soupiré en regardant l'anneau qui brillait à sa main gauche.

Réjeanne et André se sont rencontrés en 1988, par l'entremise de leurs proches : «Ma soeur est déjà sortie avec son frère, c'est comme ça que nous sommes entrés en contact. On s'est fiancé le 25 décembre 1989», a précisé André. De cette rencontre est né Mathieu, un garçon maintenant âgé de quatre ans qui fait la fierté de ses parents.

Quelques mois après l'arrivée de Mathieu, la petite famille de Gatineau apprenait que Réjeanne souffrait du cancer.



Octobre, le mois de la mise au point

Vous vous souvenez de l'hiver dernier? Ce fut un véritable cauchemar pour bien des automobilistes ou plutôt, pour bien des batteries, bien des canalisations d'essence ou encore, bien des serrures de portières! Evidemment, nos hivers ne sont pas tous aussi rigoureux mais pour éviter les ennuis, une mise au point d'automne est sans aucun doute recommandée.

Mise au point

Attention, à peu près chaque personne a sa propre interprétation de ce que devrait être une mise au point. En fait, une bonne mise au point, c'est l'ensemble des vérifications et des ajustements dont a besoin votre voiture pour passer l'hiver. Vous le constatez déjà, c'est surtout l'état dans lequel se trouve votre voiture et ce que vous, vous désirez qui définiront votre mise au point. Il importe donc d'être le plus précis possible lorsqu'on demande une telle inspection pré-hivernale. Le tableau ci-contre résume ce que devrait comporter une mise au point complète!

Eléments qui devraient faire l'objet d'une vérification dans le cadre d'une mise au point d'automne,

Alimentation et système d'échappement.

- pompe à essence;
- filtres (essence, air) et composante;
- étrangleur automatique ou manuel;
- carburateur (tiges d'entraînement, alimentation) ou vérification du système d'injection;
- système antipollution (canalisation et composantes);
- soupape de ventilation positive du carter;
- système d'échappement (étanchéité).

Système d'allumage et système électrique

- Compression dynamique ou

- statique des cylindres;
- ajustement de l'électrode des bougies;
- chapeau du distributeur, rotor et pièces du distributeur;
- bobine d'allumage, circuit à haute tension;
- synchronisation de l'allumage;
- Batterie et système de charge.

Lubrification

- Graissage du châssis (si cela s'applique)
- Huile:
- Moteur: changer pour une viscosité appropriée à l'hiver;
- Transmission: changer pour une viscosité appropriée à l'hiver si indiqué;
- différentiel: changer pour une viscosité appropriée à l'hiver si indiqué;
- Freins: vérifier le niveau du liquide.

Système de refroidissement

- antigel;
- étanchéité des boyaux, raccords flexibles et joints;
- pompe à eau;
- courroie du ventilateur;
- bouchon du radiateur (pression).
- thermostat;
- contrôle et fonctionnement de la chaufferette et du dégivreur de la glace arrière.

Et combien ça coûte?

Vous vous en doutez sûrement: il est très difficile de dire à combien se chiffre une bonne mise au point. Si on ne fait qu'effectuer les vérifications ci-haut mentionnées. Vous pouvez prévoir environ une heure de travail. Si votre voiture est très récente, cette main-d'œuvre constituera le gros de la dépense. Par contre, si votre voiture est plus âgée ou si de plus, vous avez été un peu négligent pour son entretien, vous pouvez vous attendre à une facture beaucoup plus importante dans les trois chiffres assez

facilement.

Forfaits d'automne?

A cette période de l'année, il n'est pas rare de remarquer ici et là des offres spéciales concernant les mises au point d'automne. Si certaines promotions peuvent être intéressantes, il ne faut jamais perdre de vue que ces forfaits comprennent habituellement une série de vérifications bien précises dont la liste varie souvent d'un atelier à l'autre, et ils n'incluent pas le coût des pièces à remplacer et le temps nécessaire aux réparations qu'on peut éventuellement y diagnostiquer. Une offre sérieuse devrait comporter une inspection non seulement visuelle mais aussi technique comme par exemple, la densité de l'antigel, la résistance de la batterie ou l'ampérage au démarrage. Avant de confier votre voiture à un établissement qui offre un tel forfait, il est recommandé de bien vous informer pour savoir exactement ce que comprend le prix qu'on annonce.

Mécanique

La mise au point, c'est la base de toute bonne préparation pré-hivernale. Par contre, il y a

d'autres petites précautions qui font toute la différence du monde. Ainsi, qu'on pense au chauffe-moteur, le plus indispensable des équipements qui se trouvent sur votre voiture! Son seul inconvénient est en fait sa consommation en électricité, laquelle est toutefois fort raisonnable lorsqu'on regarde tous les avantages reliés à l'utilisation de cet appareil: meilleurs démarrages, meilleure consommation de carburant pendant la période de réchauffement, sollicitation moindre du démarreur, etc. Et pour réduire la facture en électricité, on peut utiliser une minuterie électrique. Nous reviendrons en détails sur le chauffe-moteur durant les prochaines semaines.

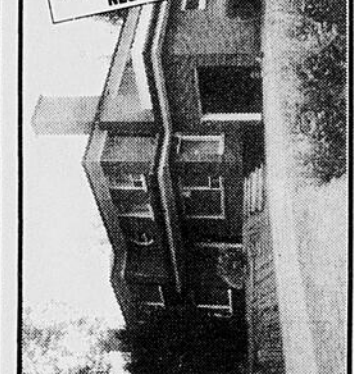
La carrosserie mérite aussi une attention particulière. Il est en effet recommandé de profiter des dernières douceurs de l'automne pour inspecter attentivement votre voiture afin d'y déceler égratignures et accrocs. Il faut en effet voir au plus vite à effectuer les retouches qui s'imposent lorsque le métal est à nu, pour éviter que la corrosion s'en mêle. Un bon lavage com-

plété par un cirage bien fait devraient également aider à mieux passer l'hiver.

LIBRE IMMÉDIATEMENT

CHICOUTIMI: 1078, Notre-Dame. Quartier Notre-Dame-du-Saguenay. Grand cottage. 4 chambres, construction de qualité, intérieur original, toiture 9 ans, fenêtres thermos 11 ans. Bâtiment: 36 x 46, 9243 pi car. de terrain. Taxes: 3030 \$, 10 pièces, construction 1951. Chauffage huile à eau chaude.

PRIX RÉDUIT À NOUVEAU ÉTAIT 209 000 \$ MAINTENANT 189 000 \$ NÉGOCIABLE



TERRAIN rue des Hydrangers (Arvida). FOND DE COMMERCE COSMÉTIQUE (Galerie Jonquière). BÂTIMENT COMMERCIAL boul. du Royaume (ancien CJMT).



41, Lac Emmurallé, Falar-deau, domaine habitable à l'année, gardien en permanence.

500, Lac Clair, #5B, Falar-deau, superbe, habitable à l'année.



288, Saguenay, Saint-Fulgence, 3 logements.

2175, Pasteur, Jonquière, propriété haut de gamme.



2265, Saint-Jean-Baptiste, Chicoutimi, pas de voisin arrière.

932, Sainte-Geneviève, Chicoutimi-Nord, voisin de Jacoluc.



522, Malraux, Chicoutimi, superbe maison à paliers, moderne.

Jacques-Cartier, Chicoutimi, 4 logements, très bonne zone locale.



2122, Octave, Arvida, nouveau développement à Saint-Jean-Eudes.

112, Orléans, Chicoutimi-Nord, prix très réduit, très beau bungalow.



6282, Portage-Nord, 2 logements, libre immédiatement, faut vendre!

1161, des Vannes, Chicoutimi, aménagé sur 2 étages, bois franc, libre immédiatement.



125, Lalonde, Chicoutimi-Nord, jumelé de luxe à bon prix.

1052, Beaugard, Chicoutimi, vue sur le Saguenay.



235, Diamant, Chicoutimi-Nord, faut vendre!

271412

La Capitale

SOUFFLEUR À NEIGE WHITE

0 % d'intérêt

15 % de dépôt

12 versements égaux

3 ans de garantie pièces et main-d'œuvre

OFFRE LIMITÉE!



3 ANS GARANTIE FINANCIÈRE

WHITE

EN PLUS

Comptez sur WHITE pour adoucir votre hiver!

Achetez votre souffleuse WHITE

avant le 31 octobre 1994 et recevez une

CABINE GRATUITE

(d'une valeur de 119\$)

SAGUENAY Marine INC.

1957, rue Sainte-Famille, Jonquière

547-2022 - 542-8706

7 De 16 h à 21 h 7
Jours sur 7



PÂTES ou PIZZA
et
SALADE CÉSAR

À VOLONTÉ

5.99
+Taxes

Par personne

2.99
+Taxes

Par enfant

ENFANT
12 ANS ET MOINS
Accompagné d'un adulte
maximum de 2 enfants par adulte.

Spaghetti, fettuccine ou penne à volonté avec votre choix de sauce: à la viande, rosée, Alfredo ou marinara. Servis à votre table avec pain et beurre.

OU

Pointes de pizza traditionnelle Mikes toutes garnies...

Servies à volonté à votre table.

ET

Salade César servie à volonté à votre table!

Taxes en sus. Ne peut être combinée à aucun autre bon ou offre promotionnelle. Pour un temps limité. Dans les restaurants Mikes participants. Aucune substitution d'ingrédients ni retranchement de garniture pour consommation en restaurant uniquement.

Passionnement Mikes!

MIKES

LA BAIE
CHICOUTIMI
JONQUIÈRE
ALMA - ROBERVAL
ST-FÉLICIEN
DOLBEAU

Les experts analysent les photos

HELSINKI (Reuter) - Des photos prises au sonar de l'épave de l'Estonia montrent un objet qui s'est détaché du reste du ferry et qui gît à 10 ou 20 mètres de la proue, rapporte l'agence finlandaise STT.

Elle estime qu'il s'agit probablement de la porte avant du ferry mais que les experts s'abstiennent de confirmer cette hypothèse. Les photos ont été prises vendredi.

«Un objet de forte dimension apparaît sur les quatre clichés de l'Estonia qui ont été pris vendredi», a déclaré Jouko Nourteva, un géologue spécialisé dans les fonds marins.

Selon les enquêteurs suédois, dont la théorie est fondée sur les témoignages des survivants, la

rampe d'accès avant du ferry a été arrachée, la mer s'est engouffrée dans l'immense cavité que forme le pont des véhicules et a déséquilibré le navire.

Un navire finlandais équipé de caméras sous-marines a commencé dimanche à filmer l'épave pour tenter d'élucider les causes du naufrage.

Par ailleurs en Suède, les cloches ont sonné le glas dimanche dans toutes les églises du pays à la mémoire des victimes du ferry.

Un demi-millier de Suédois figurent parmi ces victimes, dont le nombre exact n'est toujours pas connu.

Les couleurs nationales bleu et jaune ont été mises en berne sur l'ensemble du territoire.

A Jonköping, dans le sud, le

chant poignant «Ce n'est qu'un adieu», entonné par les victimes du paquebot Titanic au début du siècle, a résonné dans un temple de l'Eglise pentecôtiste.

Dans la capitale, le roi Charles XVI Gustave, le président estonien Lennart Meri et l'ensemble de la classe politique ont assisté à un service émouvant à la mémoire des victimes de l'Estonia, qui assurait la liaison entre la capitale estonienne, Tallinn, et Stockholm.

Au total 139 personnes ont survécu à la catastrophe, 100 corps ont été retrouvés et 810 personnes sont toujours portées disparues.



CEREMONIE - Cette femme n'a pu retenir ses larmes pendant une cérémonie tenue, hier, dans une église de Tallinn, en mémoire des nombreuses victimes de l'Estonia.

(Photo PC)

Soldat canadien blessé en Bosnie

VISOKO, Bosnie-Herzégovine (PC) - Un casque bleu canadien a été blessé dimanche soir en Bosnie centrale lorsqu'il s'est trouvé pris dans un échange de coups de feu entre des soldats du gouvernement bosniaque et des forces serbes bosniaques, a annoncé hier le contingent canadien stationné en ex-Yougoslavie.

L'adjudant Tom Martineau, âgé de 34 ans, se trouve dans un état stable après avoir été atteint d'une balle au côté gauche, explique un communiqué émis par les casques bleus canadiens à Visoko.

L'échange de coups de feu s'est produit vers 22h30 heures

locales à un poste d'observation situé sur le côté serbe du front, à environ 8 km de Visoko.

L'adjudant Martineau, qui est membre du Lord Strathcona Horse Battle Group, était en train d'observer «des activités d'une faction en guerre» depuis un véhicule blindé lorsqu'il a été atteint.

Il a été transporté au camp militaire de Visoko où il a été soigné par le personnel médical canadien.

Une enquête sera faite par des représentants canadiens et bosniaques dès aujourd'hui, a-t-on ajouté par voie de communiqué.

Tabac dans les prisons

Ententes lucratives

OTTAWA (PC) - Le gouvernement du Canada a conclu des ententes valant plusieurs millions de dollars avec les compagnies de tabac afin que les prisons fédérales soient approvisionnées en tabac à un coût moindre que le prix du marché, a révélé hier le réseau CTV.

Alors qu'Ottawa dépense des centaines de millions de dollars en publicité afin d'amener les Canadiens à cesser de fumer, il agit à titre d'intermédiaire pour les prisonniers des prisons fédérales, a expliqué le réseau de télévision dans un reportage diffusé hier soir.

Citant des documents obtenus grâce à la Loi d'accès à l'information, CTV a expliqué que le gouvernement fédéral a négocié avec les compagnies R.J.R. MacDonald, Rothmans et Imperial Tobacco pour obtenir le plus bas

prix possible. Un paquet de cigarettes, de tabac ou de papier à rouler coûte aux prisonniers environ la moitié de ce que les consommateurs paient sur le marché.

Le Dr Mark Taylor, de l'Association des médecins pour un Canada sans fumée, a reproché au gouvernement d'agir de la sorte.

CINÉMA IMPÉRIAL

1120 Boul Talbot 549-9022

FORREST GUMP VF (G)
VEN. ET LUN. À JEU.: 6:45 - 9:35
SAM. ET DIM.: 12:45 - 3:45 - 6:45 - 9:35

LA REINE MARGOT (13+)
VEN. ET LUN. À JEU.: 8:00
SAM. ET DIM.: 2:00 - 5:00 - 8:00

LE MASQUE (G)
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:15
SAM. ET DIM.: 3:15 - 7:15

PROCÈS DEVANT JURY (13+)
VEN. ET LUN. À JEU.: 9:15
SAM. ET DIM.: 1:15 - 5:15 - 9:15

POINT DE CHUTE (13+)
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:15 - 9:15
SAM. ET DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

CINÉMA JONQUIÈRE

2445-ST-DOMINIQUE 695-0261

LE FLIC DU TEMPS (G)
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:30 - 9:30
SAM. ET DIM.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30

PROCÈS DEVANT JURY (13+)
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:15 - 9:15
SAM. ET DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

★ Venez vivre l'Expérience DIGITALE,
★ UNIQUEMENT EN SALLE !

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL TALBOT 545-4260
— mardi et mercredi: 3.25\$ —
LE MEURTRE DANS LE SANG (18+)
Tous les soirs: 7h10 - 9h40
LE FLIC DU TEMPS (16+) LAISSEZ-PASSER
Tous les soirs: 7h05 - 9h20
CORRINA, CORRINA (G)
Tous les soirs: 7h00 - 9h25
ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

SEARS

Attendez-vous à plus

PRIME

BIO THERM



Soin de jour rajeunisseur de peau Biojeunesse. 50 mL.
Ch.....35\$

Avec tout achat de 20\$ et plus de produits Biotherm, vous recevrez sans frais additionnel 15 mL de soin régénérateur sublimateur réveil Bionuit, 6 mL de soin quotidien ralentisseur d'âge Symbiose, 15 mL de soin générateur d'hydratation Hydrologic, 15 mL de soin auto-bronzant Touche de Soleil et 15 mL de démaquillant pour les yeux Biocils.

Limite de 1 prime par client, dans la limite des stocks. Non disponible dans tous les magasins.

Offre en vigueur jusqu'au mercredi 12 octobre 1994

SEARS

Attendez-vous à plus

Les mentions 'Ord.' ou 'État' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears.

Alma: 662-2222, Chicoutimi: 549-8240,
Copyright Canada, 1994, Sears Canada Inc.

Tous les articles, couleurs ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

L'affaire Thibaudeau devant la Cour suprême

OTTAWA (PC) - La Cour suprême du Canada entend à compter de cette semaine une cause qui déterminera si des milliers de parents, surtout des mères, devront payer de l'impôt sur les pensions alimentaires qu'ils touchent pour leurs enfants.

C'est Mme Susan Thibaudeau, une travailleuse sociale de Trois-Rivières, qui a été à l'origine de cette cause lorsqu'elle est allée en cour pour contester l'impôt qu'elle a dû payer en 1989 sur une somme de 14 490 \$ versée par son ex-mari à titre de pension alimentaire pour leurs deux enfants.

Mme Thibaudeau a perdu une première manche en Cour de l'impôt, mais a gagné sa cause en Cour fédérale d'appel. Ce tribunal a jugé qu'il est discriminatoire d'obliger les parents qui en ont la garde à payer des impôts sur les prestations alimentaires perçues pour leurs enfants.

Le gouvernement fédéral a interjeté appel de la décision, faisant valoir que le fait de ne pas la contester sèmerait la confusion dans le système fiscal.

Au cours des audiences de mardi, les avocats du gouvernement soumettront l'argument que Mme Thibaudeau n'a pas

prouvé qu'elle était victime de discrimination.

Dans les documents soumis au tribunal, le gouvernement dit que la suppression du régime actuel aurait un quadruple effet négatif:

ceux qui versent une pension alimentaire ne pourraient pas payer autant si l'abri fiscal leur était retiré;

la plupart des couples séparés et divorcés finiraient par payer davantage d'impôts au total;

le régime fiscal tout entier devrait être modifié;

ce serait injuste pour les parents célibataires ne recevant pas de pension alimentaire, et qui doivent payer de l'impôt sur la totalité de leurs revenus. Trois quarts des parents chefs de famille monoparentale ne touchent pas de pension alimentaire pour les enfants, soulignent les documents.

Le gouvernement conclut que le tribunal devrait statuer qu'il n'y a pas de discrimination. Mais dans le cas contraire, le gouvernement considère que cette discrimination devrait être permise en vertu de la disposition de la Charte des droits qui autorise les exceptions «raisonnables et justifiées dans une société libre et démocratique».

PEANUT



PHILOMÈNE



POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Bon matin (6h30)	Pacha / Iris (8h31)	Misha	Madame est servie	Soeur Angèle	Les Christine			Le Midi	Louvain à la carte		Entrez la visite!		Les Temps modernes		Tic et Tac	Ribam-belle/0340	Bêtes pas bêtes plus	Watata-tow	Meilleur gagne
CFRS	Les émissions débutent à 10h45					Images / Crois...	À la page (11h06)	Bibi et Genevieve	Les Pierrafeu	Méli-mélo	Cinéma / LE DON JUAN DE NEW YORK (4) avec Alan Arkin, Sally Kellerman					Secrets de chef	Relevez le défi		Le Grand Journal	Édition régionale
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Bla Bla Bla...!		Top modèles	Aimer	Bon appétit	La Vie au Première	TVA / Éd. régionale	Première Ligne (12h25)		Au nom de la beauté	Les Feux de l'amour		Santa Barbara		C. Lamarche / ...la vie de couple		Mongrain	
R.Q.		Introduction to Culture			Histoire des formes urbaines		Le Monde à la carte		Analyse info...	Mode d'emploi	Pause musicale		Choix et utilisation des médias		Le Système scolaire du Québec		Jeune autrement	Pacha / Pepperpote	Albert 5e...	Les 100 Watts

LUNDI 3 octobre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00		
R.Q.	Passé-Partout	Téléservice		Lumière sur le monde		Feu vert	Consommation		Points de vue		Téléservice				
CKRS	Saguenay-Lac-St-Jean, ce soir (18h15)		4 et demi...	La Petite Vie	À nous deux!		Suspect numéro 1		Le Téléjournal	Le Point (22h25)	Sport / Météo (23h25)	La Course destination monde			
CJPM	Le TVA	Piment fort	Là tu parles!	Drôle de vidéo	Les Héritiers du rêve		Ent'Cadieux		Ad Lib / Philippe Noiret, Albert Jacquard, Linda Lemay		Le TVA & le TVA Sports		Loteries (23h56)		
CFRS	La Guerre des clans	Sonia Benezra / Mitsou, Joël Denis, Richard Z. Sirois, Daniel Pilon		Épicerie en folie-Méto	Cinéma / CHICAGO JOE ET LA SHOWGIRL (4) avec Kiefer Sutherland, Emily Lloyd				Détecteurs de mensonges	Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra	Crois seulement		
TV5	C'est tout Coffe	Cuisine / Visions	Journal FR2	Téléobjectif		Paris lumières	Bas les masques		Le Soir 3		Visions d'Amérique	Le Cercle de minuit (23h15)			
S.E.	Sierra torride (18h25)	La Pêche aux déserteurs (18h10)			Une Ligue en jupons (19h50)				Ordre spécial			Cinéma des... (23h25)	Deux Femmes (23h45)		
CBFT	Ce soir		4 et demi...	La Petite Vie	À nous deux!		Suspect numéro 1		Le Téléjournal	Le Point (22h25)	Sport / Météo (23h25)	La Course destination monde			
CFER	Le TVA	Piment fort	Là tu parles!	Drôle de vidéo	Les Héritiers du rêve		Ent'Cadieux		Ad Lib / Philippe Noiret, Albert Jacquard, Linda Lemay		Le TVA & le TVA Sports		Loteries (23h56)		
CBJET	Newswatch		Citybeat	The Odyssey	Fresh Prince of Bel-Air	Blossom	Summer of '45		CBC Prime Time News		News	Mr. Bean	WKRP in Cincinnati		
CFCF	Pulse		Entertainment Tonight	Murphy Brown	The Boys Are Back	Dave's World	Cinéma / AWAKENINGS (3) avec Robin Williams, Robert De Niro					CTV News	Sightings		
WVNY	News	ABC World News Tonight	Star Trek: The Next Generation		Coach	Blue Skies	Football / Oilers - Steelers							Monday Night Review	
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	The Nanny	Dave's World	Murphy Brown	Love & War	Northern Exposure		News	The Late Show with David Letterman (23h35)			
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	California Dreamin'	Blossom	Cinéma / SOMEONE SHE KNOWS avec Markie Post, Gerald McRaney					The Tonight Show (23h35)			
WCFE	ITN News	Nightly Business	MacNeil / Lehrer Newshour		China: Beyond the Clouds (1/2)				The Ascent of Man		Eastenders	Mystery! / Inspector Morse			
TSN	American Gladiators (17h30)	Sportsdesk	Inside Sports	Hockey / Penguins - Rangers (sous réserves)										Sportsdesk	Inside Sports
TMN	A Lapse of Memory (17h45)			Buried on Sunday (19h15)			Amore!			Dream On		C.I.A. Code Name Alexa			
RDS	Football (15h30)	Sports 30	Sports 30 Spécial	Carnet de plongée	Football australien		Football / Oilers - Steelers							Le Monde du sport	

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.



DÉTENTE

BRIDGE

MENSonge NO 243

Si, en tournoi par paires, vous glissez la donne suivante dans un étui, il est probable que la majorité des paires N-S aboutira au contrat de Trois SA. De plus, il y a fort à parier que la première enchère de Nord sera du type: « Tout ce que vous devez savoir et que vous n'apprendrez jamais dans un livre de bridge ».

Donn: Sud
Vuln: E-O

♠ 6 4 2
♥ A D V 10
♦ 10 8 2
♣ A V 6

♠ R 10
♥ 6 5 4
♦ V 7 6
♣ 8 5 4 3 2

N
O
E
S

♠ D 9 5
♥ R 9 3
♦ R D 9 5 4
♣ 10 7

♠ A V 8 7 3
♥ 8 7 2
♦ A 3
♣ R D 9

Ouest	Nord	Est	Sud
Passe	2 ♠	Passe	3 ♠
Passe	3 ♠	Passe	4 ♠
Fin			

* Le changement de couleur au niveau de deux promet: une couleur quatrième (ou mieux) en mineurs, tandis qu'à Cœur, il promet une couleur cinquième. La qualité des Cœurs permet ici de choisir son mensonge selon son style. Plusieurs, voulant décourager l'entame Carreau en vue du contrat Trois SA, choisirent Deux Carreaux comme mensonge. Deux SA étant, pour Nord, une enchère artificielle.

Ouest entame le Six de Cœur. Sur le Dix du mort, Est fournit le trois. Le déclarant joue l'As de Pique, sur lequel Ouest suit du Dix. Le flanc gauche, après avoir pris le retour atout du Roi, revient Carreau. Quand Sud prend l'impasse à Cœur une deuxième fois, afin d'éliminer son Carreau perdant, il a la mauvaise surprise de voir Est prendre du Roi.

Naturellement, il faut féliciter le flanc pour sa défense. Toutefois, l'entame du six (l'adversaire triche rarement à l'entame) ne pouvant pas être une quatrième meilleure, le déclarant doit être prudent.

Après l'As de Pique, il doit jouer Cœur immédiatement. Le flanc, qui choisira de couper le treizième Cœur (pendant que Sud efface son Carreau), le fera avec une levée d'atout légitime.

Jacques MALTAIS

CINÉ-TÉLÉ

13h00

CFRS — LE DON JUAN DE NEW YORK 133154 (4) (Last of the Red Hot Lovers), E-U. 1972. Comédie de G. Saks avec Alan Arkin, Sally Kellerman et Paula Prentiss. — Saisi par la tentation de l'infidélité, un quadragénaire marié a des rendez-vous avec trois femmes. (2h30)

20h00

CFRS — CHICAGO JOE ET LA SHOWGIRL 77970 (4) (Chicago Joe and the Showgirl), G-B. 1989. Drame de mœurs de B. Rose avec Kiefer Sutherland, Emily Lloyd et Patsy Kensit. — À Londres, en 1944, un jeune soldat américain est entraîné dans le crime par une strip-teaseuse. (2h)

TÉLÉROMANS

17h00

CKRS - CBFT — WATATATOW 82241 On s'inquiète pour Raphaël (Ruddy Benz-Éloi) qui, de sa propre initiative, travaille pour aider son père à joindre les deux bouts. Après avoir obtenu une très mauvaise note, Raphaël s'aperçoit qu'il est impossible de concilier le travail et les études.

19h00

CKRS - CBFT — 4 ET DEMI... 79777 ET DES POUSSIÈRES. Isabelle et Louis (Isabelle Brossard et Robert Brouillette) ont une discussion sur la manière de vivre à deux. Isabelle voit ses heures de travail diminuées de moitié. François (Serge Postigo) fait du charme à Maryse (Lynda Johnson).

CJPM - CFE — LA TU PARLES! 3406 LA LÉTHARGIE DES PEE-WEE avec Ghislain Tremblay, Louise De Beaumont et Louis-Georges Girard et la participation de Michel Bergeron. — Profitant du passage de Michel Bergeron à l'émission, Joël veut lui demander des conseils pour faire gagner l'équipe pee-wee qu'il entraîne.

19h30

CKRS - CBFT — LA PETITE VIE 17425 LE SOUPER DU DIMANCHE. Comme tous les dimanches soir, Rénald et Lison (Marc Labrèche et Josée Deschênes) viennent souper à la maison. Popa et Moman (Claude Meunier et Serge Thériault) sont découragés et ne savent plus quoi faire pour ne plus subir cette routine. Thérèse et Réjean (Diane Lavallée et Marc Messier) veulent les aider. REPRISE

20h00

CKRS - CBFT — À NOUS DEUX! 44628 VÉRITÉS ET MENSONGES. Tom (Harry Standjofski), de nouveau abandonné par Myriam, a installé temporairement ses pénates chez Françoise (Isabelle Miquelon) afin de l'aider avec la petite Samantha. Martine (Marie Charlebois) publie enfin son roman. Rien ne va plus entre Philippe Bertrand et Frederico Marquez (Raymond Legault et Manuel Aranguiz). (1h)

21h00

CJPM - CFE — ENT-CADIEUX 31512 LE DÉPART DE CLÉMENT. Clément (Hugo St-Cyr) lance un cri de détresse à sa famille et à ses amis. Y aura-t-il quelqu'un pour l'entendre. (1h)

MOTS CROISÉS

NO 2690

HORIZONTALEMENT

- 1 - Léger repas - Argent.
- 2 - Surpris, étonné - Mammifère des forêts d'Inde et de Chine.
- 3 - Nettoyage en lavant et en frottant - Cour bordée de portiques, devant la façade de certaines églises primitives.
- 4 - Utile en laboratoire - Amas de petites pierres sur le sol.
- 5 - On y parle le persan - Il sécrète l'urine - Sert de liaison.
- 6 - S'oppose au zénith - Claymore.
- 7 - Qui croissent dans les lieux humides (f.).
- 8 - Divinités - Art. espagnol.
- 9 - Auxiliaire - Imiter les gestes d'une personne d'une façon plaisante.
- 10 - Jacob - Seconda.
- 11 - Frigorie - Subis sans réagir.
- 12 - Brame - Filé - Négation.

VERTICALEMENT

- 1 - Conviction - Francium.
- 2 - Boule-de-neige - Contestation.
- 3 - Arbustes grimpants.
- 4 - Prénom masc. - Il y a quelque temps.
- 5 - Ria - Nombre - Années.
- 6 - Titane - Filin de retenue d'une mine - Quittance.

- 7 - Tranchante - Au Moyen Âge, petit poème narratif ou lyrique.
- 8 - Choisis entre plusieurs possibilités - V. d'Allemagne - Quatre.
- 9 - Événements - V. de Roumanie, en Moldavie.
- 10 - Fl. d'Afrique - Autorisé.
- 11 - Admirées passionnément - Paradis terrestre.
- 12 - Cellule reproductrice - Met de niveau.

SOLUTION DU PROBLÈME D-2689

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	T	E	L	A	M	O	N		D	A	M	E
2	A	T	O	M	E		P	R	E	D	I	T
3	B	E	T	I	S	E		E	T	I	R	E
4	O	R	I	N		P	E	G	R	E		N
5	U	N		C	A	I	L	L	O	U		D
6	R	E	M	I	S	S	I	O	N			L
7	E	L	U		S	C	E	N	A	R	I	O
8	T		C	I	A	O		S	I	E		U
9	T	U	L	I	P	E		S	U	R	E	
10	D	O	S		A	N	F		N	E	S	
11	I	N		M	E	L	E	R	A	I		T
12	A	G	E	N	T		E	G	A	R	E	E

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

MOT MYSTÈRE

1626 8 lettres Le mot clé: Spiritualité

abbé	croix	grâce	madone	rabat
adorer	culte	guru	missel	relaps
ambon	curé			religieux
Amen	curie		obit	religion
athée		hadj	oblat	rituel
	divin	haire		
bien	dulie	hérésie	péché	secte
bigot			pedum	
		immaculé	pénitence	temple
cénacle	évêché	indult	pope	Trinité
chapelle	exeat		prêlat	
ciel		juste	prière	vénérer
clerc	foi	laïc	rabbin	vénial
confrérie	froc			vérité
				vocation

Solution du problème précédent: détention

A	L	A	I	C	E	N	A	C	L	E	E	H	T	A
B	B	I	E	N	X	I	O	R	C	J	A	G	O	M
B	C	O	C	U	R	I	E	E	F	D	U	E	B	B
E	P	F	H	V	P	H	E	L	J	R	R	S	I	O
I	A	O	A	P	E	E	H	C	U	I	O	G	T	N
R	V	R	P	N	D	N	C	V	A	C	O	C	I	E
E	O	E	E	E	U	L	E	H	T	T	A	B	A	R
R	C	M	L	L	M	R	V	R	E	L	B	M	H	E
F	A	N	L	E	I	N	E	V	E	A	U	E	M	L
N	T	E	E	T	E	G	M	E	R	R	R	D	T	I
O	I	A	E	T	I	N	I	R	T	E	O	A	N	G
C	O	V	L	E	I	L	S	E	S	A	L	D	R	I
U	N	U	I	B	U	N	S	I	U	E	E	A	A	O
R	C	M	A	D	O	N	E	R	R	X	C	X	P	N
E	T	R	I	T	U	E	L	P	M	E	T	C	E	S

HOROSCOPE

Lundi, le 3 octobre 1994

Soleil en Balance, Lune en Vierge. Les enfants qui naissent aujourd'hui se voudront pratiques et efficaces. Esprit d'entreprise et sens critique prononcé. Doués pour la recherche scientifique, l'informatique, la logistique. Cœur en bandoulière. Romantisme. Musique.

Bélier: du 21 mars au 20 avril: Au travail, vous ne pourrez pas vous empêcher de dire ce que vous croyez à ceux qui ne tiennent pas forcément à vous entendre. Cela pourrait provoquer un certain nombre de frictions dans vos relations quotidiennes. Toutefois, ne laissez pas ces problèmes affecter votre vie sentimentale. Il sera nécessaire de faire le vide et ne pas traîner ces problèmes avec vous durant la soirée.

Taureau: du 21 avril au 20 mai: Ce que vous accomplirez aujourd'hui vous satisfera au plus haut point. Quelqu'un de votre entourage trouvera vos actions plutôt extravagantes, mais vous lui expliquerez que c'est pour le bien de tous, tout au moins, selon votre point de vue. Rien n'est tiède dans vos rapports sentimentaux. Votre amour est tellement excessif que vous pourriez faire fuir l'être aimé.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin: Une nouvelle inattendue par le courrier ou le téléphone provoquera de l'appréhension. Cette angoisse vous fera douter de vous-même et de vos facultés à réaliser ce que vous aviez conçu. Il se peut même que vous ayez tendance à délaissier vos activités. Vous aurez besoin de distraction en soirée. Une sortie avec des amis serait le moyen idéal pour sortir de votre état plutôt morose.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet: Au travail, vous vous apercevrez qu'en pratique vos efforts sont trop désordonnés pour être réellement efficaces. Il faudra être beaucoup plus discipliné si vous tenez à atteindre vos buts. L'aide d'un ami qui vous enseignera une nouvelle méthode de travail provoquera un enthousiasme certain. Un déplacement inattendu en soirée pourrait se présenter.

Lion: du 23 juillet au 23 août: Le moral ne sera pas très fort aujourd'hui. Tout ce que vous aviez conçu vous semblera vain et inutile. Votre confiance en vous-même sera chancelante. Vous devrez vous efforcer de croire en votre bonne étoile sinon la journée vous paraîtra fort longue. En soirée, pour sortir de votre état léthargique, vous choisirez seulement la compagnie de gens qui vous comprennent.

Vierge: du 24 août au 22 septembre: Vous prendrez tout le temps nécessaire pour analyser votre situation financière. Vous réaliserez qu'une décision importante doit être prise si vous voulez que votre argent fructifie. Au niveau sentimental, vous serez appelé à approfondir beaucoup de choses avec la personne aimée. Le calme sera de rigueur, car quelques divergences d'opinions éclateront.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre: Votre générosité ne connaîtra aucune limite aujourd'hui. Votre conduite sera parfois très paternaliste, mais vous aurez à cœur de susciter l'approbation de votre entourage. Vous souhaitez être reconnu et vous serez satisfait. Au plan sentimental, votre sens de l'esthétique, votre raffinement plaisent, mais l'on attend surtout une décision importante de votre part.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre: Au travail, une trop grande ambition pourrait s'avérer néfaste. Laissez les événements se dérouler selon leur propre rythme et attendez l'occasion propice pour agir. Votre vie sociale est toujours autant désordonnée. Mais, vous prendrez un certain plaisir à ce bouillonnement d'idées et de personnes. Des opportunités intéressantes pourraient en ressortir.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre: Cette journée redonnera un sens à vos projets. Cette ferveur retrouvée vous permettra de retrouver du plaisir dans le quotidien. Vous découvrirez de nouvelles façons de vous faciliter l'existence même si l'on vous fait parfois employer des moyens que l'on jugerait excentriques. Vous donnerez libre cours à vos sentiments en ne craignant pas les réactions de votre entourage.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier: Peu importe ce que vous tenterez, vous ne pourrez échapper à vos responsabilités aujourd'hui. Ceux qui dépendent de vos ressources vous accablent au pied du mur et vous devrez livrer la marchandise. Vous vous sentirez plus ambitieux qu'en temps normal et en prendrez avantage. Vous aimez réussir et découvrirez de nouvelles façons d'y parvenir. Votre santé est bonne, mais attention aux excès.

Verseau: du 21 janvier au 19 février: Votre manière de voir les choses dépendra moins des événements, de votre entourage que de votre vision personnelle. Vous serez guidé par votre imagination fertile et une intuition qui vous suggérera des solutions ingénieuses. Tout ce qui touche les sentiments vous est important présentement. Cependant, rien n'est excessif et vous êtes en parfait contrôle.

Poissons: du 20 février au 20 mars: Un événement imprévu changera le rythme de la journée. Vous devrez improviser pour trouver les solutions adéquates au problème. Votre vitesse d'intervention et de rapidité d'exécution seront les clefs de la solution. Votre vie sociale sera beaucoup plus axée vers des satisfactions morales plutôt que des plaisirs matériels. Les loisirs serviront à votre enrichissement intérieur.



Des réformes complexes s'imposent

Le chômage risque de s'enraciner



BONNE HUMEUR - Le secrétaire au Trésor américain, Lloyd Bentsen, et le président de la Réserve fédérale, Alan Greenspan, semblaient de bonne humeur à l'ouverture de la réunion du Groupe des sept, tenue à Madrid.

(Photo PA)

MADRID (Reuter) - Les gouvernements doivent mettre en place des réformes complexes et souvent délicates d'un point de vue politique afin d'empêcher que la récente hausse du chômage ne s'enracine, a déclaré dimanche un économiste du FMI.

Flemming Larsen, conseiller auprès du département de la recherche du FMI, a souligné à la presse que le chômage dit structurel représentait aujourd'hui entre 8 pour cent et 9 pour cent en Europe, soit quatre fois le niveau du début des années 60.

«De longues périodes de chômage élevé entraînent une érosion des qualifications et des pertes d'épargne», a-t-il noté. «Cela prend des années à corriger.» Il faut commencer par consoli-

der la croissance pour traiter le chômage cyclique, mais des réformes structurelles sont également nécessaires pour réduire le chômage chronique, qui s'est accumulé depuis vingt ans, et pour traiter la question difficile de la main-d'œuvre non qualifiée.

Le marché du travail doit être plus flexible. Les contributions de la sécurité sociale doivent

être réduites et des incitations fiscales doivent être proposées. Les négociations salariales doivent être décentralisées pour éviter des inadéquations au niveau de la productivité.

Abaisser les indemnités sociales réduira le coût de la main-d'œuvre non qualifiée et à rémunération faible et permettra aux entreprises de libérer des fonds pour investir, a-t-il expliqué.

Économie en Russie

Des progrès mais...

MADRID (Reuter) - Le Groupe des sept a reconnu samedi que des progrès importants avaient été réalisés en matière de réforme économique en Russie.

Mais «des mesures de stabilisation plus ambitieuses sont nécessaires en 1995 pour permettre à la Russie de tirer tous les bénéfices des réformes», peut-on lire dans le communiqué de presse rendu public après la réunion des Sept à Madrid.

Le Groupe des sept pays les plus industrialisés a noté que des politiques plus rigoureuses avaient permis de ramener l'inflation à moins de 10 pour cent par mois cette année.

Mais «des actions plus rigoureuses sont nécessaires en matière budgétaire pour que les progrès réalisés soient durables», notent les Sept. «Nous maintenons notre engagement de soutien à un programme de réforme plus ambitieux avec une aide importante du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale», ajoutent-ils.

Ouverture de leurs marchés

Américains et Japonais s'entendent enfin

WASHINGTON (AP, Reuter) - Après 15 mois d'âpres négociations commerciales, les États-Unis et le Japon sont parvenus samedi à Washington au premier grand accord sur l'ouverture de leurs marchés. Cet accord concerne essentiellement l'accès au marché nippon et devrait permettre à Tokyo d'échapper aux sanctions commerciales américaines dans l'immédiat.

L'accord, qui couvre les secteurs des télécommunications, du matériel médical, de l'assurance et du verre, va permettre aux États-Unis d'accroître leurs exportations vers le Japon de plusieurs milliards de dollars.

Lors de conférences de presse distinctes, le ministre japonais des Affaires étrangères, Yohei Kono, et le représentant américain au Commerce, Mickey Kantor, ont annoncé la conclusion de l'accord au terme d'une négociation marathon de 20 heures.

«C'est un bon accord pour les États-Unis et un bon accord pour le Japon», a résumé M. Kantor.

Ce dernier a expliqué qu'en raison du succès de ces négociations, le Japon ne tomberait pas sous le coup de la loi commerciale américaine, dite Super 301. Cette loi permet aux États-Unis de s'attaquer aux barrières douanières les plus flagrantes à travers le monde, en imposant des sanctions commerciales aux pays jugés trop protectionnistes.

Cependant, le représentant américain a souligné que le président Clinton continuait d'envisager l'adoption de sanctions contre Tokyo puisqu'il n'y a pas d'accord sur les importations japonaises de pièces détachées pour l'industrie automobile.

Un examen de ces sanctions éventuelles, en vertu de la Section 301 de la législation com-

merciale américaine, ouvre la voie à de nouvelles négociations qui pourraient entraîner, d'ici à 12 à 18 mois, l'imposition effective de sanctions.

«Il est important de souligner que nous ne visons pas l'intégralité du secteur des pièces détachées automobiles ni les pratiques commerciales pour la vente

des voitures assemblées. Dans ces domaines, nous espérons obtenir des progrès dès que possible», a noté Mickey Kantor dans un communiqué. Le secteur automobile représente 60 pour cent du déficit commercial américain avec le Japon.

Le représentant américain a souligné que l'action unilatérale

envisagée s'appliquait en vertu de la «Section 301», un outil de représailles jugé moins agressif que le «Super 301».

De source japonaise, on précisait que les deux pays s'étaient mis d'accord sur l'ouverture du marché nippon de l'assurance. Un accord de principe a aussi été conclu en ce qui concerne le secteur du verre. Les modalités de cet accès nouveau au marché japonais doivent être définies d'ici à la fin du mois.

Tableau comparatif des taux d'intérêt

Institutions	Dépôt à terme Certificats garantis				Prêt Hypothécaire			Prêt personnel
	30-59	1 an	3 ans	5 ans	1 an	3 ans	5 ans	1 à 5 ans
CIBC	4,250	6,000	7,250	7,750	8,000	9,500	9,900	NILbn
Comm.Ital.	4,250	6,500	7,800	8,250	7,690	9,500	9,750	9,000
Laurentienne	3,375	6,000	7,500	8,000	8,000	9,500	9,900	9,250
Montréal	3,500	6,000	7,250	7,750	8,000	9,500	9,900	7,500
Nationale	3,375	6,000	7,250	7,750	8,000	9,500	9,750	7,000
Scotia	1,000	6,000	7,250	7,750	8,000	9,875	10,125	10,250
Royale	3,375	6,000	7,000	7,750	8,000	9,500	9,900	8,000
T-Dominion	3,375	6,000	7,250	7,750	8,000	9,500	9,900	8,750
Hong-Kong	3,625	6,000	7,250	7,750	8,000	9,500	9,900	NIL
Nationale de Paris	4,400	6,150	7,250	7,750	8,000	9,500	9,900	NIL
CanadaTr.	4,250	6,000	7,250	7,750	8,000	9,500	9,900	9,250
Fid.Desjardins	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
Fid.Can.Ital.	4,250	6,000	7,250	7,750	8,000	9,500	9,750	7,750
Tr.Général	3,375	6,000	7,250	7,750	8,000	9,500	9,750	7,000
LaurentienneTr.	4,250	6,000	7,500	8,000	8,000	9,500	9,900	NIL
MontréalTr.	4,250	6,000	7,250	7,750	8,000	9,500	9,900	NIL
Tr.Prêt.Rev.	4,375	6,000	7,250	7,750	8,000	9,375	9,625	NIL
Tr.Royal	4,250	6,000	7,250	7,750	8,000	9,500	9,900	6,000
Gr.Investors	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
Tr.Capital	4,625	6,550	7,550	7,875	NIL	NIL	NIL	NIL
TrustHousehold	4,500	6,750	7,500	7,875	10,250	11,250	11,250	NIL
Gr.LaMutuelle	3,250	5,550	6,850	7,350	8,000	9,500	9,900	NIL
SherbrookeTr.	3,375	6,000	7,250	7,750	8,000	9,500	9,750	7,000

Compilé par la Presse Canadienne

Prêt hypothécaire: assurance-vie non incluse.

Prêt personnel: taux minimum.

Certificat Pm Gm: non encaissable pour la période investie.

Les taux fournis étaient en vigueur le 29 septembre 1994. Les taux non fournis n'étaient pas encore disponibles au moment de la cueillette des données.

JONQUIÈRE: 1947, rue Pellan, superbe et luxueuse, à prix intéressant, situation propice, plancher en bois franc, pas de voisin à l'arrière.

JONQUIÈRE: 2195, de l'Hôpital, superbe propriété, conviendrait pour résidence et/ou bureau de médecin ou d'affaires.

SERVICES IMMOBILIERS IMAGE 2000
courtier immobilier agréé
4849, Chemin Saint-Pierre, Laterrière

Raymond Desbiens
545-3201

OFFRE SPÉCIALE DE LANCEMENT

Sur les modèles neufs 1995
Financement Desjardins

à partir de: **8,9 %***

*Taux sujet à changement sans préavis

Assurance-prêt Desjardins - vie et invalidité -
Gratuite pour six mois

Assurances générales des caisses Desjardins
- Garantie Option Bonne route -
Gratuite pour un an*



*Non remboursée si déjà accordée en vertu d'une autre offre / Du 3 au 14 octobre 1994

Caisses populaires Desjardins du secteur Chicoutimi et les environs

Petites annonces

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 12 h
13 h 30 à 16 h 30
du lundi au vendredi

Nous prenons
les annonces classées
au comptoir sur
l'heure du midi.

Les annonces classées
du Progrès-Dimanche
jusqu'au vendredi 16 h
précédant la publication.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée
ou annulée après 11 h 30 la veille de parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de
refuser ou d'annuler la publication de toute
annonce pour toute raison jugée valable
par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire
attentivement votre annonce. En cas d'erreur,
il faut nous en aviser le plus tôt possible, car
notre responsabilité se limite à la période
comprise entre la première parution erronée
et le premier jour ouvrable suivant cette
parution. Nous ne sommes responsables que
du montant facturé pour la période précitée.

INDEX

HABITATIONS/IMMEUBLES

TERRAINS / 1 À 21

VÉHICULES / 30 à 43

EMPLOI/ENSEIGNEMENT / 50 à 53

DIVERS / 59 à 78

MESSAGES PERSONNELS

AVIS / 80 à 82

SPORTS / LOISIRS / 100 à 109

TARIFS

En vigueur le 1^{er} janvier 1994 10 mots ou moins

QUOTIDIEN PROGRÈS-DIMANCHE

1 jour 6,17 \$
2 jours 7,45 \$
3 jours 8,77 \$
4 jours 9,84 \$
5 jours 11,00 \$
6 jours 12,80 \$

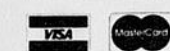
PLUS 7 % T.P.S.
et 6,5 % T.V.Q.

Mots additionnels: 0,37 \$ mot/par semaine
Lettrage majuscule: 3,00 \$ par semaine
Caractères gras: 3,00 \$ par semaine
Encadrement: 3,00 \$ par semaine
Titre centré: 3,00 \$ par semaine

PRIÈRES: 35,00 \$ / PLUS T.P.S. 7 %

AVIS DE DÉCÈS: 60,00 \$ / ET T.V.Q. 6,5 %

Aucune facturation.
Acceptons les chèques,
cartes de crédit.



• 545-4014
SAGUENAY

• 668-4506
ALMA et les environs

• 679-3832
SAINT-FÉLICIEN et les environs

1051, BOUL. TABLOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

04 Blocs appartements

BLOC 4 logements: 4X4 1/2, moderne,
revenu 19,200\$/annuel, financement
possible. Tél.: 547-1608.

05 Chalet à vendre

CAMP chasse et pêche, 24X28,
Zec Rivière-aux-rats, 130 kilomè-
tres de Dolbeau, situé sur les
bords du lac Marmelade. Com-
prend: gros poêle gaz propane,
gros frigidaire et lampe au pro-
pane, poêle à bois, fournaise à
l'huile, pompe à eau, 2 grandes
chambres, tout meublé plus 2 re-
mises avec chaloupe et moteur.
Le tout pouvant accommoder plu-
sieurs personnes. 22,000\$ négo-
ciable. Tél.: 544-6953, 677-8301.

MONT VALIN: situé au Lac du Coin, sec-
teur hors zec, vente rapide, 16,000\$ né-
gociable. Acheteurs sérieux. Tél.: 547-6169
ZEC BREBOEUF: chalet ou terrain de
chalet. Très accessible. Tél.: 544-2192

07 Chambres à louer

ARVIDA: meublée, chauffée, entrée in-
dépendante, libre immédiatement
Tél.: 548-9736, 548-8736.

CHICOUTIMI, rue Angoulême, près
des services, 2 1/2, 3 1/2, entrées la-
veuse, sècheuse, 4 1/2, semi-meublé
ou non. Impeccable, frais peints, sto-
res fournis, promotion? Tél.: 690-
9199.

CHICOUTIMI: arrière Place du
Royaume, très propre, laveuse, sé-
cheuse, t.v. payante, stationnement,
endroit tranquille, faut voir.
Tél.: 690-5356, 549-2058

CHICOUTIMI: chambre et pension, gran-
de salle T.V. câble fourni, téléphone, près
université, 100\$/semaine. Tél.: 698-2107.
CHICOUTIMI: près Cégep, Université,
entrée, cuisine et salon communs, laveu-
se, sècheuse, micro-onde, câble, 45\$/se-
maine. Tél.: 545-7684

CHICOUTIMI: très belles chambres,
renovées à neuf, près Université, cen-
tre-ville. Libres immédiatement.
Tél.: 698-1485.

JONQUIERE, centre-ville, chambres
et pension, maison tranquille.
Bonne nourriture. Tél.: 547-1454.
JONQUIERE, centre-ville, salon, cuisine
communautaire, salle de bain avec laveu-
se, sècheuse, 240\$/mois ou semaine.
Tél.: 547-0275.

KENOGAMI: dame spécialisée en géron-
tologie offre chambre et pension pour per-
sonne retraitée. 450\$/mois.
Tél.: 542-2032

08 Commerces à vendre

A VENDRE OU A LOUER: Restau-
rant, Jonquière, 25 places, idéal pour
jeune couple. Libre immédiatement.
Tél.: 547-6554.

DIRECTEMENT propriétaire, Bouti-
que cadeaux, Place du Royaume.
Tél.: 549-6244, local 137, 543-3454.

09 Commerces à louer

BAR: renové à neuf, ameublement
compris. Capacité de personnes
123 avec permis d'alcool à renou-
veler. 1 500\$/mois, chauffé, éclairé.
Tél.: 543-4980, 696-8373.

OCCASION D'AFFAIRE
BOUCHERIE équipée à louer, boul.
Walberg Dolbeau, centre-ville.
Tél.: 276-1341, 276-9049.

10 Condominiums

A VENDRE: Condo 4 1/2 pièces, beau si-
te, construction 2 ans, ascenseur.
Tél.: 543-6136, midi à 14h00/semaine. 543-
6614.

15 Locaux à louer

BUREAUX 1, 500 pieds carré, tout com-
pris, 1,000\$/mois. Tél.: 696-3613, 543-
7700.

A MOITIÉ PRIX. Environ 3,000
pieds carrés avec terrasse 1,000
pieds carrés, rue St-Dominique,
Jonquière. Face au cinéma. Per-
sonne sérieuse seulement.
Tél.: 542-4022, 542-7782, 547-7298.

CHICOUTIMI, superbe local pour salon
d'esthétique et massage, disponible main-
tenant. Aussi local 620 p.c.a., libres im-
médiatement. Tél.: 543-7966.

CHICOUTIMI: local commercial,
416 Racine Est, 700 pieds carrés, 1
mois gratuit. Tél.: 543-1418, 690-
2627.

CHICOUTIMI: 764 Alma, 8,000
p.c.a., chauffé, idéal tous commec-
ces. Tél.: 549-5229.

ENTREPOSAGE de tout genre, local à
louer, journée, semaine, mois, an-
née, 3845 Boul. Talbot, Chicoutimi.
Tél.: 693-5071, 545-5928 (paget).

ENTREPOSAGE de tout genre: jour-
née, semaine, mois, année; 764 Al-
ma, CHICOUTIMI. Tél.: 549-5229,
690-1888.

ENTREPOT à louer, chauffé, éclairé,
centre-ville. Tél.: 696-3613, 543-7700.

JONQUIERE: 1,200 pieds carrés, moder-
ne, 2376 St-Hubert, 2^{ème} étage, bien
éclairé, idéal pour coiffeuse, bureau
professionnel ou commerce. Prix à discuter.
Tél.: 547-6611, 542-3919 M. Bergeron ou
Sylvain.

JONQUIERE: boul. Mellon, locaux
commerciaux pour bureaux ou entre-
posage, idéal pour démarrage d'en-
treprise, chauffé, éclairé, tapis très
propres, 10X10', 15X60', arrange-
ments selon besoins. Tél.: 548-2295

QUATRE locaux commerciaux, entre 600
à 1 500 pieds carrés, entre 450\$ et 1
000\$/mois, conviendraient pour salon
d'esthétique, dépanneur ainsi que
médecine douce, quartier Polyclinique.
Tél.: 543-8886.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, lo-
caux pour petites entreprises aussi
entrepôts. Tél.: 549-3065.

16 Logements à louer

A louer, 3 1/2 tout meublé, tout équipé,
prix selon durée. Tél.: 693-4242.

ALMA, grands 4 1/2, 5 1/2, renovés,
près d'Heritage, semi-meublé ou non, 1
mois gratuit. Tél.: 668-6714, 662-2481.

ARVIDA, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2,
chauffés, éclairés, près de tous les ser-
vices. Offre un mois gratuit.
Tél.: 548-8643.

ARVIDA, 4 1/2, construction neuve, ar-
rière Faubourg Sagamie, style condo.
Tél.: 548-6799.

ARVIDA: 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé,
situé carré Davis, 250\$/mois. Tél.: 548-
7111

ARVIDA: 3 1/2, libre immédiatement,
rue Dubose, près des services,
325\$/mois. Tél.: 545-2355, 1-345-
2991.

ARVIDA: grand 4 1/2 repeint, cou-
vre-plancher neuf, balcon, porte-
patio, chauffé, éclairé, 395\$/mois.
SAINT-JEAN-EUDE: petit 4 1/2
meublé, chauffé, éclairé,
350\$/mois. Tél.: 548-1735, 548-4448.

ARVIDA: rues Powell, Kitimat, Neilson;
2 1/2, 3 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés,
très propres, service de conciergerie.
Tél.: 548-0124, 690-3612, 547-5286.

ARVIDA: situé dans bloc 6 logements,
grand 4 1/2, chauffé, éclairé. Tél.: 693-
9075.

ARVIDA: très grand 4 1/2, style condo,
beaucoup de rangement, très bien éclairé,
stationnement indépendant, libre 1^{er} oc-
tobre. Tél.: 548-8490.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé,
près des centres d'achats, Roland, 690-
2396, en tout temps 543-7966.

ARVIDA: 3 MOIS GRATUITS avec
bail d'un an pour les 3 1/2, 4 1/2,
5 1/2, chauffés, éclairés, remis à
neuf, près tous les services.
Tél.: 548-1806, 548-0889.

ATTENTION CHICOUTIMI près univer-
sité et centres d'achat: 3 1/2, 4 1/2,
meublés, semi-meublés ou non meublés,
peintures à neuf, tapis lavés, porte-patio,
balcon, conciergerie, piscine l'été.
Tél.: 693-4242.

ATTENTION! AUBAINE!
CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, rez-de-
chaussée, entièrement renové,
peinture et tapis. 1992, boulevard
Tadoussac, voisin Église St-Luc,
chauffé, eau chaude fournie,
440\$/mois.

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi-meublé
ou non, arrière Place du Royau-
me, 1628 des Engoulevants,
380\$/mois, chauffé, éclairé, demi-
sous-sol.
Tél.: 690-1148, paget: 696-6381.

ATTENTION LA-BAIE: Manoir de La
Baie Inc. (construction de béton).
Nouveau prix: appartements disponi-
bles à 495\$/mois. Pouvons fournir
tous les repas. Tél.: 693-4242.

CHICOUTIMI
ANGOLEME
Près Ecole Dominique-Racine, très
propre, frais peints: 2 1/2, 3 1/2,
4 1/2, 5 1/2. Tél.: 690-9199.

CHICOUTIMI: 4 1/2, qualité supé-
rieure, propre, porte-patio, intercom,
entrée contrôlée, proximité Place
Royaume. Tél.: 696-1175.

CHICOUTIMI, meublés, chauffés,
3 1/2, premier étage: 325\$, sta-
tionnement, terrain paysager, 248
St-Sacrement, RUE ST-PAUL, 699
4 1/2, premier étage. Tél.: 696-3071
Trépin Inc.

CHICOUTIMI, rue des Grècelles, Jo-
seph-Dandurand, Lorenzo-Genest 3 1/2,
4 1/2, 5 1/2, grands logements, beaucoup
de commodités, très propre. Tél.: 549-
2376, 549-2122.

CHICOUTIMI-NORD: boulevard Ta-
doussac, 4 1/2 et 5 1/2.
Tél.: 698-2299, 549-9999.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, 4 1/2,
près de Polyvalente Charles-Gravel,
chauffés, eau chaude. Un mois gra-
tuit. Prix compétitif. Tél.: 543-5330.
En tout temps paget vocal 696-7365,
543-7966.

CHICOUTIMI-NORD-VALIN: duplex
neuf, 5 1/2, remise extérieure, non
chauffé, non éclairé, endroit tranquille,
libre 1^{er} octobre, 500\$/mois.
Tél.: 693-3308.

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer,
4 1/2, éclairé, chauffé, meublé ou non,
400\$/mois. Tél.: 690-9467

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2,
chauffé, éclairé, moderne, tapis mur
à mur, libre. Tél.: 549-8771, 549-3977.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, semi-meu-
blé, non chauffé, non éclairé, remise, très
propre, 295\$/mois. Tél.: 690-1166, 690-
0764.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, chauf-
fé, eau chaude fournie, près place de
la Colline. Tél.: 690-1504.

CHICOUTIMI-NORD: immeuble du
Pont, garçonniers, meublé,
chauffé, eau chaude fournie,
250\$/mois. Tél.: 693-5454, 693-5254.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, voisin
Place Saguenay, 438-432 Plamondon,
\$475/mois, chauffé, éclairé, eau chau-
de fournie, balcon double, libre im-
médiatement. Tél.: 543-9003

CHICOUTIMI: 10 pièces, 5 chambres,
chauffé, eau chaude fournie, centre-ville,
Christ-Roi. Tél.: 549-9687

CHICOUTIMI: 130-120-112-100-82-
70, Place Des Ecorseurs, grands
4 1/2, 5 1/2, eau chaude fournie,
entrée pour lave-vaisselle encastré,
entrée contrôlée, repeints à
neuf, tirage d'une année de loyer
gratuit le 5 novembre 1994. Sujet
à certaines conditions. Roland
Gilbert 549-7923, radio-chas-
seur: 696-8355

CHICOUTIMI: 2 garçonniers, 1 1/2,
chauffés, éclairés, personnes sé-
rieuses, 255\$, 220\$/mois. Conviend-
raient pour étudiants(es).
Tél.: 693-1476 M. Bergeron.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2,
près Université, centres d'achats.
Possibilité location au mois. Tél.: 543-
4037, cellulaire: 693-3590.

CHICOUTIMI: 210 Bossé Ouest,
3 1/2, chauffé, eau chaude, 350\$.
Tél.: 549-3130.

CHICOUTIMI: 3 1/2, rue Breboef, chauf-
fé, éclairé, 330\$/mois. Tél.: 549-8678,
543-8562

CHICOUTIMI: 4 1/2 ET 5 1/2, SITE
EXCEPTIONNEL, PROXIMITÉ CE-
GEP, UNIVERSITÉ, CENTRES
D'ACHATS, ENTREE CONTRÔ-
LÉE, CONCIERGERIE SUR PLA-
CE, PRIX COMPÉTITIF, POSSI-
BILITE MEUBLE OU SEMI-MEU-
BLE. TEL.: 690-5308, 696-7459.

IMMEUBLES DU PARC
CHICOUTIMI: 4 1/2, 5 1/2, près
place du Royaume, endroit tranquille,
entièrement renové (possibilité: meu-
blé). Tél.: 690-6308.

CHICOUTIMI: 4 1/2, près centres
d'achats, bien insonorisés: 1641-
1631 Des Grands-Ducs. Tél.: 696-
1158

CHICOUTIMI: 5 1/2 \$275, sous-sol, bien
éclairé, 1562 Chemin du Plateau.
Tél.: 549-8492.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5 1/2, chauffé,
non éclairé, 550\$/mois. Tél.: 549-8292.

CHICOUTIMI: 5 1/2, porte-patio, vue pa-
noramique Saguenay, 460\$/mois eau
chaude fournie 1 mois gratuit.
Tél.: 543-0863, 545-3989

CHICOUTIMI: 517 Taché, app. 3 et 4,
4 1/2, chauffés, eau chaude four-
nie, toiles vénitienes, lustres, tapis,
425\$/mois. Tél.: 543-0497, 543-3493.

CHICOUTIMI: 779 des Hospitalières,
3 1/2, meublés, chauffés, éclairés.
Tél.: 698-0863

CHICOUTIMI: centre-ville, 5 1/2, ré-
nové, 395\$/mois, libre immédia-
tement. Tél.: 693-0276, 693-9490.

CHICOUTIMI: centre-ville, 3 1/2 semi-
meublé ou meublé, chauffé, éclairé, câble
fourni. Tél.: 543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: 3 1/2, rez-de-chaus-
sée, chauffé, éclairé, meublé, déneigé,
37 Boul. de l'Université. \$340.
Tél.: 543-9634.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, meu-
blé, renové à neuf, situé centre-ville.
Tél.: 696-0288, 698-4192

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, 5 1/2, né-
gociable sur place. Tél.: 693-3284,
545-8517.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2 sur 2 étages,
rangement de 14X12', entièrement réno-
vé, stationnement double, non chauffé,
non éclairé, 485\$/mois, libre immédia-
tement. Tél.: 547-6968 après 18h00

CHICOUTIMI: jumelée, 2 étages, 5 1/2,
non chauffé, non éclairé. Libre 1^{er} no-
vembre. Tél.: 549-6843.

CHICOUTIMI: près Hôpital et Cégep,
demi sous-sol, 4 1/2, 350\$/mois,
chauffé, non éclairé, très propre, libre
1^{er} novembre. Tél.: 668-5350 (jour),
668-5843 (soir) 693-4855 (jour et soir,
concierge)

CHICOUTIMI: QUARTIER PULPE-
RIE, TRÈS GRAND 4 1/2, NON
CHAUFFÉ, NON ÉCLAIRÉ, STA-
TIONNEMENT DOUBLE, BIEN IN-
SONORISÉ, REMISE EX-
TRIEURE, DÉNEIGÉ, INTERCOM.
TEL.: 693-5385.

CHICOUTIMI: rue St-Paul, beau grand
4 1/2 chauffé, fini moderne, libre 1^{er} no-
vembre. Tél.: 696-0949.

CHICOUTIMI: rues Racine, Ri-
verin, 3 1/2, 4 1/2, non chauffés,
non éclairés, libres immédia-
tement, 1 mois gratuit.
Tél.: 543-1418, 543-7766, 696-4096.

CHICOUTIMI: Super Spécial, 3
mois gratuits, quartier St-Paul,
4 1/2, style condo, balcon, porte-
patio, entrée lave-vaisselle, remi-
se. Aussi, 4 1/2 adapté pour han-
dicapé. Tél.: 698-2117.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé ou semi-
meublé, chauffé, éclairé, 380\$/mois.
Sylvain Tél.: 693-8344.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffé, éclairé,
eau chaude fournie, 475\$/mois.
460 Honoré-Mercier. Tél.: 696-1325,
549-7538.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffé, eau
chaude fournie, situé rue Bégin,
renové, 480\$/mois. Libre immé-
diatement. Tél.: 549-6288, 693-7052.

CHICOUTIMI: 4 1/2, propres, pein-
ture fraîche, tapis neufs, balcon
avant et arrière, près CEGEP, Uni-
versité, 475\$/mois. 760 Chemin Sy-
denham. Tél.: 549-8718, 545-4564.

GRANDS 4 1/2, 5 1/2 de qualité, Petite-
France, JONQUIERE, entrée indé-
pendante, patio, déneigement, non chauf-
fés, non éclairés, 460\$ et 550\$ libres.
Tél.: 547-0078, 547-0064.

JONQUIERE: 1 1/2, meublé, centre-ville,
non chauffé, non éclairé, 200\$/mois.
Tél.: 547-5099.

JONQUIERE: 4 1/2, neuf, paroisse St-
Georges, 375\$/mois, près tous les ser-
vices, libre. Tél.: 547-8161.

JONQUIERE: 6 1/2, rue de l'hôpital,
Serge 547-0982, Mme Ouellet: 547-4453,
543-7966.

JONQUIERE: centre-ville, très beau
4 1/2, semi-meublé. Aussi 2 1/2, 3 1/2,
meublés, laveuse, sècheuse, vénitienes,
eau chaude fournie, très fonctionnels, sta-
tionnement avec prise courant, déneigement,
tranquille, confortable. Libre im-
médiatement. Tél.: 547-1454.

JONQUIERE: centre-ville, grand 4 1/2 lu-
xueux, comprenant: céramique, armoire
mélangère, fenêtres manivelles, verrière,
échangeur d'air, climatisé, système de sé-
curité, stationnement, libre immédia-
tement. 3830 boul. Harvey, 510\$/mois
non chauffé, non éclairé. Tél.: 547-6611,
542-3919 soir. M. Bergeron ou Mme Pré-
vost.

JONQUIERE: rez-de-chaussée,
grand 6 1/2, rue St-Dominique,
410\$/mois. Tél.: 547-0421.

JONQUIERE

LA-BAIE, 3 1/2, chauffé, éclairé, rue du Perron, des Saules. Un mois gratuit. Peinture fraîche, tapis neuf. Patrice, 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 3 1/2 rue du Côteau, non chauffé, non éclairé. Tél.: 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 4 1/2, non chauffé, non éclairé. \$325. Tél.: 544-2574.

LA-BAIE (secteur polyvalente) 1824 Alfred Dubuc, 3 1/2 meublé, laveuse, sècheuse, 350\$/mois. Tél.: 693-0400.

LA-BAIE: 2 1/2 meublé, 250\$/mois. Libre immédiatement. Tél.: 544-8878.

LA-BAIE: 4 1/2, rénover au complet, près de tous les services, planchers bois franc, libres immédiatement. Tél.: 696-0288, 544-1288 (après 17h00), 544-0303.

LA-BAIE: grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 300\$/mois. Tél.: 697-0674.

LATERRIERE: duplex, 2 salles de bains, 2 étages, remise extérieure, endroit tranquille. A voir! 400\$/mois. Tél.: 678-9886, 678-2795.

OCTOBRE GRATUIT

CHICOUTIMI-NORD: 1950 boul. Tadoussac, beau 4 1/2, porte-patio, balcon, stationnement, endroit tranquille, 390\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre.

CHICOUTIMI-NORD: 179 St-Ephrem, beau 4 1/2, idéal pour personne seule, balcon, tapis neuf, chauffé, éclairé, \$410/mois, libre immédiatement.

Tél.: 549-9343 après 18h00.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 2 1/2, balcon, chauffé, éclairé, meublé, 320\$/mois. Tél.: 543-9634.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 545-3137.

17 Maisons à vendre

A VENDRE: maison unifamiliale 4 chambres, sous-sol fini, financement disponible. Faites votre offre. Tél.: 549-5791.

ALMA: 600 boul. des Cascades, ancienne maison de chambres, à prix d'abaïne, en bas de l'évaluation. Tél.: 276-8032.

ARVIDA: bungalow, 3 chambres, 2053 Hudson, entièrement rénové, près Ecole Notre-Dame-de-l'Assomption. Informations: Groupe Sagamie. Tél.: 548-5164.

ARVIDA: jumelée rénovée, pas de voisin arrière, à vendre ou louer avec option d'achat. Tél.: 548-7576.

PRIX REDUIT

ARVIDA: cottage anglais, 3 étages finis, rénovation faite, 2 salles de bains, salon, cuisine, 3 chambres, salle de séjour, planchers bois franc. Extérieur paysagé avec patio à l'arrière. Réduction \$65,000.00. Tél.: 548-3503.

CHICOUTIMI-NORD: 1 3/4 étage, rénovation intérieure et extérieure, 15,000 pi.carr., 3 chambres, sous-sol aménagé: acheteur sérieux seulement, \$75,000 ferme. Tél.: 549-5304.

CHICOUTIMI: (secteur Domaine du Roi) 1420 du Portage, 44X28, 4 papiers + garage, haute gamme, possibilité de location ou vente rapide. Tél.: 693-0400.

CHICOUTIMI: 221 Blackburn, 3 chambres, cuisine, salle à manger, salon, 2 foyers (pierres), sous-sol fini, remise, toiture et isolation refaitent 1994, 96,500\$. Tél.: 543-5905.

CHICOUTIMI: 755 De Tracy, canadienne, brique, 3 chambres, garage, piscine creusée, 145,000\$. Tél.: 549-5055.

CHICOUTIMI: Unifamiliale, 913, rue Provancher (quartier Murdoch), 3 chambres. Tél.: 549-1075.

FALARDEAU: 60 Rg 2, 1 1/2 étage, foyer, 3 chambres, garage 25X30, 25,000 pi.carré, 60,000\$. Tél.: 673-7459.

JONQUIERE: grande maison à vendre ou échanger pour petite, centre-ville. Tél.: 547-6440.

JONQUIERE: 3994 St-Antoine, coin St-Antoine Boul. aux Sabes, centre-ville, rénovée, tranquille. 56,000\$. Tél.: 547-1324.

JONQUIERE: quartier petite France, 2545 de Nantes, 30X40, à voir. Tél.: 542-7317.

SHIPSHAW: 5901 St-Léonard, 4 1/2, 1er plancher, 4 1/2 sous-sol avec terrain 130X225 avec vue sur la rivière. Tél.: 542-9400.

ST-AMBROISE: maison avec revenus, remise, garage, très propre, 56,000\$. Tél.: 672-2713, 672-1023.

18 Maisons à louer

BONNE AFFAIRE! Imputer le prix de votre loyer pour l'achat de la maison? Pensez-y... Libre vers 1er novembre, Chicoutimi-Nord. Tél.: 545-3794.

CHICOUTIMI (quartier Ecrivains): 3 chambres, 2 salles de bain rénovées, sous-sol aménagé, \$750/mois. Tél.: 543-3951, 543-5511.

CHICOUTIMI-NORD: 6 pièces, 3 chambres, 2 salles de bains, remise, toiles verticales, lave-vaisselle inclus. Libre immédiatement, 500\$. Tél.: 693-0681.

CHICOUTIMI-NORD: 7 pièces, spacieuse, foyer, terrasses, chauffée, éclairée, appareils. Tél.: 543-6725.

JONQUIERE: 6 1/2, centre-ville rue Saint-Pascal, stationnement, déneigement, 450\$/mois. Tél.: 547-5101, 547-5916.

OCTOBRE GRATUIT

CHICOUTIMI: 477, Rabelais, grand 5 1/2, dans duplex, toit cathédrale, 2 salles de bain, porte-patio, libre immédiatement, 560\$/mois.

21 Terrains à vendre

2: RUE Piché, 5: BOUL. Tadoussac. Prix spécial. Tél.: 690-2616.

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.carr. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphonez à 547-3095 le soir ou laissez votre message, nous vous rappellerons.

A vendre, directement du propriétaire, très grand terrain de 28,363 pi. carr. (137X302), situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Tél.: 690-8804 (le jour), demander C. Neron 548-2648 (le soir).

30 Autos à vendre

1990 Chevrolet Sprint, 78,000 kilomètres, 4 portes, rouge, automatique.

1989 Bonneville SSE, blanche, toit ouvrant, toute équipée, 118,000 kilomètres.

1989 Toyota Tercel, 2 portes, bleu, automatique, spécial, 5,150\$.

1989 Pontiac Firefly, 4 portes, automatique, 100,000 kilomètres, blanc.

1989 Pontiac Sunbird, 4 portes, automatique, 97,000 kilomètres, gris.

1987 Oldsmobile Delta Royal brougham, 94,000 kilomètres, 2 portes, gris.

1987 Plymouth Horizon, 4 portes, bleu, automatique, 51,000 kilomètres.

1986 Buick Century, 4 portes, toute équipée, bleu 2 tons.

1986 Buick Skyhawk, bleu marin, 4 portes, automatique.

La plupart de ces voitures ont une garantie nationale de 12 mois/20,000 kilomètres.

AUTO-NORD 2250 Roussel, Chicoutimi-Nord. Tél.: 698-2250.

ATTENTION! ENTREPOSAGE: autos, bateaux, roulottes, campeurs, 85 espaces sécuritaires, taxes/assurances incluses. Tél.: 673-7070.

AUBAINE: Chrysler Dynastie 1989, LE, équipement complet, V-6, automatique, 140,000 kilomètres, excellente condition. Tél.: 690-2132.

CAMION Ford Ranger 1994, 1,800\$. Ventes antiques, de 1935 à 1969. Tél.: 549-8311.

CHEVETTE 1982, état de marche. Tél.: 548-0050, après 17h00, demander Maxime.

CHEVROLET Caprice, 1989, blanche, 47,000 kilomètres, v8, 5 litres injection, état de neuf. Acheteur sérieux seulement, 8,000\$ négociable. Tél.: 548-7325.

CHEVROLET SPRINT 1989, 74,000 kilomètres, bonne condition. Tél.: 690-2604.

CHRYSLER Reliant, Station, 72,500 kilomètres, 1984, 900\$ négociable. Tél.: 547-5728.

AUTOMOBILES JM Enr., 2660 Boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.

OLDSMOBILE CUTLASS SIERRA SL, 1989, 3 3 V6, équipement complet, 116,000 kilomètres, parfaite condition. 6,995\$. Tél.: 693-8830.

PONTIAC BONNEVILLE 1985, 84,000 kilomètres, 4 portes, automatique, peinture originale, très propre, 2,995\$. Tél.: 693-8830.

MERCURY TOPAZ LTS, 1988, prix de vente 4,295\$, spécial 3,950\$ taxes incluses. Tél.: 693-8830.

CHEVROLET CAVALIER 1989, automatique, 4 portes, 101,000 kilomètres, prix de vente 4,895\$, spécial 4,500\$ taxes incluses. Tél.: 693-8830.

RENAULT 1984, parfaite condition, prix de vente 1,495\$, spécial 1,000\$ taxes incluses. Tél.: 693-8830.

PONTIAC FIREFLY 1988, 2 portes, automatique, 120,000 kilomètres, très propre, prix de vente 2,495\$, spécial 2,160\$ taxes incluses. Tél.: 693-8830.

PLYMOUTH VOYAGER 1989, 2.5 automatique, 5 passagers, air climatisé, balance de garantie, très propre, prix de cotation 8,475\$ spécial 6,995\$. Tél.: 693-8830.

DODGE MINI RAM 1988, 4 cylindres, automatique, prix de vente 4,495\$, spécial 4,216\$ taxes incluses. Tél.: 693-8830.

Financement sur place.

CADILLAC Eldorado Biarritz 1987, blanc, 152,000 kilomètres. Un seul propriétaire. Moteur 60,000 kilomètres. Très propre. \$4,900.

Tél.: 348-6428.

CIVIC CX 1993, rouge, 2 portes, lecteur CD, 4 hauts-parleurs, 45,000 kilomètres, pneus d'hiver neufs. \$9,600 ferme. Tél.: 693-8241.

DAYTONA Turbo Z 1986, mécanique A1, parfaite condition, 2,500\$ négociable. Tél.: 696-3480.

EAGLE GTX-2000, 1991, excellente condition, 7,500\$ négociable, possibilité de garantie. Tél.: 693-9088.

HYUNDAI Sonata GL 1989, très propre, air climatisé, manuelle, \$4,000 négociable. Tél.: 695-2676.

ISUZU Marki, 1988, 5 vitesses, 82,000 kilomètres, pneus hiver été, excellente condition, 3,800\$. Tél.: 693-8830.

MAZDA MPV 1992, 20,000 kilomètres, 8 places, balance garantie 3 ans, comme neuve. Tél.: 548-5658.

PONTIAC 6000 1985, automatique, 100,000 kilomètres. Très bonne condition. PICK UP Toyota 1985, prix d'abaïne. Tél.: 690-1538.

RENAULT 1984, 117,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver, 350\$ négociable. Tél.: 673-7711.

VOLKSWAGEN Passat station-wagon, 1992, 50,000 kilomètres, pneus d'hiver, manuelle, 15,000\$. Tél.: 693-1225.

32 Bateaux à vendre

ATTENTION! ENTREPOSAGE: autos, bateaux, roulottes, campeurs, 85 espaces sécuritaires, taxes/assurances incluses. Tél.: 673-7070.

BALANCE fin de saison: canot 12', 14', spécial 375\$ taxes incluses. Tél.: 347-3451.

33 Camions à vendre

AUTOMOBILES JM Enr., 2660 Boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.

JEEP SJ5 1975, 4X4, moteur 304, 3 vitesses, 1,000\$. Tél.: 693-8830.

DODGE Ram 50, 4X4, 1989, manuelle, bonne condition. Tél.: 543-3468.

GMC JIMMY 1985 2X4, 2.8, très propre, à voir. Tél.: 693-0490.

INTERNATIONAL 1979, 10 roues avec permis VR, très bon état. Tél.: 343-3575.

PICK UP Chevrolet Cheyenne 1990, 1/2 tonne, 86,000 kilomètres. Tél.: 690-2886.

SUBURBAN 1981, automatique, 4x4, mécanique et carrosserie en bonne condition, \$1,700 négociable. Tél.: 673-3917.

34 Machinerie

1 DIFFERENTIEL pour débuseuse Eaton, C6, 1989.

1 Eaton Franklin, 1990.

2 différentiels pour John Deere, 648 Grapelle.

1 Final Drive pour 227 Cat.

1 Final Drive 235 Cat.

1 pelle Komatsu, 1985 accidentée à vendre. Tél.: 251-5129.

GRATTE FISHER 6 1/2', complètement hydraulique, état neuf, 2,200\$. Tél.: 342-8230.

RECHERCHE abatteuse équipée de tête à scie et débuseuses. Pour Informations: Coopérative Forestière Charlevoix: 665-3988, 638-2359.

BOUTEUR 1990, 550, 2125 heures. GMC 1976 5 tonnes porteur. Ford 1985 F-350 avec pompe. Enseigneur hydraulique M-S, 1993, pompe 3 pouces moteur 9 forces monté sur Ford F-350 1979. Petit compacteur 1993. Scie à béton style 360 avec disques à diamant. Plusieurs autres outils de terrassement. Abandon des affaires. Tél.: 547-5552.

35 Motos à vendre

MOTO-CROSS YZ-125, 1987, refait à neuf. A voir. Vente rapide. Tél.: 698-2605 Gaby.

36 Motoneiges à vendre

A VOIR! Formula Plus, 1993, démarreur électrique, 3,800 kilomètres, condition impeccable, mécanique A1. Prix à discuter. Tél.: 549-5149.

BOMBARDIER Safari, 1991, très propre, 5,000 kilomètres avec remorque. Tél.: 549-8311.

HABIT DE MOTONEIGE pour dame, grandeur 7 ans. Tél.: 548-8879.

POLARIS INDY 650, 1989, bas millage, extra propre. \$2,500 négociable. Tél.: 349-8398.

POLARIS XCR, 1994, très bon état. Tél.: 679-4376.

SAFARI 377 LE, 1991, état neuf, poutre, poignées chauffantes, selle double, dossier, démarreur électrique, 2,500\$. Tél.: 549-3101, 690-0563.

SAFARI de luxe, modèle LC, 1992, démarreur électrique, 377 liquide, poignées chauffantes, dossier selle double, toile, très propre, vente rapide, 2,600\$. Tél.: 547-4991.

YAMAHA EXCITER SX 1993, garantie jusqu'en novembre 1995, 8,000 kilomètres, très propre, 5,500\$.

BOMBARDIER Grand Touring 1994, équipement complet, 3,500 kilomètres, moteur 670, 7,600\$. Tél.: 545-1723, 543-8562.

37 Pièces et accessoires

4 PNEUS D'HIVER avec jantes, neufs, pour Lada Samara, 300\$. Tél.: 549-1046.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT. SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIÈCES D'AUTOS USAGÉES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGES. G. BOUCHARD AUTOS ENR. TEL.: 545-9537, 673-3917.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGES. G. BOUCHARD AUTOS ENR. TEL.: 545-9537, 673-3917.

ATELIER DU PNEU MARIO LEBEL INC. PNEUS USAGES, TOUTES GRANDEURS, POSES, BALANCES. BON CHOIX. PNEUS NEUFS, PRIX COMPÉTITIFS. TEL.: 545-7638.

ATTENTION PARLONS PRIX. pneus usagés, 12", 13", 14", 15", prix jamais égalés, 75\$/4 pneus. Aussi, achat de pneus usagés, Multi-Pneus E.B. Enr. Tél.: 549-4518.

AUTOMOBILES JM Enr., 2660 Ste-Geneviève Chicoutimi-Nord. Pneus neufs et usagés de toutes grandeurs, aussi pose et balancement 6.25\$/pneu, mécanique générale, freins, amortisseur, silencieux, changement d'huile, etc. A prix compétitif. Visa et MasterCard acceptées. Tél.: 693-8830.

ATTENTION! PARLONS PRIX. pneus usagés, 12", 13", 14", 15", prix jamais égalés, 75\$/4 pneus. Aussi, achat de pneus usagés, Multi-Pneus E.B. Enr. Tél.: 549-4518.

AUTOMOBILES JM Enr., 2660 Ste-Geneviève Chicoutimi-Nord. Pneus neufs et usagés de toutes grandeurs, aussi pose et balancement 6.25\$/pneu, mécanique générale, freins, amortisseur, silencieux, changement d'huile, etc. A prix compétitif. Visa et MasterCard acceptées. Tél.: 693-8830.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGES. G. BOUCHARD AUTOS ENR. TEL.: 545-9537, 673-3917.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGES. G. BOUCHARD AUTOS ENR. TEL.: 545-9537, 673-3917.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGES. G. BOUCHARD AUTOS ENR. TEL.: 545-9537, 673-3917.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGES. G. BOUCHARD AUTOS ENR. TEL.: 545-9537, 673-3917.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGES. G. BOUCHARD AUTOS ENR. TEL.: 545-9537, 673-3917.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGES. G. BOUCHARD AUTOS ENR. TEL.: 545-9537, 673-3917.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGES. G. BOUCHARD AUTOS ENR. TEL.: 545-9537, 673-3917.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGES. G. BOUCHARD AUTOS ENR. TEL.: 545-9537, 673-3917.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGES. G. BOUCHARD AUTOS ENR. TEL.: 545-9537, 673-3917.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGES. G. BOUCHARD AUTOS ENR. TEL.: 545-9537, 673-3917.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGES. G. BOUCHARD AUTOS ENR. TEL.: 545-9537, 673-3917.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGES. G. BOUCHARD AUTOS ENR. TEL.: 545-9537, 673-3917.

PIZZA-SUB
JONQUIERE, 200 places permis de boisson situé rue St-Dominique, beaucoup d'achalandage, investissement \$12,000.00 possibilité parti finançable. Tél.: 542-4979.

PIZZA-SUB
Nouveau concept, pizza, sous-marin, kayser, déjeuner. Projet clé en main, 10 ouvert d'ici 1995, investissement \$8,000.00, profit plus de \$4,000.00 net/mois. Secteurs de choix disponibles: Alma (vendu), Chicoutimi, Chicoutimi-Nord (vendu), Dolbeau, La-Baie (vendu), Laterrière (vendu), Mistassini, Métabetchouan, Roberval, St-Félicien. Si vous avez des talents de leaders et prendre votre avenir en main, tout en créant de l'emploi et faire parti de ceux qui font dans la vie, 542-4979.

52 Offres de services

A BAS le stress, massage (détente complète) 7 jours. (Engageons masseuses). Appelle au 698-2709.

A BAS PRIX: \$14.95/l'appel (Chicoutimi, Jonquière, LaBaie), réparation de cuisine, sècheuse, laveuse, réfrigérateur, four micro-ondes. Technicien 20 ans d'expérience. COIN DE L'ASPIRATEUR, 545-7633.

A BATTRE: Bien bon CENTRE DE MASSAGE, masseuses, masseurs professionnels. Pour détendre mal de dos, stress sciatique, entorse. Tél.: 542-6200.

AGENCE d'escorte L'Eden, pour combler la solitude en agréable compagnie. Tél.: 542-3974.

ALMA NOUVEAUTE: salon de détente. Nouvelles masseuses à votre service. Bronzage, sauna. Ouvert 7 jours sur 7, de 9h00 à 23h30. Forfait relaxation, vendredi, samedi, dimanche, 1 bronzage, 1 sauna, 1 massage 45\$. Tél.: 668-0424. Engageons.

APPAREILS-O-SAG: 1662 boul. St-Paul, Chicoutimi. Service à domicile, 15\$/l'appel. Reconditionnement de minuterie, garantie 1 an. Tél.: 545-1459.

ARMOIRES G.L. INC.: armoires de cuisine, 30 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.: 548-1231.

ARRIERE Place Saguenay, offre de service pour garder des enfants. Service reconnu par la Cafétérie. Vicky, 549-7160. (Reçu et subvention).

AS-TU un moment de détente à l'offrir? viens nous voir, filles extra sensas. Engageons. Tél.: 698-3439.

ATTENTION. Profitez de l'automne et des programmes gouvernementaux pour rénover votre propriété à moindre frais. Couverture, isolation, fenestration, recouvrement extérieur, aménagements intérieurs. Etc. Tél.: 542-4740, 677-2649.

DEUX chiens Teckel, mâles, \$400.
Tél.: 693-5454, 696-2211.

ELEVAGE DOOLITTLE Enr., magnifiques Labrador noirs, 2 mois, vaccinés, enregistrés. Tél.: 549-9780, 690-6445.

PETITS CHIOTS Teckel, miniature, pure race, vermifugés, vaccinés, 7 semaines, 400\$. Tél.: 690-3657

64 Bois de chauffage

BOIS SEC 16" fendu, merisier 75% (bouleau, érable, frêne) 58\$/corde. Piqueur de cèdre 7/6" de long, toute grosseur. Tél.: 678-2505.

BOULEAU en 16 pouces rond ou fendu, semi-sec et aussi en 8 pieds livré. Tél.: 673-6133.

BOULEAU sec 50\$/corde. Merisier sec 60\$/corde. Livrer. Tél.: 542-0091.

BOULEAU, merisier livrés en longueur de 16 pieds. Tél.: 349-2102 après 18h00.

Bouleau, fendu livré 42\$/corde, rond livré 37\$/corde. Pour le 8 pieds: 450\$ du voyage livré. Possibilité de le scier vous-même sur place 25\$/corde. Tél.: 673-7696.

67 Demandé

ACHÈTE ANTIQUITES de toutes sortes. MARCHÉ D'ANTIQUITES: 678-2775 (N.B.: Ne pas confondre avec Marché aux Puces)

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

68 Divers

A VOIRI UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, RÉPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY. TEL.: FAX: 543-0432.

ACCOMMODATION: ARGENT COMPTANT, service d'achats, ventes, échanges et réparations, prêts sur articles de valeur: ex.: Super Nintendo, Genesis, télé, audio, bijoux, or, vidéo, caméra, etc... Tél.: 548-0285, 695-6179.

AIR CLIMATISE ET FOYER
AIR CLIMATISE Electrohome pour maison ou bureau 18,000 BTU, 240 Volts, 1,950\$. FOYER moderne au bois, forme ronde, pour maison ou chalet, comme neuf, 250\$. Condition de paiement facile. Trépin Inc. 696-3071.

ASPIRATEURS Electrolux usagées 99\$. Sac et réparation de toutes marques. 11 modèles d'aspirateurs centraux neufs en magasin. Aspiratex 2000, 3691, boul. Harvey, Jonquière, face au McDonald's.

BAIN TOURBILLON 56 jets, turbo, masseur avec douche encastrée. 4 mags chromés. Tél.: 547-2264.

GRANDE vitrine thermos, 6'X9", très bon état. Tél.: 548-4911

KIOSQUES à louer, marché aux puces, jour, semaine, mois. Un essai vous convaincra. Tél.: 696-3613, 693-5254.

SUPER VENTE de garage et de liquidation, du 30 septembre au 15 octobre, verre d'Italie et marbre, antiquités, meubles et autres. Se rendre au 268 Price Est, Chicoutimi.

Tables d'ordinateur, dimension 30"x31", avec 2 rallonges 15"x30" de chaque côté, tablette ajustable, prix: \$50 chacune. Grillage d'entrepôt: 2 sections 94"x45", 4 sections 35"x96", avec cadre en métal, \$100 le lot. Table lumineuse 30"x39", idéal pour imprimerie. Prix à discuter. Bureau de travail 53"x30", finition simili bois, prix: \$25. Machines à écrire, électriques ou manuelles. Prix variés. POUR INFORMATIONS: MME PAULETTE COLANGELO au 690-8819.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.: 690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

70 Equipement de commerce et restaurant

A BON PRIX: équipement restaurant, pâtisserie, congélateurs, cuisinières, hotes, etc. Tél.: 548-0977.

ACHETONS, VENDONS, équipement pour restaurants, bars, hôtels. Tél.: 548-7788.

81 Messages personnels

AS-TU BESOIN de détente. Appelles Sandra. Tél.: 693-5389.

MASSAGE de détente, jolies, 23 ans, propre, demander Daphné. Bienvenue aux voyageurs. Tél.: 693-1690

82 Recherche

JEUNE HOMME: 21 ans, belle apparence, recherche compagnon entre 19 et 26 ans pour relation sincère. Photo appréciée. Ecrire à C.P. 20 001 CSP Place Saguenay, Chicoutimi, G7H 7S2.

83 Rencontre

COUPLE recherche couple de belle apparence, 25-35 ans pour amitié et plus, description appréciée. C.P. 992 Chicoutimi G7G 5G4.

HOMME 35 ans, autonome, recherche compagne 20 à 40 ans pour relation sincère. Tél.: 678-1366.

104 Musique et accessoires

PIANO Lowrey à l'état neuf, bois massif. Valeur 6,000\$, laisser 3,000\$. Tél.: 544-1836

105 Ordinateurs et jeux

AMIGA 500, disque dur, imprimante, contrôleur, programmes utilitaires et jeux. Tél.: 548-4363.

SUPER LIQUIDATION INFORMATIQUE: ordinateur à partir de \$75 pour débutant, Apple (\$400), IBM, imprimantes (\$100), portatif VGA (\$595), logiciels, rubans, câbles, jeux, livres, etc. vente et achat D'ORDINATEURS USAGÉS. CYNCOM INC. 170 Bossé Chicoutimi. Tél.: 690-2452.

JEU ÉLECTRONIQUE Karaté Cland, arcade, 200\$. Tél.: 549-3500

109 Vacances/voyages

CHASSEUR, Anse St-Jean pour la petite chasse l'intéresse? Logez dans un condo moderne, pour une semaine, à un super prix. Informations et réservations, 544-7646.

MAISON MOBILE À VENDRE OU LOUER

FORT-LAUDERDALE: 15 minutes aéroport, 26x40, quartier sécuritaire (piscine, tennis, etc), 2 chambres, 2 salles de bain, florida-room, salle à dîner, cuisine, meublée. \$46,000 négociable. Tél.: 678-1274 Hélène, 543-0362 Yvan.

POMPANO, Floride, maison mobile, 1 chambre. Près plage. \$1,000US/mois. Tél.: 543-5265, 662-3726.

TOURS Express: voyage à Montréal, 3 et 4 novembre. Émission de télé: Sonia Bénéza et Ad Lib, Biodôme et coucher, occupation double, 122\$. Émission de télé Michel Louvain, Québec + magasinage et dîner, 32\$. Tél.: 678-9422.

CLÔTURE D'INVENTAIRE

Prenez avis que l'inventaire des biens composant la succession de feu MME FRANCE LAROCHE, décédée le 20 mai 1994, est clos.

Il peut être consulté au lieu suivant:

M^e Robert Jean, notaire
31, Racine Ouest,
Chicoutimi, QC
Tél.: 545-2211 272494

Peste en Inde

La terreur s'installe

NEW DELHI (AP, Reuter) - Le nombre de personnes présentant les symptômes de la peste à New Delhi, une agglomération de 11 millions d'habitants, est passé de 2848 samedi à 4059 dimanche, selon l'agence Press Trust of India.

La population vit maintenant dans la terreur d'attraper la maladie et la quasi-totalité des habitants portent des masques sur la bouche et le nez. Les écoles, les lycées et les

cinémas sont fermés.

Les enfants sont souvent confinés chez eux. De crainte d'attraper la maladie, les riches Indiens qui emploient du personnel de maison ont renvoyé chez eux bonnes et jardiniers.

Le gouvernement tente d'enrayer la panique en recourant aux services d'artistes folkloriques, chargés de distraire la population. D'ailleurs, les autorités indiennes multipliaient dimanche les déclarations d'apaisement en dépit de trois décès suspects et de l'apparition de nouveaux cas présumés de peste. Les autorités de New Delhi ont ordonné la réouverture des écoles de l'État dont fait partie la capitale fédérale.

Le premier ministre de l'État, Madan Lal Khurana, a déclaré à Reuter qu'entre 90 et 95 pour cent des cas suspects à l'échelon local se sont avérés négatifs. Fermées mercredi par précaution, les écoles rou-

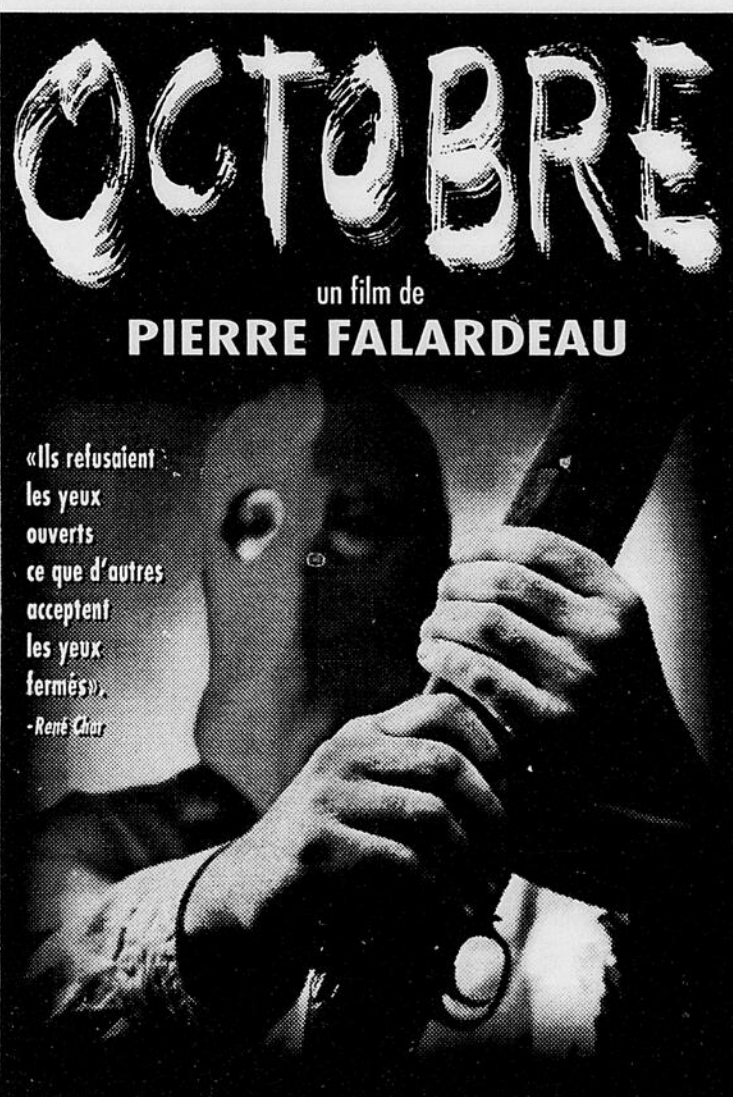
vriront dès mardi, a-t-il dit.

Par ailleurs, les cas présumés de peste se multiplient à l'étranger: au Pakistan, un enfant de huit ans a été hospitalisé, alors qu'au Bangladesh une cinquantaine de personnes présentaient des symptômes de la maladie. Le Pakistan a placé dimanche 28 ressortissants étrangers et 320 citoyens pakistanais en quarantaine à sa frontière avec l'Inde.

L'émirat de Qatar a décidé d'évacuer ses 125 ressortissants de Bombay, a annoncé United News of India. De même dans l'émirat de Bahrein, une compagnie aérienne de Manama, Gulf Air, va affréter des vols spéciaux pour évacuer les ressortissants indiens. Mais Gulf Air va également reprendre ses liaisons aériennes avec l'Inde et servira de point de transit pour les Indiens voyageant hors de leur pays, selon l'agence Gulf News Agency.



ont le plaisir d'inviter 200 personnes à la première du film-événement

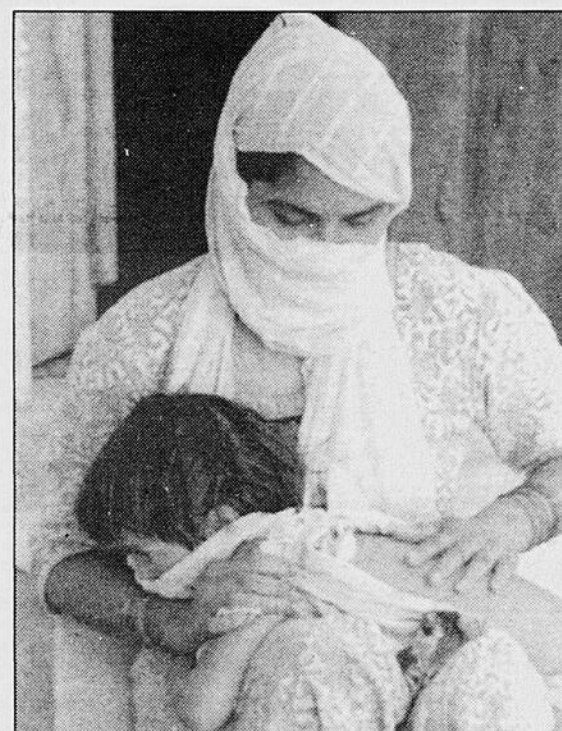


Jeudi le 13 octobre 1994 à 19h30 au Cinéma Impérial 1120, boul. Talbot Chicoutimi

Pour assister à l'avant première du film «OCTOBRE», faites parvenir le coupon-réponse ci-dessous dûment rempli, à CFIX 267, rue Racine Est, Chicoutimi, Québec G7H 5K3.

* Le concours débute le 29 septembre pour terminer le 12 octobre 1994.
* Le texte des règlements relatifs à ce concours est disponible chez C/FP Distribution.
* La valeur des prix offerts est d'environ 1 600,00 \$.

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code postal: _____ Tél.: _____



MASSAGE - Portant le masque pour éviter de contracter la peste, une femme donne un massage à sa petite fille à New Delhi, capitale de l'Inde. (Photo PA)

Usine GM de Flint

Retour au travail

FLINT, Michigan (AP) - Des employés de General Motors aux États-Unis, en grève depuis mardi, ont voté samedi en faveur du retour au travail, mais la faute de pièces, au moins quatre usines de GM, dont celle de Boisbriand, au Québec, resteront fermées lundi.

Les 11 500 travailleurs de l'immense complexe manufacturier de GM à Flint, au Michigan, ont débrayé mardi pour protester contre l'accélération du rythme de production imposé par la partie patronale.

Ces travailleurs produi-

sent de nouvelles voitures GM mais, plus important, ils fabriquent les pièces de transmission et de suspension utilisées dans la plupart des véhicules GM. La fermeture des installations de Flint menaçait donc de paralyser les opérations de GM à la grandeur du pays et samedi, plusieurs usines avaient déjà dû fermer leurs portes ou réduire leurs activités.

Les grévistes ont cependant approuvé samedi une proposition de rentrer au travail, en échange de la promesse de GM d'embaucher des centaines de nouveaux employés.

Marée noire au Portugal

LISBONNE (Reuter) - La marée noire déclenchée dimanche par l'accident au large d'Oporto d'un pétrolier battant pavillon panaméen a atteint une plage du nord du Portugal, selon les autorités portuaires de la ville.

«L'eau est noire et les sable plein de pétrole (...) La plage (de Leca) a été inondée par le pétrole», a déclaré Narciso Miranda, un responsable des autorités locales.

Le Cercal transportait 83 000 tonnes de pétrole brut en provenance d'Algérie lorsqu'il a heurté des rochers. Les réservoirs, endommagés, se sont alors vidés de leur contenu pendant plus de six heures.

Environ 1300 tonnes de pétrole ont été déversées dans l'océan Atlantique.

Paula veut des excuses

WASHINGTON (Reuter) - Paula Jones a exigé que le président américain Bill Clinton lui présente des excuses d'ici une semaine sans quoi elle intentera une action en justice pour harcèlement sexuel, a annoncé dimanche son avocat.



ANGERS (Valérie) — Est décédée accidentellement le 30 septembre 1994 à Chicoutimi (Nord) à l'âge de 11 ans et 4 mois Valérie fille de M. Martin Angers et de dame Linda Bergeron demeurant au 1574 Vimy, Chicoutimi (Nord). La dépouille mortelle sera exposée dimanche le 2 octobre 1994 à 14h00 au salon funéraire Emery Gravel Inc. du 2075 boul. Tadoussac, Chicoutimi (Nord). Les funérailles auront lieu lundi le 3 octobre 1994 à 14h00 à l'église St-Luc et les cendres seront déposées au columbarium Emery Gravel Inc. Outre ses parents, elle laisse dans le deuil son frère: Pier-Olivier; sa grand-mère maternelle: Mme Jeannine Perreault (Guy Bergeron); ses grands-parents paternels: M. Paul Angers (1ères nocces feu Blanche-Yvonne Brassard, 2èmes nocces Mme Germaine Gagnon). Elle laisse également plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines et de nombreux amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons une personne bénévole de la Fondation Rêve d'Enfants sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi (Nord).



BELISLE (Mme Gisèle Tremblay) — Le 2 octobre 1994 est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière à l'âge de 80 ans et 9 mois, Mme Gisèle Tremblay épouse de feu M. Albert Belisle demeurant au 2346 rue St-Charles à Jonquière G7X 6C9. La dépouille mortelle sera exposée à la Résidence Funéraire Saguenay au 2555 rue St-Dominique, Jonquière lundi le 3 octobre 1994 à 19h00. Les funérailles auront lieu mercredi le 5 octobre 1994 à 11h00 à l'église St-Dominique et l'inhumation au cimetière de Jonquière. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Raymond Belisle (Pierrette Beauregard), Céline, Oliver (Andrée Boulet), Jeanne, Pierre (Suzie Girard); ses petits-enfants: Nathalie, François, Hélène (Garry), Jean (Louise), Claude (Dominique) et Simon; ses arrière-petits-enfants: Michaël, Donovan et Philippe; ses frères et sœurs: Sinaï Tremblay (Alice Grenon), Jeanne-D'Arc (feu Léo Morin), Simone (feu Anatole Dufour), Fernand (Berthe Tremblay), Colette (Jean-Yves Desbiens), Laurette (feu Roland Tremblay), feu Lionel (Georgette Castonguay), feu Yvette (feu Joseph Tremblay); ses beaux-frères et belles-sœurs: Carmen Belisle, Dorothee (feu Henri Gagnon), feu Béatrice (feu Patrick Tremblay), feu Gaston (Annette Jean), feu Donald (Gertrude Vandal), feu Paul (Gemma Tremblay), feu Gérard (Berthe Tremblay), feu Blanche (feu Mauril Côté), feu Evelyn (feu Paul Pelletier) ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Les gens qui le désirent peuvent faire des dons à la Société Canadienne du Cancer, une personne bénévole sera sur place. Direction funéraire: Résidence funéraire du Saguenay.

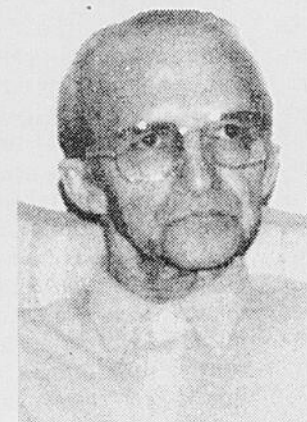


BOUDREAULT (Mme Rita Goyette) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi le 1er octobre 1994 à l'âge de 71 ans, dame Rita Goyette épouse de feu M. Emile Boudreault demeurant au Foyer Mgr Victor Tremblay du 1236 rue Angoulême à Chicoutimi. Selon la volonté de la défunte la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu lundi le 3 octobre 1994 à 14h00 à l'église Christ-Roi de Chicoutimi et les cendres seront déposées au cimetière Ste-Anne. Elle était membre des Filles d'Isabelle cercle Elisabeth. Elle laisse dans le deuil sa sœur: Edith Goyette (feu Maurice Martin, époux en 1ères nocces de feu Yvette Goyette); son frère: Gaston Goyette (Louisa Fortin). Elle était la sœur de feu Léonce Goyette. Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Jean-Louis Boudreault (feu Juliette Gagnon), feu Charles-Eugène Boudreault (feu Flore Fortin), feu Marguerite Boudreault (feu Maurice Tremblay), feu Lucien Boudreault (Rita Tremblay), Paul-Armand Boudreault (Rose-Hélène Gauthier), Cyrille Boudreault (Irène Tremblay), feu Yolande Boudreault, feu Léo Boudreault (Germaine Bouchard), feu Gilberte Boudreault (Robert Tremblay), feu Henri Boudreault (feu Marie-Jeanne Martineau), Judith Boudreault, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Pour ceux et celles qui le désirent faire parvenir vos dons à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi, 305 rue St-Vallier à Chicoutimi. Direction funéraire: Maison Gravel & Fils Ltée.

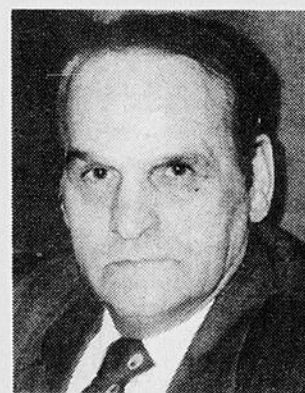
LAROCHE (M. Yvan) — Le 2 octobre 1994 est décédé à Alma à l'âge de 62 ans et 2 mois, M. Yvan Larouche époux de dame Angèle Perron demeurant au 539 Rang 5, L'Ascension. La dépouille mortelle est exposée à la salle du sous-sol de l'église de L'Ascension. Le service religieux sera célébré mardi le 4 octobre 1994 à 14h00 à l'église de L'Ascension et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants: Lynda, Jocelyn (Guylaine Maltais), Doris (Patrick Poulin), Nancy (Serge Maltais), Robyn (Claudie Tremblay), Daniel (Manon Girard), Carol (Chantale Boies), Kathy (Richard Audet), Lily (Jimmy Boudreault); ses 10 petits-enfants: Yonathan, Catherine, James, Antony, Jessica, Sabrina, Vicky, Dave, Caroline, Catherine; ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc.



TREMBLAY (Mme Colette Lavoie) — Est décédée à La Baie le 2 octobre 1994 à l'âge de 77 ans et 6 mois, Mme Colette Lavoie épouse de feu M. Roland Tremblay demeurant au Manoir de La Baie du 3105 Boul. de La Grande-Baie Sud, Ville de La Baie. La dépouille mortelle est exposée à compter de lundi à 14h00 à la résidence funéraire Aubin du 1031 rue Gagnon, Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu mardi le 4 octobre 1994 à 11h00 à l'église St-Alexis et l'inhumation au cimetière St-Alexis. Elle laisse dans le deuil ses filles: feu Céline, Jeanne, Judith, Marie, Brigitte (Jocelyn Laberge); son petit-fils: Léandre Tremblay Laberge ainsi que Myriam Laberge. Elle était la sœur de: feu Marcel Lavoie (Charlotte Beaulieu), J-Arsène Lavoie (Marie-Paule Otis), Louis-Philippe Lavoie, Henri-Paul Lavoie (Roseline Laberge), Marie-Charlotte Lavoie, Dr. Bernard Lavoie (Thérèse Fillion), feu Camille Lavoie (feu Louise Boulianne), feu Antoine Lavoie, Michel Lavoie (Frère St-Vincent de Paul, missionnaire au Zaïre); elle était la belle-sœur de: Roméo Tremblay (Thérèse Tremblay), Raymond Tremblay (feu Jeannine Boivin), Maurice Tremblay (Marguerite Tremblay) et Mme Judith Lemieux Tremblay, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes qui le désirent faire des dons à la Fondation de l'Hôpital de La Baie. A noter que le jour des funérailles le salon ouvrira à 9h00. Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc.



SAULNIER (M. Claude) — Est décédé paisiblement entouré des siens à l'Hôpital de Chicoutimi, le 30 septembre 1994, à l'âge de 62 ans 6 mois, M. Claude Saulnier, fils de feu M. Emile Saulnier et de dame Yvonne Perron, demeurant au 621, Chemin Sydenham, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de dimanche le 2 octobre 1994 à 14h00 à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi le 3 octobre 1994 à 14h00 à la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil, outre sa mère, ses frères et sœurs: Michel, Yves (Johanne Gagnon), Léo, Céline (Jocelyn Tremblay), Daniel (O.C.S.O.). Il était le frère de feu Roch. Il laisse également dans le deuil son neveu Benoit Saulnier Tremblay, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



FILLION (M. Raymond) — Est décédé à Chicoutimi, le 30 septembre 1994 à l'âge de 64 ans et 3 mois, M. Raymond Fillion, époux de dame Candide Blackburn, demeurant au 162, rue Price Est, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Aubin, boulevard St-Paul, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi le 3 octobre 1994 à 10h30 à la Cathédrale de Chicoutimi et l'inhumation au cimetière St-François-Xavier. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Mme Candide Blackburn; sa fille: Me Marie (Mustapha Elayoubi); ses petits-enfants: Karim, Romy. Il était le frère de: Pierrette (Robert Tardif), Réal (Pierrette Tremblay), Mildred (Marc Bolduc), feu Ghislain (Esther Villeneuve), Gilbert (Louise Michaud), Me André Fillion, Christian (Mercédès Potvin), Lucienne, Roger (Hélène Boivin). Il était le beau-frère de: Zacharie, feu Marc-Aurèle (Suzanne Néron), Claude (Ruth Boily), Ronaldo (Monique Gauthier), André (Denise Thériault), Agathe (Lionel Aubut), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.



MANIFESTATION - Pas moins de 4000 manifestants ont défilé hier dans les rues de Moscou. Les manifestants, solidement encadrés par la police, ont défilé de la Place d'Octobre à la Maison Blanche, où ils ont réclamé un retour à l'ancien régime soviétique.

(Photo PC)

Moscou Des manifestants veulent un retour à l'ancien régime

MOSCOU (AP) - Quelques 4000 personnes, pour la plupart des nationalistes ou des communistes, ont manifesté dimanche à Moscou pour commémorer les violentes manifestations d'octobre 1993 qui s'étaient terminées par le bombardement de la Maison blanche, le siège du Parlement.

Deux jours de violence, les 3 et 4 octobre 1993, avaient fait plus de 140 morts. Les manifestants, solidement enca-

drés par la police, ont défilé de la Place d'Octobre à la Maison Blanche, où ils ont réclamé un retour à l'ancien régime soviétique.

L'ancien vice-président Alexandre Routsikoï a exhorté les manifestants à «se rassembler en un seul mouvement dans la lutte contre le régime sans loi et anti-populaire» de Boris Eltsine. De nombreux manifestants arboraient des portraits de Lénine ou Staline.

MESSAGES DE SYMPATHIE

à la famille éprouvée

PROMESSES DE DONS

(organismes sans but lucratif)

livrés en quelques minutes,

directement

à la résidence funéraire

(frais de service)

SERVICE 7 JOURS / SEMAINE

DE 8 h 00 À 21 h 00

TÉLÉPHONEZ

À FAX SOUHAITS

1-800-567-1329

Prières

FAVEURS OBTENUES - MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ème jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

Signé: V.L.

Si vous avez le goût de vous confier dans l'anonymat et la confidentialité, TEL-AIDE est maintenant à votre écoute



695-AIDE

Lors du décès de Mme Léopold Harvey (Simone Brisson)

de Chicoutimi

Ses parents et amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi.

Ces dons alderont à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultrasécialités à vocation régionale.



La population du Saguenay - Lac-Saint-Jean dit «MERCI» aux généreux donateurs.

«LA FONDATION DE MA VIE»



On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie

en signalant: 696-9962

271305

SPORTS

Ligue nationale de hockey

Les négociations reprendront mardi

TORONTO (PC) - Les propriétaires et l'Association des joueurs de la LNH reprendront les négociations, demain, afin de tenter de dénouer l'impasse qui paralyse le hockey professionnel depuis vendredi.

Le directeur exécutif de l'association, Bob Goodenow, et le commissaire Gary Bettman se sont au moins entendus sur ce point, hier, lors de leur conversation téléphonique. Les deux parties se rencontreront à New York.

Rien ne laissait pourtant présager que le hockey se retrouverait dans une telle impasse.

Les propriétaires de la Ligue nationale de hockey affirment être aux prises avec de sérieuses difficultés financières tandis que les joueurs prétendent que tout le bataclan qui secoue présentement le monde du hockey n'est qu'un écran de fumée jeté aux

yeux des amateurs.

En 1992, quand les propriétaires et les joueurs ont signé leur dernière convention collective, les deux parties s'étaient entendues sur la création d'un comité d'étude qui serait chargé de trouver des solutions à la présumée «débâcle» financière de certaines équipes.

D'ailleurs, une clause de la convention collective qui est venue à expiration en septembre 1993 concernait justement les projets de restructuration des rapports de force entre les propriétaires et l'Association des joueurs de la LNH (AJLNH):

«En tenant compte des données de certaines études dans le domaine des projections économiques, la direction de la ligue et ses membres croient fermement que le système en vigueur présentement ne pourrait qu'avoir des effets néfastes sur le hockey

en général et sur le bien-être des deux parties.»

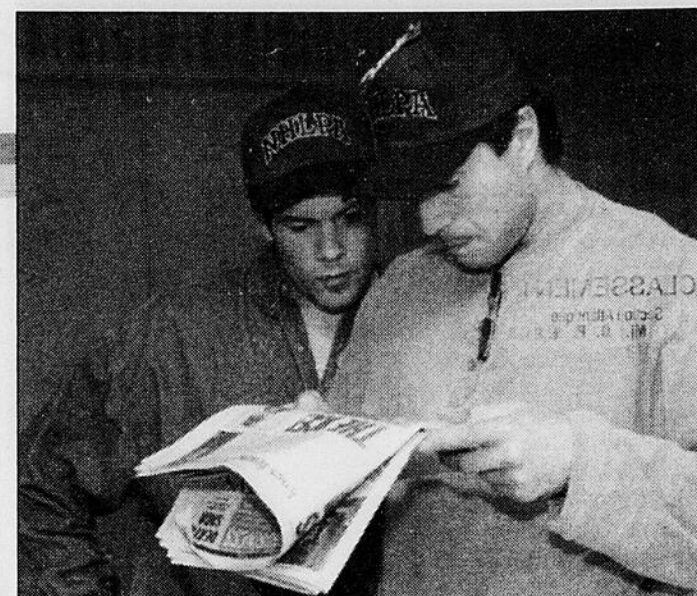
Cette déclaration était inscrite noir sur blanc dans le document d'entente.

«Les équipes, poursuit le texte, s'entendent à développer une nouvelle approche collective qui sera soumise à l'étude de la L'AJLNH le plus rapidement possible. Elle traitera notamment de la possibilité de l'imposition d'un plafond salarial et d'un programme de partage des revenus semblable à celui en vigueur dans la Ligue nationale de basketball (NBA).»

Le document poursuit en disant: «L'AJLNH s'engage à participer au comité en question dès qu'il sera mis sur pied afin d'en arriver à une solution d'ici le 15 septembre, 1993.»

Alors que s'est-il produit?

Ledit comité n'a jamais vu le jour.



NOUVELLE - Mike Richter et Nick Kypreos des Rangers de New York prennent connaissance d'un article dans lequel on commente le début de saison retardée dans la LNH. Les joueurs se sont rencontrés, hier à Rye, pour discuter de la présente situation. Vingt-neuf journaux, canadiens et américains, ont publié hier une publicité adressée aux amateurs signée et payée par l'Association des joueurs de la LNH.

A peine l'entente de 1992 était-elle conclue que les propriétaires menaient avec succès une campagne visant à se débarrasser du commissaire John Ziegler.

Son successeur Gil Stein, était trop préoccupé à assurer son poste pour s'occuper à la formation d'un comité spécial.

Quand Gary Bettman est apparu dans le portrait, il s'est donné pour mission de remanier un circuit qui avait des allures de ligue de garage; il voulait lui donner l'image d'une «vraie» ligue professionnelle.

Entre-temps, les propriétaires ont toujours refusé de dévoiler le contenu exact de leurs bilans

financiers. L'AJLNH a précisé à plusieurs reprises que sans ces données il lui serait impossible de négocier d'égal à égal avec les propriétaires.

Quand ces derniers s'obstinent à crier au désastre financier, les joueurs affichent donc un certain scepticisme.

Mais quoi qu'on en dise, les négociations ne pouvaient pas aboutir tant et aussi longtemps que l'AJLNH n'accepterait pas un certain concept de plafond salarial.

«On n'en a jamais discuté en profondeur», a commenté le directeur exécutif de l'AJLNH Bob Goodenow.

Contre Lennoxville

Les Couguars vont chercher deux points

LENNOXVILLE (MT) - Les Couguars du collège de Chicoutimi de la ligue provinciale de hockey collégial "AA" n'ont pas mis de temps à retrouver le chemin de la victoire en remportant, hier, à Lennoxville, une victoire de 8-5 contre les Couguars du collège de l'endroit.

L'entraîneur de Chicoutimiens, Laval Brassard, n'était pas très content, samedi, après la défaite des siens devant le collège Français, défaite subie au compte de 9-7. Brassard avait déploré le fait que certains de ses hommes avaient omis de se présenter à la rencontre.

Hier, le mentor des Couguars tenait un autre discours et affirmait que ses protégés avaient compris le message.

«Contrairement à samedi, tout le monde s'est présenté en même temps pour le match. Quand les joueurs répondent à notre appel, nous formons une bien meilleure équipe et nous l'avons prouvé contre Lennoxville.»

«Dès la première période, nous avons perdu les services de l'un de nos meilleurs éléments quand Donald Chrétien a été expulsé de la partie pour avoir frappé un adversaire par en arrière. Les gars ont bien réagi et nous avons joué avec trois tríos qui étaient intéressés à s'impliquer.»

«Le pointage final indique 8-5, mais nous avons contrôlé la partie d'un bout à l'autre et ce sont trois erreurs de nos défenseurs qui nous ont coûté autant de filets. Nous revenons donc à la



Laval Brassard

maison avec une moyenne de .500, ce qui est fort satisfaisant.»

Dans cette victoire des Couguars, soulignons que la charge offensive a été menée par Stéphane Gauthier et François Boulianne qui ont marqué, respectivement, trois et deux buts chacun. Les autres pointeurs des gagnants furent Sébastien Méthot, Jean-François Lavoie et Marc Landry.

C'est Yoan Dufour qui officie toute la rencontre devant le filet des Couguars.

Les Chicoutimiens montrent, maintenant, une fiche de 4 victoi-

res et une seule défaite, mais tout semble indiquer qu'ils vont perdre deux points au classement pour avoir aligné un joueur non éligible, Sébastien Méthot, lors de la première rencontre de

là saison contre les Gaulois du cégep de La Pocatière.

Une décision officielle sera prise cette semaine, mais ça augure très mal pour les Couguars.

Dossier dans l'impasse

Roenick ne négocie plus

CHICAGO (AP) - Jeremy Roenick a choisi de rompre ses négociations contractuelles avec les Blackhawks de Chicago après avoir constaté que le dossier sombrait dans une impasse.

Le joueur de centre-étoile a fait savoir à son conseiller Neil Abbott qu'il ne voulait plus communiquer avec la direction des Hawks sous aucun prétexte.

«C'est final; rien n'aboutit dans le dossier, alors je ne contribue plus aux négociations», a déclaré Roenick. J'ai dit à Neil de s'occuper d'autre chose, tout comme je vais le faire. Ce n'est pas plaisant, mais c'est la réalité des choses.»

Roenick est encore sous contrat avec les Blackhawks pour un an, plus une année d'option. Le propriétaire de l'équipe Bill Wirtz avait expri-

mé le souhait de lui offrir un contrat à vie la saison dernière et le joueur de 24 ans espérait que le projet se concrétise.

Abbott souhaitait que son client, qui est considéré parmi les 10 meilleurs joueurs du circuit Bettman, soit rémunéré à sa juste valeur.

Abbott a affirmé qu'il souhaitait tout simplement que son client, auteur de trois saisons consécutives de 100 points ou plus, touche un salaire équitable.

En se fiant aux récents contrats offerts à des stars montantes comme Pavel Bure, des Canucks de Vancouver, Roenick estime qu'il devrait toucher un salaire annuel d'environ 5 millions \$.

Cette saison si bien sûr la saison reprend Roenick sera seulement le sixième plus salé chez les Blackhawks à 1.1 million \$ par année.

LES CHIFFRES

HOCKEY

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Atlantique									
Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts			
Saint John	2	1	0	1	13	7	3		
I.P.E.	2	1	1	0	10	7	2		
Cap-Breton	2	1	1	0	7	10	2		
St. John's	2	0	1	1	7	13	1		
Fredericton	2	0	2	0	6	14	0		

Section Nord									
Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts			
Portland	2	2	0	0	14	6	4		
Providence	2	2	0	0	9	7	4		
Albany	2	1	0	1	11	10	3		
Springfield	2	1	0	1	10	8	3		
Worcester	2	0	1	1	8	10	1		
Adirondack	2	0	2	0	4	9	0		

Section Sud									
Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts			
Rochester	2	2	0	0	13	3	4		
Binghamton	2	1	0	1	7	5	3		
Syracuse	3	1	1	1	15	14	3		
Cornwall	2	0	1	1	4	5	1		
Hershey	3	0	3	0	7	17	0		

Samedi, 1 ^{er} octobre									
Cap-Breton 3 I.P.E.	2								
St. John's 6 Saint John	6								
Portland 7 Fredericton	7								
Albany 4 Cornwall	4								
Providence 4 Adirondack	4								
Rochester 8 Hershey	8								
Binghamton 6 Syracuse	6								
Springfield 5 Worcester	5								
Dimanche, 2 ^e octobre									
Syracuse 4 Hershey	4								
Mercredi, 5 ^e octobre									
Hershey 4 Worcester	4								

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

Section Robert-Label									
Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts			
Laval	10	7	2	1	56	33	15		
Granby	11	6	4	1	61	43	13		
St-Jean	11	5	5	1	43	54	11		
Hull	11	5	6	0	70	62	10		
St-Hyacinthe	9	3	6	0	36	48	6		
Val-d'Or	11	3	8	0	30	72	6		

Section Frank-Dillo									
Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts			
Halifax	10	6	2	2	40	40	14		
Sherbrooke	9	5	3	1	41	29	11		
Beauport	8	4	3	1	31	32	9		
Victoriaville	9	4	4	1	48	43	9		
Drummondville	11	4	4	1	36	39	9		
Chicoutimi	8	4	4	0	31	27	8		
Shawinigan	10	3	6	1	47	48	7		

Samedi, 1 ^{er} octobre									
Halifax 7 St-Hyacinthe	7								
Val-d'Or 1 Beauport	1								
Dimanche, 2 ^e octobre									
Val-d'Or 1 Chicoutimi	1								
Laval 6 Drummondville	6								
St-Hyacinthe 2 St-Jean	2								
Shawinigan 5 Victoriaville	5								
Hull 4 Granby	4								

Lundi, 3 ^e octobre									
Halifax à Laval, 19h30									
Val-d'Or à Shawinigan, 19h30									
Mardi, 4 ^e octobre									
St-Jean à Hull, 19h30									
Beauport à Sherbrooke, 19h30									

Mercredi, 5 ^e octobre									
Drummondville à Granby, 19h30									
Jeudi, 6 ^e octobre									
Chicoutimi à Sherbrooke, 19h30									

LES MARQUEURS

M	B	P	Pts
Bordeleau, Sébastien	11	15	21
McKay, Michael	11	9	18
Trudel, Jean-Guy	11	8	17
Boudrias, Jason	10	13	23
Aubin, Serge	8	6	16
Chartier, Frédéric	10	8	11
Carignan, Patrick	9	4	15
Brousseau, David	7	12	6
Brière, Daniel	11	9	9
Blackwood, Brant	10	5	13
Bird, Jamie	11	2	16
Turcotte, Hugo	9	10	7
Matte, Christian	7	8	9
Ménard, Martin	10	9	7
Lessard, David	9	6	10

MIDGET AAA

CLASSEMENT

Section Est									
Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts			
Richelieu	10	9	1	0	64	32	18		
St-Foy	10	7	1	2	53	36	16		
Jonquière	10	6	3	1	48	45	13		
Cap-de-la-Mad.	10	5	5	0	39	43	10		
Magog	10	4	6	0	37	44	8		

Section Ouest									
Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts			
Mtl-Bourassa	10	5	5	0	33	40	10		
Abitibi-Témiscamingue	10	4	5	1	47	45	9		
Régents LLL	10	4	5	1	43	45	9		
Lac St-Louis	10	4	6	0	42	57	8		
Gatineau	10	2	8	0	34	53	4		

Samedi, 1 ^{er} octobre									
Abitibi-Témiscamingue 4 St-Foy 5 (F)									
Dimanche, 2 ^e octobre									
Abitibi-Témiscamingue 3 Cap-de-la-Madeleine 6									
Richelieu 8 Gatineau 3									
St-Foy 4 Jonquière 5									
Lac St-Louis 5 Magog 4									
Mtl-Bourassa 3 Régents LLL 2 (P)									
Vendredi, 7 ^e octobre									
Régents LLL à Lac St-Louis, 19h30									
Magog à Cap-de-la-Madeleine, 19h30									
Mtl-Bourassa à Richelieu, 20h									
Samedi, 8 ^e octobre									
St-Foy à Abitibi-Témiscamingue, 14h									
Jonquière à Gatineau, 14h									

COLLEGIAT AA

CLASSEMENT

PJ	V	D	N	PP	PC	Pts
Lévis-Lauzon	3	3	0	0	32	5
Jonquière	4	3	1	0	21	12
Chicoutimi	5	3	2	0	31	21
Lafleche	3	0	3	0	12	19
La Pocatière	3	0	3	0	3	30

Samedi, 1 ^{er} octobre									
La Pocatière 2 Jonquière	2								
Chicoutimi 7 Français	7								
Dimanche, 2 ^e octobre									
Chicoutimi 8 Lennoxville	8								

BANTAM

CLASSEMENT

PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Chicoutimi	1	1	0	0	0	8
Jonq. (Marquis)	1	1	0	0	0	6
Jonquière (Orioles)	1	0	0	0	0	5
La Baie	2	1	1	0	0	9
Lac-St-Jean Est	2	1	1	0	0	8

Samedi, 1 ^{er} octobre									
Alma 2 Chicoutimi	2								
La Baie 2 Jonquière (Orioles)	2								
Chicoutimi-Nord 4 Jonquière (Marquis)	4								
Dimanche, 2 ^e octobre									
La Baie 5 Chicoutimi	5								

SPORT ÉCLAIR

Novotna triomphe enfin

LEIPZIG, Allemagne (Reuter)- Trois fois privée par Steffi Graf d'un titre convoité, la Tchèque Jana Novotna s'est finalement offert le cadeau d'anniversaire dont elle rêvait en remportant hier le tournoi de Leipzig face à la Française Mary Pierce, 7-5 et 6-1.

Avant de souffler ses 26

bougies, Novotna a souffert 86 minutes sur le court. Menée dès le début de la rencontre 3-0 puis 5-2 par la Française, tête de série numéro un, la Tchèque a refait peu à peu surface grâce à une plus grande présence au filet qui lui permet de faire deux fois le bris et d'empocher la première manche.

Dans le deuxième set, Pierce a rapidement perdu son puissant jeu de fond de

court qu'il avait conduit en finale de Roland-Garros. A 2-1, elle se plaignait de douleurs au cou et Novotna alignait les quatre jeux suivants pour finalement s'imposer 6-1.

Le choc

Medvedev-Forget en ouverture

TOULOUSE (AP)- Frappé par le forfait de l'Américain Pete Sampras, blessé au mollet, le 13^e Grand Prix de tennis de Toulouse, doté d'un enjeu de 400 000 \$ qui débute aujourd'hui, mettra aux prises dès le premier tour l'Ukrainien Andrei Medvedev, tête de série 1, à Guy Forget triple vainqueur de l'épreuve (1986, 1991 et 1992).

Medvedev, est donc l'invité surprise, puisqu'il sera, fait rarissime, tête de série 1 et «wild card». L'Ukrainien a donné son accord jeudi soir au directeur du tournoi Walter Spanghero, pour suppléer l'absence de Sampras.

A 20 ans, cet ancien demi-finaliste à Roland-Garros en 1993 et quart de finaliste en 94 (battu les deux fois par Brugnera) tentera de séduire le Palais des sports de Toulouse. Opéré d'un genou en janvier, l'Ukrainien est ensuite bien revenu dans la compétition en gagnant notamment à Monte-Carlo et Hambourg. Il aura fort à faire face à Forget, demi-finaliste à Bâle samedi et «special exempt» à Toulouse.

Les Français Arnaud Boetsch, vainqueur l'an dernier, et Cédric Pioline finaliste malheureux, figureront parmi les sept Français directement admis dans le tableau final. Jean-Philippe Fleurian et Fabrice Santoro seront opposés au premier tour. Boetsch, tête de série 3, affrontera l'Allemand Markus Zöckle, et Pioline,

FOOTBALL

Ligue nationale

Conférence américaine

Section Est									
G	P	N	Pp	Pc	Moy				
Miami	4	1	0	149	108	800			
Buffalo	3	2	0	96	105	600			
N.-Angleterre	3	2	0	141	138	600			
NY Jets	2	3	0	76	99	400			
Indianap.	2	3	0	107	112	400			

Section Centrale						
Cleveland	4	1	0	118	58	800
Pittsburgh	2	2	0	70	87	500
Houston	1	3	0	65	93	250
Cincinnati	0	5	0	78	129	000
Section Ouest						

Débuts difficiles pour Shuler

WASHINGTON (AP) - Heath Shuler a pu se rendre compte que l'apprentissage est souvent douloureux pour un quart recrue dans la NFL. Troy Aikman en sait quelque chose.

Shuler, à son premier match comme partant dans la NFL, n'a complété que 11 de ses 30 passes pour 96 verges. Les Cowboys de Dallas, menés par Aikman, en ont profité pour écraser les Redskins de Washington 34-7.

«Je lui ai dit après le match que l'avenir lui réservait de meilleurs jours», a dit Aikman, qui n'a pas oublié la saison de 1-15 des Cowboys en 1989, à ses débuts dans la NFL.

«Parfois il est difficile de demeurer optimiste après un début comme celui-là, mais j'ai connu plusieurs matches de ce genre. Il est un joueur formidable et un bon gars. Je pense qu'il va s'en remettre.»

Les Cowboys ont aussi connu leurs moments douloureux, hier après-midi. Emmitt Smith a dû quitter le match à la fin de la première demie en raison d'une elongation musculaire à la cuisse. Le soigneur des Cowboys, Kevin O'Neill, a déclaré qu'il faudrait attendre quelques jours avant de connaître la gravité de la blessure, même si Smith a exprimé le souhait de reprendre l'entraînement à compter de mercredi.

L'offensive des Redskins n'est allée nulle part avec Shuler aux commandes. Les nombreuses pénalités et les revirements ont permis aux Cowboys de rentrer au vestiaire avec une avance de 31-0 à la mi-temps. Il s'agissait du pire début de match des Redskins depuis le 9 novembre 1980, quand ils avaient concédé une avance de 35-0 aux Bears de Chicago.

«De la façon dont nous avons joué, nous n'aurions pu battre aucune équipe. Or nous affrontons les champions du monde, la meilleure équipe du football...», a dit l'entraîneur-chef des Redskins, Norv Turner, qui affrontait l'équipe avec laquelle il a passé les trois dernières saisons à titre de coordonnateur de l'offensive.

«Mon travail consiste à bien préparer l'équipe, et cette fois elle n'était pas prête à disputer ce match, a dit Turner. Je n'ai donc pas fait mon travail.»

Shuler, le troisième joueur sélectionné au repêchage de 1994, a déclaré qu'il était trop anxieux sur le terrain.

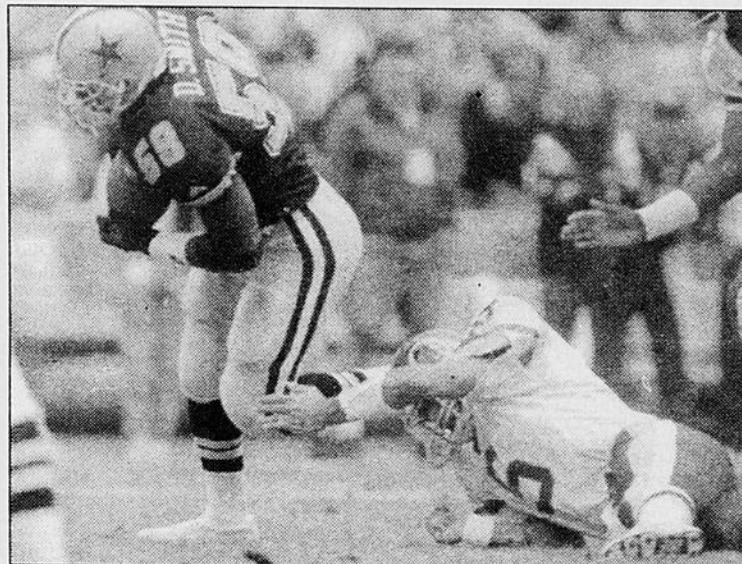
«J'avais toute cette adrénaline en moi. Mes passes étaient constamment trop hautes ou à l'extérieur du terrain. Mais je peux m'améliorer.»

Patriots 17

Packers 16

FOXBORO, Massachusetts (AP) - Pas joli le placement de Matt Bahr. A peine si le ballon a franchi la barre transversale.

Mais ce placement de 33 verges, à quatre secondes de la fin, a valu aux Patriots de la Nouvelle-Angleterre une victoire de 17-



ECHAPPEE - La quart-arrière des Redskins de Washington, Heath Shuler essaie en vain d'agripper le secondeur de ligne Darrin Smith durant le premier quart de la rencontre d'hier.

16 aux dépens des Packers de Green Bay, pour ainsi couronner une horrible journée pour les botteurs.

Bahr avait raté ses deux premières tentatives de placement, sur des distances de 48 et 32 verges.

SPORT EN BREF

Ouverture des 12e Jeux asiatiques

HIROSHIMA (AP) - L'empereur japonais Akihito a donné le coup d'envoi de la XIIe édition des Jeux Asiatiques, l'un des événements sportifs les plus importants d'Asie, hier à Hiroshima.

La cérémonie organisée dans la ville totalement détruite il y a près de 50 ans dans l'explosion de la première bombe atomique a été l'occasion de multiplier les messages en faveur de la paix dans le monde.

Les Jeux ont été officiellement déclarés ouverts par l'empereur Akihito à 14h:39, heure locale (05h:39 GMT), après un défilé des participants dans le nouveau stade d'Hiroshima d'une capacité de 50 000 places.

Près de 5000 athlètes de 42 nations et territoires vont concourir pendant 15 jours dans 34 sports. La Chine est grande favorite.

Classique de Heartland

ST. LOUIS (AP) - La Suédoise Liselotte Neumann a inscrit trois birdies en quatre trous, hier, en route vers une ronde de 70 et une victoire par trois coups à la classique de golf Heartland.

Neumann, qui s'était installée en tête du classement provisoire, samedi, après un 67, a inscrit le birdie aux neuvième, 11e et 12e trous, hier, pour se forger une priorité de cinq coups.

La Suédoise a commis des bogeys aux 16e et 17e trous, mais elle n'a pas été inquiétée et elle a conclu le tournoi avec une fiche de 278.

Sa poussée était pratiquement la copie conforme de ce qu'elle avait fait la veille quand elle avait inscrit des birdies au 12e, 13e et 14e trous.

«Je crois bien que j'adore le neuf de retour, a dit Neumann.

Cette portion du parcours convient bien à mon jeu, mieux que le neuf d'aller.»

Ce troisième triomphe de Neumann cette saison lui a permis d'empocher 75 000 \$. Elle avait déjà remporté l'Omnium britannique et la classique Minnesota.

«Je crois que «Lotte» est l'une des meilleures joueuses au monde», a dit Elaine Crosby, qui a terminé à égalité avec Pearl Sinn au deuxième rang après une ronde de 70. Sinn a joué la normale de 72.

Omnium de golf de Southern

Annulation de la ronde finale

PINE MOUNTAIN, Georgie (AP) - Steve Elkington avait des sentiments partagés quand la ronde finale de l'Omnium de golf Southern a été annulée en raison de la pluie, hier, lui conférant du même sa quatrième victoire en carrière sur le circuit de la PGA.

«J'ai connu une matinée difficile parce que je ne savais pas exactement sur quel pied danser, a dit Elkington. Je possédais une avance de cinq coups et le pire qui pouvait m'arriver, c'était de perdre. D'un autre côté, je joue du très bon golf par les temps qui courent et je souhaitais disputer la dernière ronde.»

L'Australien a pris les devants à la mi-tournoi en ramenant une deuxième carte consécutive de 66, six coups sous la normale. Samedi, il a roulé 68 pour un total de 200, 16 sous le par.

«J'ai mis un effort supplémentaire samedi parce que je savais que le mauvais temps pointait à l'horizon», a-t-il confié.

La ronde finale s'est mise en branle hier matin, mais les quatuors sur le terrain ont été rap-

«Ce n'était pas joli, mais qu'importe puisque nous avons gagné, a dit Bahr. Je n'ai pas bien frappé le ballon une seule fois.»

Les Patriots (3-2) ont dû effacer un déficit de 10-0 à la mi-temps pour remporter leur troisième victoire consécutive. Les Packers (2-3) ont repris les devants grâce au touché de Reggie Cobb sur une course d'une verge à 1:14 de la fin.

Mais le botteur des Packers, Chris Jacke, n'a même pas eu l'occasion de tenter la transformation, puisque Mark Chmura n'a pu saisir la remise du joueur de centre. Puis Jacke a complètement raté le botté de reprise, le ballon sortant en touche à la ligne de 40 de la Nouvelle-Angleterre, plaçant ainsi les Patriots en excellente position.

«J'ai essayé de donner de l'effet au ballon pour qu'il file en vacillant, a expliqué Jacke. Nous avions pratiqué ce jeu à l'entraînement. J'ai fait mauvais contact.»

«Nos unités spéciales ont commis de trop nombreuses erreurs, a dit l'entraîneur-chef des Packers, Mike Holmgren. Nous ne devrions plus jamais voir une remise échappée sur une tentative de transformation. Quant au botté de reprise, c'est inexcusable. Nous leur avons donné une excellente position sur le terrain.»

Le quart Drew Bledsoe a en a profité pour mener les Patriots à la ligne de 15 de Green Bay. De là, le placement de la victoire ne paraissait qu'une formalité.

«Un placement n'est jamais une formalité, a dit Bahr. Ce ne

fut sans doute pas le plus laid de l'histoire. De toute façon je n'ai pas vu. Je n'arrive jamais à voir par-dessus la tête des joueurs de ligne.»

Browns 27 Jets 7

CLEVELAND (AP) - Les Browns de Cleveland ont porté leur dossier à 4-1 pour la première fois depuis 1979, avec une victoire de 27-7 aux dépens des Jets de New York (2-3).

Les Jets, qui étaient privés du quart Boomer Esiason (blessé à la cheville), ont pour leur part subi une troisième défaite consécutive.

Le quart des Browns Vinny Testaverde a complété 21 de ses 36 passes pour 257 verges, sans commettre d'interception. Le demi de sûreté Eric Turner a donné le ton à la défense avec une interception, un sac du quart et un échappé provoqué.

Buccaneers 24 Lions 14

A Tampa, Vernon Turner est devenu le premier joueur dans l'histoire des Buccaneers (2-3) à réussir un touché sur un retour de botté, dans une victoire de 24-14 contre les Lions de Detroit (2-3).

Turner a saisi le botté de dégagement de Greg Montgomery à sa ligne de 20 et franchi 80 verges jusqu'à la zone des buts. Il s'agissait d'une première pour les Buccaneers en 18 ans d'histoire, après 1320 bottés par les équipes adverses et 720 retours.

Les Lions ont subi la défaite malgré une performance de 166 verges par la course de Barry Sanders.

Le Canadien Richard Zokol a présenté un total de 211.

Elkington a touché la bourse principale de 144 000 \$.

Golf senior

CLEMMONS, Caroline du Nord (AP) - L'ex-champion de club Larry Gilbert a remporté son duel face à Raymond Floyd, hier, pour enlever de belle façon les honneurs de la classique de golf Vantage.

Gilbert a complété le tournoi disputé sur le parcours Tanglewood avec un total de 198, 18 coups sous la normale, remportant du même coup la deuxième victoire de sa carrière sur le circuit senior. Ses trois dernières rondes de 66 lui ont permis d'empocher les 225 000 \$ remis au vainqueur.

Gilbert et Floyd, qui a joué 70, étaient à égalité après 15 trous de disputés, mais c'est Floyd qui a commis la bétise qui lui a coûté la victoire. Celui qui a remporté 30 tournois au cours de sa carrière est pourtant reconnu pour être à son meilleur lorsque la pression est à son comble.

Steve Rintoul a terminé deuxième à 205, suivi de Brad Bryant à 207.

Les Jeannois renouent avec la victoire

MONTREAL (MT) - Les Jeannois du cégep d'Alma de la ligue provinciale de football collégial "AA" ont retrouvé le sentier de la victoire, hier, à Montréal, en remportant une difficile victoire de 16-13 devant les Lynx du cégep Edouard-Montpetit.

Pour les hommes de l'entraîneur en chef, Patrice Boudreault, ce fut une victoire à l'arraché, eux qui ont été dominés totalement au chapitre des statistiques.

En effet, les Jeannois ont gagné un total de 200 verges, soit 109 au sol et 91 dans les airs, contre 336 verges de gains pour les Lynx, à savoir 120 au sol et 216 dans les airs.

Si les Lynx ont dominé au chapitre des statistiques, ce sont par contre les Jeannois qui ont été les plus opportunistes, réussissant à capitaliser sur les erreurs de leurs adversaires.

Soulignons que les points des Jeannois furent l'oeuvre de Pierre Gadoury sur une passe de dix verges et du joueur défensif Marc-

André Girard qui a recouvré le ballon après avoir plaqué le quart des Lynx dans leur propre zone des buts.

Cette victoire permet donc aux Almatois de porter leur fiche de la saison à trois victoires et une seule défaite.

Sur le plan des honneurs individuels, c'est Pierre Gadoury qui a

mérité le titre pour la brigade offensive, le tout étant le résultat de ses 44 verges de gains par la voie des airs.



RAPIDO

Équipes de hockey-éponge recherchées

La ligue de hockey-éponge de Falardeau est à la recherche de deux nouvelles équipes pour compléter ses cadres en vue de la prochaine saison. La ligue comprend déjà six équipes. Pour de plus amples informations, on peut contacter les personnes suivantes: Steve Bossé (549-0157) ou Gino Barrette (543-5245).

Réunion du curling junior

Les joueurs de curling de la catégorie junior sont invités à participer à une journée "porte ouverte" qui aura lieu le 10 octobre prochain au club de Chicoutimi. Cette journée aura lieu de 12h00 à 17h00.

Les jeunes joueurs seront accueillis par les membres du bureau de direction et qui se compose des personnes suivantes: Yannick Gaudreault (président), Olivier Claveau (vice-président), Jean-Sébastien Roy (trésorier), Dominic Pelletier (secrétaire), Laval Emond (formation), Louison Lepage (-conseiller spécial), André Bouchard (liaison-senior) et Gervais Villeneuve (association régionale). Les parents sont aussi invités à cette rencontre.

Challenge Polo

Ralph Lauren

CAP-DE-LA-MADELEINE (PC) - Yann Lefebvre de Drummondville s'est incliné en trois sets de 6-1, 2-6 et 6-4, hier, devant l'Américain Steve Herdoiza en finale du Challenge Polo Ralph Lauren.

Lefebvre a attribué sa défaite

A la défensive, Marc-André Girard a été l'heureux élu, lui a qui marqué un précieux touché après avoir plaqué le quart dans

sa zone des buts.

A la ligne défensive, c'est ce même Marc-André Girard qui a retenu l'attention des entraîneurs.

A la ligne offensive, Benoit Gagnon est celui qui a le mieux tiré son épingle du jeu.

A ce chapitre des joueurs par excellence, Mathieu Gnoccini a retenu une attention toute particulière compte tenu du fait qu'il a réussi à accumuler 80 verges de gain par la passe.

Mentionnons que les Jeannois continueront leur voyage sur la route en allant visiter, dimanche prochain, le 9 octobre, les Collège Militaire Royal de Saint-Jean.

Soccer collégial «AA»

BAIE-COMEAU (MT) - Six rencontres ont été disputées dans le soccer collégial "AA", hier, à savoir trois dans la ligue masculine Méty et autant dans la ligue féminine.

Dans la ligue Méty, c'était le tournoi de Baie-Comeau qui était, en fait, le deuxième de la présente saison.

Dans une première rencontre, les Gaillards de Jonquière ont vaincu Sept-Iles au pointage de 2-0. Pour les Jonquiérois, Jeannot Roy s'est illustré avec les deux buts de son équipe.

Dans le deuxième match, ce fut un gain des Trappeurs de Baie-Comeau devant les Jeannois d'Alma, le tout par voie de blanchissage 3-0.

Les pointeurs des Trappeurs furent Guillaume Coll, Guillaume Lebell et Rodrigue Levesque.

Dans le dernier affrontement, ce fut une victoire décisive de 5-0 de Chicoutimi aux dépens de Sept-Iles.

Pour les vainqueurs, les buts furent l'oeuvre de François Arseneault (3), Eric Vachon et Sébastien Poulin-Vallières.

Après ces deux premiers tournois de la saison, Baie-Comeau occupe la première place au classement général avec 12 points, ce qui leur confère le championnat du calendrier régulier. Ce faisant, Baie-Comeau va représenter la ligue lors du Championnat provincial.

Toujours au classement général, les autres équipes suivent dans l'ordre: Chicoutimi (6), Alma (5), Sept-Iles (3) et Jonquière (2).

Dans la ligue féminine, les Jonquiéroises ont subi une raclée de 13-1 devant les Volontaires de Sherbrooke.

Les Almatoises, pour leur part, ont subi, elles aussi, un revers, s'inclinant 3-1 devant Trois-Rivières. Dans le dernier match, soulignons la victoire de Victoriaville 2-0 devant la Beauce.

Pneus d'hiver

Président

WINTER RADIAL



POSE ET BALANCEMENT EN SUS

D'autres grandeurs disponibles, appelez nos spécialistes Richard ou Sylvie

PRIX INCROYABLES!

Quelques exemples

P15580R13	43 ⁹⁵
P17570R13	52 ⁹⁵
P18560R14	72 ⁹⁵
P19575R14	61 ⁹⁵
P18570R14	56 ⁹⁵
P20570R15	68 ⁹⁵
P21575R15	69 ⁹⁵

Sava



Exemple
P145R12
POSE ET
BALANCEMENT
EN SUS 37⁹⁵

EXCELLENT PNEU À GLACE À partir de 55⁹⁵

PIÈCES

- DE CONDUITE
- AMORTISSEURS
- FREINS
- SILENCIEUX

25% DE RABAIS

ALIGNEMENT AUX 4 ROUES

SPÉCIAL: 29⁹⁵



JANTES DE ROUES POUR L'HIVER 12"-13"-14"-15"-16" À PARTIR DE 32⁹⁵

PLUS DE 1500 PNEUS USAGÉS À BAS PRIX

MÉCANO-PNEU ENR.
575, rue Melançon - Saint-Bruno
343-2520

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au mercredi: 8 h 30 à 18 h
Jeudi, vendredi: 8 h 30 à 19 h - Samedi: 8 h 30 à 12 h 30

270241

LE GRAND RALLYE ÉNERGIE

CJAB 94.5
RADIO ÉNERGIE

COMMENT PARTICIPER

Écoutez et surveillez! On poursuit notre Rallye!

Synchronisez votre "Radio Énergie CJAB 94.5" à 7H20, 10H30, 14H30 et notez les 3 étapes qui sont mentionnées.

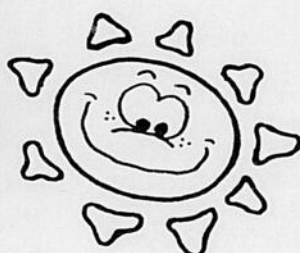
Ayez sous la main votre journal "Le Quotidien" et identifier l'animateur qui conduit le mobile "CJAB".

Finalement, écoutez l'émission "Le Retour pour le Fun" avec Jean Alexandre.

À son appel, téléphonez à la station et donnez-lui les réponses demandées.

Automatiquement vous gagnez 150\$ de bon d'achat à la boutique San Francisco et vous êtes inscrit au "Rallye Automobile" le 29 octobre. À cette occasion, un gros lot d'une valeur de 10 000\$ sera donné au gagnant du rallye.

Soyez attentif et gagnez gros!!! Seulement sur les ondes de la Station #1, CJAB-FM 94.5 "La Radio Énergie".



Jean Alexandre
15h00 à 18h00

Du lundi au vendredi

LE QUOTIDIEN



30 bons d'achat
150\$
San Francisco
et un Gros Lot de
10 000\$

Gain de 5-4

Les Elites battent enfin Sainte-Foy

par Stéphane Bégin

Hubert heureux

JONQUIERE (SB) - Ce ne fut pas facile, mais les Elites de Jonquière sont tout de même parvenues à remporter leur plus grosse victoire des dernières saisons face aux Gouverneurs de Sainte-Foy.

Les hommes de Martin Daoust ont profité d'un très fort départ de l'équipe dans les premières minutes du match pour faire subir un premier revers officiel aux Gouverneurs, par la marque de 5-4, grâce à un filet de Marc-Etienne Hubert (2e du match) avec seulement 22 secondes à faire à la rencontre.

Devant une foule de 457 amateurs réunis au Palais des sports de Jonquière, les Elites ont entrepris la rencontre comme des lions enragés. Ils ont marqué trois filets en seulement une minute et une seconde.

Avec une avance de 3-0, qui a été portée à 4-0 plus tard, on aurait pu croire à une victoire facile des Jonquérois. Ça aurait été mal connaître les Fidés, toujours reconnus comme une des puissances de la ligue midjet AAA.

Tranquillement mais sûrement, les Gouverneurs sont revenus dans le match, jusqu'au point de créer l'égalité à 4-4 à la neuvième minute du troisième vingt.

«Ca nous prenait cette victoire. Nous sommes partis en force, mais nous avons eu droit à tout un effort d'équipe en troisième période. On s'approche tranquillement de la deuxième position.

«Je suis bien heureux de la victoire. J'ai dit aux gars qu'ils devaient se concentrer sur ce qu'ils avaient à faire, un point c'est tout. La défaite ou la victoire n'a pas toujours la plus grande importance, mais je veux que les gars puissent se relever après une «laque». Tout est dans la mentalité de l'équipe», soutient Martin Daoust.

Ce dernier a reconnu que son équipe a éprouvé de la difficulté lorsque les hockeyeurs de Sainte-Foy ont décidé d'ouvrir la machine.

Tout au long de la fin du premier vingt et durant toute la deuxième période, ils ont continuellement pressé les Jonquérois et ceux-ci ont eu toutes les misères du monde à s'en sortir.

Jean-Pierre Côté, Hubert et Patrice Fortin ont inscrit les trois premiers filets, alors que Yannick Landry a ajouté à l'avantage des Elites.

Pascal Couture, Eric Demers, deux fois et Philippe Tremblay se sont chargés de ramener les Elites sur la terre et de leur faire subir une pression.

En l'absence des défenseurs Jean-Philippe Soucy (Granby) et Ian Chouinard (blessé), Daoust a retourné David Saint-Onge à la ligne bleue et il a très bien répondu à l'appel.

Daoust a aussi eu de bons mots pour Marc Simard et Sébastien Roy, qui ont bien fait dans l'ensemble.

De son côté, Marc-Etienne Hubert était bien heureux de la tournure des événements. Il n'a pas hésité à donner crédit à ses compagnons de trio, Jean-Pierre Côté et Sacha Fillion pour le but victorieux.

«Je n'ai eu qu'à mettre la rondelle dans le filet. Jean-Pierre a effectué tout un travail le long de la rampe, alors que Sacha m'a bien passé la rondelle en avant du filet. C'était un jeu d'enfant. Ça commence à débloquer pour notre trio. Avant on amassait beaucoup de passes, mais là on commence à marquer plus régulièrement.

«Oui les gars se sont sentis nerveux en deuxième période, mais Martin (Daoust) a vu à nous ramener sur la glace et à nous dire ce qu'il fallait faire. Et ça a bien fonctionné», de dire Hubert.

Les Elites ont donc fait subir des défaites aux Riverains du Richelieu (une seule depuis le début de la saison) et aux Gouverneurs de Sainte-Foy (qui en ont deux en fusillade). Un gain des Jonquérois qui pourraient donc les propulser pour le reste



UN BUT - Marc-Etienne Hubert a déjoué le gardien Patrick Couture et procurait une priorité de 2-0 aux Elites. Il a marqué à nouveau en fin de match pour assurer la victoire aux Jonquérois, une première depuis belle lurette contre Sainte-Foy.

(Photo Rocket Lavoie)

de la saison. Mathieu Garon a fait face à un barrage de 55 lancers. David Labrecque et Patrick Couture ont reçu 29 tirs enregistrés la victoire, lui qui a des Elites.

Les Voyageurs gagnent le double

Martin Tremblay

JONQUIERE (MT) - Les Voyageurs de Jonquière sont plus vivants que jamais suite à leurs deux victoires remportées, hier, au stade Richard-Desmeules, le tout dans le cadre d'un programme double qui les opposait à leurs coriaces adversaires, les Bombardiers de Sherbrooke. La série 4 de 7 est maintenant égale, deux victoires de chaque côté.

Après avoir remporté la première rencontre au pointage de 5-1, les protégés de l'entraîneur en chef, Donald Bérubé, ont donné des frissons à leurs braves supporters frigorifiés (une centaine à peu près) en signant une dramatique victoire de 6-5 en neuvième manche.

Tirant de l'arrière 5-3 en sixième manche, les Jonquérois sont revenus à la charge pour égaler les chances en septième grâce à un coup de circuit de deux points de Patrice Boily et il aura fallu attendre aussi longtemps qu'à cette fatidique neuvième manche pour connaître l'issue de cette partie.

Comme c'est souvent le cas en pareille situation, le point gagnant a été marqué dans des circonstances spéciales. En effet, les Voyageurs ont placé trois hommes sur les buts et c'est un ballon sacrifice de Louis Gravel, après un retrait, qui a donné ce gain aux locaux en poussant au marbre Cédric Bélanger qui s'était installé sur le troisième coussin après avoir réussi un double en début de manche.

C'est Dominique Tremblay, venu en relève au partant Yoan Gauvreau, qui a mérité la victoire. Soulignons que Tremblay, une recrue de 17 ans, a fait montre d'une grande maturité pendant son séjour au monticule.

La série finale 4 de 7 est maintenant devenue une série 2 de 3 et la prochaine rencontre devrait avoir lieu, en principes du moins, à Sherbrooke samedi prochain. Le lendemain, dimanche, les Bombardiers viendront jouer à Jonquière.

Après cette double victoire des siens, Donald Bérubé était un homme heureux et ses propos étaient à l'égale de ses émotions.

«Nous venons de remporter deux victoires qui font la preuve que nous avons une équipe de premier plan. Nos joueurs méritent toute notre admiration et les mots nous manquent pour leur dire à quel point nous sommes fiers d'eux.»

«Nos jeunes ne cessent de nous impressionner par leur courage et les vétérans continuent de faire un travail sans bavure. Nous devons nous battre contre la meilleure formation de la ligue et j'espère que les supporters, pas assez nombreux à notre goût, commencent à aimer notre jeune équipe.»

«Maintenant, tout est remis en question et les Bombardiers vont constater qu'une équipe qui joue comme la nôtre, ce n'est jamais battu d'avance.»

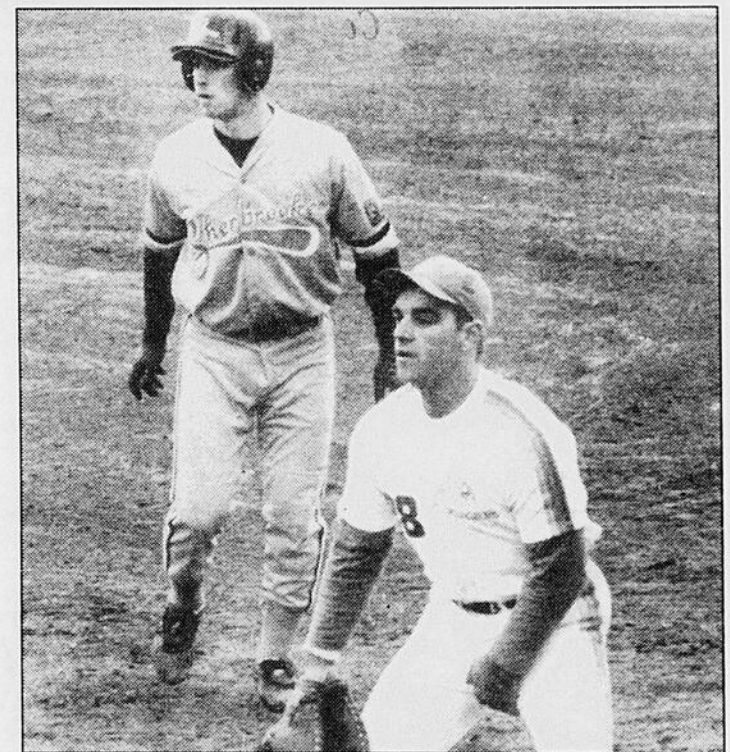
«Ceux qui nous pensaient au plancher après notre double défaite de samedi devront nous redonner leur confiance.»

Brio d'Alain Bérubé

Dans la première rencontre, le droitier Alain Bérubé a brillé de tous ses feux et sa performance a permis à son équipe de remporter une précieuse victoire de 5-1.

Bérubé a lancé une partie de seulement six coups sûrs et n'a accordé qu'un seul point, mais celui-ci non mérité.

Dans cette première confrontation,



PATRICE BOILY TONNE - Le vétéran Patrice Boily a été un élément déterminant dans la double victoire (5-1 et 6-5) remportée par les Voyageurs sur les Bombardiers de Sherbrooke, hier, au stade Richard-Desmeules. En plus de briller à la défensive, Boily a frappé un circuit à la septième manche, ce qui a permis à son équipe d'aller chercher une victoire en prolongation.

(Photo Rocket Lavoie)

tation, les Jonquérois ont joué du bon baseball de base et cette attitude leur a permis de tuer dans l'oeuf toute tentative de ralliement des Bombardiers de Sherbrooke.

Cette victoire était importante parce qu'elle transférait la pression dans le camp des visiteurs et permettait aux Voyageurs d'aller jouer au moins un autre match sur le terrain de leurs adversaires.

Après cette première prestation, Donald Bérubé était très volubile et n'avait que des bons mots pour ses hommes.

«Quand nous jouons de cette

façon-là, nous sommes très difficiles à battre. Les gars ont exécuté les jeux de base et nous avons été opportunistes quand nous avions des hommes en position de marquer.»

«Samedi, à Sherbrooke, ce fut tout à fait le contraire parce que nous n'avons jamais su capitaliser sur les opportunités qui se sont offertes à nous. Du baseball de qualité, ça se joue comme dans cette première rencontre.»

Sur le plan offensif, il faut souligner les efforts de Yannick Gagnon, un double de deux points, et Cédric Bélanger avec un double d'un point.

Il inscrit quatre buts

André Roy connaît une soirée du tonnerre

CHICOUTIMI (SB) - Sans conteste, l'attaquant André Roy a volé la vedette, hier soir, en inscrivant quatre buts (tout en ajoutant une passe) dans une victoire facile et convaincante des Saguenéens de Chicoutimi, 9-1, sur les Foreurs de Val-d'Or.

Si André Roy jouait toujours avec autant d'intensité et de discipline, il pourrait devenir un hockeyeur dominant du junior majeur.

Hier soir devant 2605 amateurs au centre Georges-Vézina de Chicoutimi, Roy a mystifié les spectateurs, les joueurs adverses et peut-être même quelques-uns de ses coéquipiers. Il a marqué ses buts de toutes les façons possibles.

«Je lui (Francis Larrivée) en ai passé toute une en troisième période. Larondelle arrivait vite dans le but», a commencé par dire André Roy, qui a marqué son troisième filet sur un puissant tir frappé de 30 pieds.

Le numéro 44 des Sags a donc marqué sur un lancer frappé (son arme favorite), en faisant dévier

un tir de ses coéquipiers et même en effectuant une feinte à la Wayne Gretsky ou Bobby Orr. A un moment donné, il a complètement endormi les défenseurs de Val-d'Or pour se faufiler entre eux et marquer devant Hugo Hamelin.

«C'est la première fois que ça m'arrive de marquer quatre buts dans une même rencontre. Ça va bien depuis quelques rencontres. A mon retour à Chicoutimi (il était au camp des Bruins de Boston), j'ai eu de la misère contre Halifax en écopant de plusieurs pénalités.

«Mais depuis ce temps, tout va bien. Christian (Caron), Yann (Vaillancourt) et moi, on frappe tout ce qui bouge sur la patinoire. En plus, je suis discipliné. Gaston m'en a parlé. Je suis étiqueté partout dans la ligue et je dois faire attention. C'est ce que j'essaie», a indiqué André Roy, qui n'a écopé que d'une pénalité mineure durant le match.

Le match a commencé tranquillement. Les Sags ont dominé dès le départ, mais n'ont pas

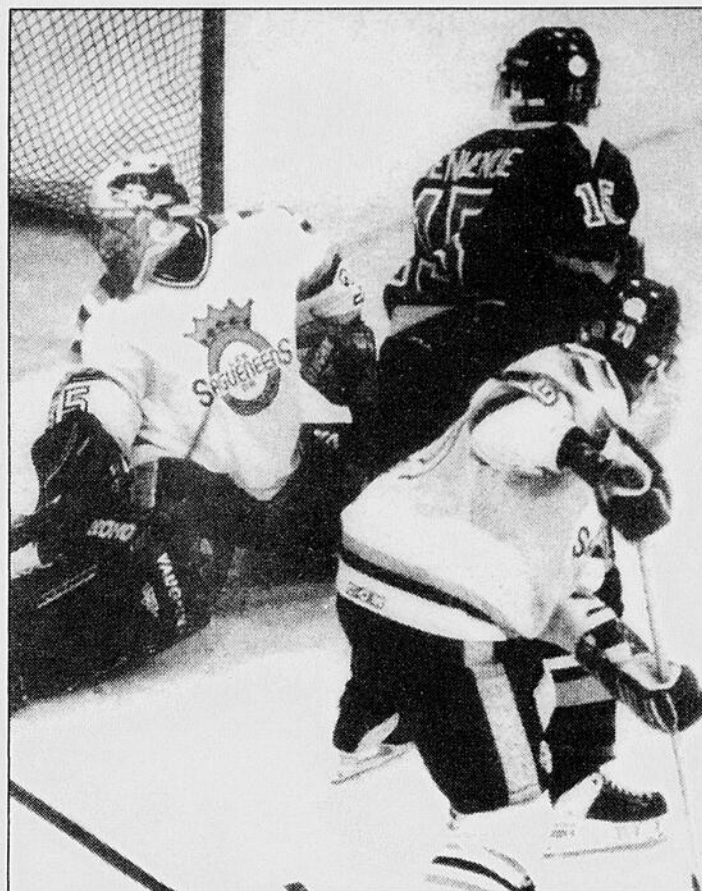
nécessairement été opportuniste en commençant. Yan Vaillancourt a malgré tout ouvert le bal à la neuvième minute, quelques instants avant que Roy n'inscrive son premier.

Au deuxième tiers, Valéry Ermolov a marqué son deuxième de la saison et a été suivi de Denis Hamel (2), Roy et Yannick Jean (1). Le bal s'est poursuivi en troisième lorsque Roy a complété sa soirée de travail.

Menant 8-0, les Sags et le gardien Eric Fichaud ont perdu leur jeu blanc lorsque Stéphane Roy a trouvé le fond du filet lors d'un double avantage numérique. Marc Bouchard est venu fermer les livres à la 17e minute de jeu.

Le trio de Caron, Roy et Vaillancourt a récolté pas moins de 11 points face au duo de gardiens de buts Hugo Hamelin et Francis Larrivée.

Pierre Aubry, le pilote des Foreurs, ne sait plus où donner de la tête. Il a rappelé à ses joueurs que leur victoire de la semaine dernière sur les Sags (4-1) était due au travail d'équipe, un élément que les Foreurs ne semblent pas vouloir comprendre.



OCCUPE - Sur cette séquence, Eric Fichaud a paru occupé et a dû repousser quelques tirs des Foreurs de Val-d'Or. Ce qui n'a pas empêché le gain des Saguenéens de Chicoutimi. (Photo Rocket Lavoie)

«Nous n'avons pas beaucoup de talent et on doit jouer en équipe pour l'emporter. Ça ne semble pas vouloir entrer dans la tête des gars. Ça fait quelques matches que ça se produit et ils s'entêtent à vouloir jouer à leur

façon, même si ça ne fonctionne pas. Les Sags ont dirigé 47 tirs sur le duo des Foreurs, alors qu'Eric Fichaud a eu à repousser 27 lancers, dont quelques-uns n'ont pas été de tout repos en première et deuxième période.

Roy, Vaillancourt et Caron

La chimie passe bien parmi ce trio

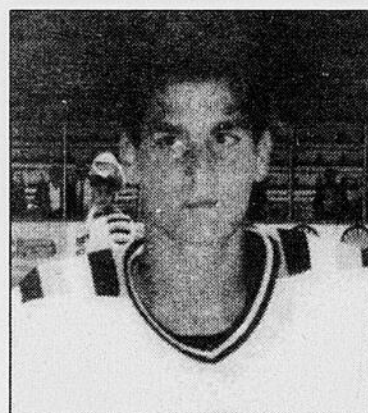
CHICOUTIMI (SB) - «C'est fort intéressant de voir aller des gars comme André (Roy) et

Yann (Vaillancourt). S'ils avaient toujours la même intensité et la même agressivité, surtout dans le cas d'André, tout serait merveilleux. C'est d'ailleurs la raison pour laquelle Boston a repêché André. Boston veut qu'il soit intensif et agressif, tout en demeurant discipliné.»

Le pilote Gaston Drapeau n'avait que de bons mots pour la vedette de la journée. Tout ce qu'il souhaite, c'est que Roy poursuive dans le même chemin, même s'il sait fort bien qu'il ne marquera pas quatre buts à chaque match.

«D'autre part, on s'attendait à un bon match de la part des gars ce soir. Notre victoire contre Granby (vendredi soir) et la performance offensive contre Val-d'Or vont donner confiance aux joueurs.

«Mais ces victoires n'empêchent tout de même pas de discuter avec les autres équipes de la ligue. Ces gains n'ont pas de rapport à cet effet. Si nous pouvons améliorer l'équipe, on va le faire, un point c'est tout», signifie Gaston Drapeau, dont la formation



Christian Caron

montre un dossier de .500, soit quatre gains et autant de revers depuis le début du calendrier.

Le pilote des Saguenéens de Chicoutimi avoue tout de même que les 13 buts enfilés en fin de semaine vont être rassurant pour tout le monde dans l'équipe.

«Il est vrai que nous ne marquons pas beaucoup de buts depuis le début de saison, mais ça s'en vient. Ce soir (hier soir), les gars se sont bien passés la rondelle et ce à commencer par les défenseurs.

«Lorsque la rondelle se passe

bien, ça ne peut pas faire autrement. Les gars sont bien placés et il est un peu plus facile de marquer des buts».

Même s'il n'a guère été occupé durant le match, Eric Fichaud a eu à se signaler à quelques reprises et son entraîneur n'a pas manqué de le souligner.

«Il a encore fait les arrêts clefs en première et en deuxième période. Eric a cette facilité d'être toujours alerte dans un match, même s'il ne reçoit pas 50 lancers à chaque fois. C'est une de ses qualités», d'ajouter Drapeau.

Vaillancourt frappe

L'attaquant de 18 ans, Yann Vaillancourt, connaît lui aussi sa part de succès depuis quelques rencontres, soit depuis le retour d'André Roy. Il amasse sa part de points à chaque rencontre, lui qui en a ajoutés trois à sa fiche, hier soir.

«Notre trio frappe tout ce qui bouge sur la patinoire. Nous ne cherchons pas nécessairement à marquer des buts, car notre objectif premier est de déranger l'adversaire.

«Nous essayons de donner le tempo, de faire peur à l'autre trio. Ça nous permet de nous emparer de la rondelle et ça nous crée des ouvertures automatiquement vers le filet adverse», de dire le numéro 25 des Saguenéens de Chicoutimi.

En fait, Vaillancourt est bien heureux d'évoluer en compagnie de Roy et Caron. Ils avaient eu l'opportunité de jouer ensemble l'an dernier lors des séries éliminatoires et l'expérience s'était révélée intéressante.

«Il existe donc une certaine chimie entre nous», de dire Vaillancourt.



- 1- André Roy
Sags
- 2- Yann Vaillancourt
Sags
- 3- Christian Caron
Sags

LE QUOTIDIEN, lundi 3 octobre 1994 — 31

Chicoutimi 9 Val-d'Or 1	
Première période	
1. Chicoutimi, Yann Vaillancourt (2) (Lafamme D. Lacombe P.) 8:27 (an)	
2. Chicoutimi, André Roy (3) (Vaillancourt Y. Jean Y.) 14:32 (an)	
Pénalités: - Roy Chi 3:28, Bédard VdO 7:35, Archambeault VdO 12:07, Germain VdO 13:55, Bouchard Chi 19:45.	
Deuxième période	
3. Chicoutimi, Valéry Ermolov (2) (Latulipe C. Leboutillier M.) 8:47	
4. Chicoutimi, Denis Hamel (2) (Barbeau J.) 12:09	
5. Chicoutimi, André Roy (4) (Jean Y. Vaillancourt Y.) 15:31	
6. Chicoutimi, Yannick Jean (1) (Roy A. Caron C.) 19:10	
Pénalités: - Vaillancourt Chi 3:50, Caron Chi 4:27.	
Troisième période	
7. Chicoutimi, André Roy (5) (Caron C. Nasreddine A.) 0:56	
8. Chicoutimi, André Roy (6) 3:49 (dn)	
9. Val-d'Or, Stéphane Roy (1) (Germain D.) 11:47 (an)	
10. Chicoutimi, Marc Bouchard (3) (Dulac S.) 16:29 (an)	
Pénalités: - Carpentier VdO majeure 1:57, Gignac Chi majeure 1:57, Lafamme Chi 2:16, Chiasson VdO 5:46, Drainville Chi 5:46, Chiasson VdO majeure 9:40, Latulipe Chi majeure 9:40, Hamel Chi 9:58, Létourneau VdO 11:22, Nasreddine Chi 11:42, Nasreddine Chi mauvaise conduite 11:42.	
Gardiens: - Val-d'Or, Hugo Hamelin, Francis Larrivée; Chicoutimi, Eric Fichaud.	
Tirs au but	
Val-d'Or 6 11 10-27	
Chicoutimi 17 15 15-47	
Arbitre: Marc Joannette.	
Assistance: - 2605.	

	Reprise des négos	Page 26
	Les Redskins battus	Page 28
	Victoire des Jeanois	Page 29

Vente rénovation

1995 Chevrolet Pick-up Série S

11 995\$*

Transport et taxes en sus

André L'Espérance

REPRÉSENTANT

Duchesne Auto

CHEVROLET • GEO • OLDSMOBILE

520, boul. Dequen Nord, Alma

Tél: 669-9000 • 1-800-893-9990

TAPE-À-L'OEIL. FUTILITÉS. MENSONGES.

Si vous croyez que la publicité a tendance à exagérer, ne manquez pas le lancement de **la nouvelle FIREFLY**

Ce lundi 3 octobre, à partir de 19 h 30, pendant *La petite vie*, *Drôle de vidéo* et *L'Épicerie en folie*.